imburgs agblad

Spittgasten

Vrijdag 11 januari 1974.

56e jaargang no. 9.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 30,15, per maand f 10,13 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Anneke Goudsmit, de vrouw die naast en na Hans van Mierlo pragmatisch de kleur van D'66 mee bepaalde en bepaalt, is gisteren mevrouw geworden. Nu de Democraten door electorale klappen nagenoeg alles hebben verloren van wat de jonge Hamlet Hans aan jeugdig bruisend elan meegaf toen hij hen in 1966 zegevierend het politieke podium van Nederland liet betrekken, stelt Anneke een daad van jeugd en lente door zich voor het leven te koppelen aan mr. Naat Kingma. Zij zag er gisteravond op de televisie lief en gelukkig uit. Wie Naat Kingma is zullen we nog wel eens ontdekken, maar vast staat dat hij met een echtgenote als Anneke evenzeer een gelukkig man moet zijn. Misschien heeft hij aarzelend zich wel eens afgevraagd hoe het leven zou zijn aan de zijde van een gade, die als een moderne vrouw het openbaar functioneren niet schuwt en strijdvaardig een aandeel neemt in het politieke gebeuren. Ik denk, dat hij gerust kan zijn. Met de gebeurtenis van gisteren bewijst Anneke, dat er ook voor haar nog wel andere dingen belangrijk zijn dan alleen maar de politiek, die zij bovendien tegelijkertijd verrijkt met 'n stukje menselijkheid dat nooit weg is.

Zij is wat minder aan het politieke fenomeen gebonden dan sommige andere vrouwelijke politici en dus zit het voor Naat wel goed. Hij heeft van de vrouwpoliticus die Anneke is, het beste deel gekozen. Daarom, wel gefeliciteerd Naat Kingma, en mocht D'66 ooit echt ontploffen dan heb jij er tijdig de vrucht van geplukt. Goede morgen, mevrouw Anneke Kingma.

Brandweer slaat hamsterbenzine op

Van onze verslaggever

KERKRADE — Inwoners van Kerkrade kunnen hun hamsterbenzine kwijt bij de Kerkraadse brandweer. De benzine blijft hun eigendom en kan naar behoefte getankt worden. Voor het inleveren wordt een periode van twee tot drie dagen vastgesteld. Tegen de bezitters van hamsterbenzine worden geen strafmaatregelen genomen. Na verstrijken van deze periode zal de brandweer een uitgebreid onderzoek instellen naar illegaal opgeslagen benzine en zal tegen overtreders streng worden opgetreden.

Naar de mening van het Kerkraadse college van B. en W. en de Kerkraadse brandweercommandant J. Delnoy is dit de enige methode om zoveel mogelijk illegaal opgeslagen benzine uit de huizen te halen. Alternatieven als strafvervolging of verbeurdverklaring bij inleveren zouden niet het effect hebben, dat de bezitters uit angst voor brandgevaar hun benzine zouden inleveren.

Voor de opslag is achter de brandweerkazerne een voorziening getroffen, die geheel zal voldoen aan de eisen voor de opslag van brandstof in de open lucht. Het omheinde gedeelte bestaat onder meer uit een wal van twee meter hoog.

Deze maatregel is niet alleen bedoeld om de veiligheid voor de Kerkradenaren op peil te houden maar ook als voorzorgsmaatregel voor de brandweer. „We willen de benzine uit de huizen hebben. Anders lopen we bij elke brand het risico, dat er een benzinebom in zit", aldus brandweercommandant J. Delnoy. Aan het inleveren zullen ook voorwaarden verbonden worden: „We nemen geen badkuipen vol benzine aan. Het zal in deugdelijke en goed hanteerbare verpakkingen aangeboden moeten worden. Ook zal de voorraad niet eindeloos opgeslagen blijven. Er wordt een termijn bepaald waarbinnen de voorraad via de benzinetank van de auto weggehaald moet worden".

De nadere bepalingen met betrekking tot de inleverperiode en wijze van aanbieden zullen nog bekend gemaakt worden. Na de inlevering zal in het bijzonder in de flatgebouwen streng gecontroleerd worden op de aanwezigheid van benzine. Hoeveelheden van minder dan vijf liter zijn dan toegestaan. Boven die hoeveelheid gelden de bepalingen van de hinderwet.



Achter de brandweerkazerne wordt een plaats vrijgemaakt voor opslag van hamsterbenzine.

Minister Lubbers kan niet volstaan met advies DSM

Onderzoek toch onafhankelijk

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Minister Lubbers van Economische Zaken zal er niet onderuit kunnen toch een absoluut onafhankelijke commissie te benoemen om de mogelijkheden van kolenwinning in Limburg te onderzoeken. Het staat namelijk nu al vast dat de mijnraad niet tevreden zal zijn met het advies dat DSM op verzoek van de minister zal uitbrengen. De mijnraad heeft dat onlangs aan de minister laten blijken.

De mijnraad heeft de laatste weken herhaaldelijk vergaderd over de kwestie van de kolenwinning. In de meest recente brief van mijnraad-voorzitter drs. J. W. de Pous aan minister Lubbers (14 december 1973) schrijft de heer de Pous, „dat niet al te grote betekenis gehecht moet worden aan uitspraken van individuele personen, die het vraagstuk nimmer in zijn volle omvang kunnen bekijken".

DRUK GROEIT

De druk om een absoluut onafhankelijk onderzoek wordt dan ook steeds groter. Nadat de Tweede Kamer voor Kerstmis al voorzichtig suggesties in deze richting heeft gedaan, heeft de Eerste Kamer er deze week met veel meer klem om gevraagd. Minister Lubbers is toen al iets toeschietelijker geweest in zijn toezeggingen.

Ook internationaal wordt steeds meer druk uitgeoefend om de kolenwinning weer te intensiveren. Het raadgevend comité van de EGKS heeft begin november al aangedrongen een einde met de inkrimpingen te maken. In verschillende ons omringende landen wordt daaraan al gevolg gegeven.

Ook Mijnraad-voorzitter de Pous heeft in zijn brief aan minister Lubbers op de veranderde opvattingen gewezen en aan de minister gevraagd of ook niet in ons land besloten moet worden tot in standhouden van de kolenproduktie en zelfs reactivering ervan.

(zie verder pagina 3)

JERUZALEM — Israel zal met de voorwaarden voor het voorstel aan Egypte inzake de terugtrekking van de Israelische troepen uit de Suezkanaalzone wachten tot na het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, die het komende wekeinde in Jeruzalem wordt verwacht. Dit hebben Israelische regeringsfunctionarissen donderdag meegedeeld.

Volgens persberichten is Egypte niet tevreden met de voorlopige voorwaarden van Israel zoals zij momenteel bekend zijn.

WIE IS DE MOORDENAAR?

Schrijf het ons vóór maandag (Zie pagina 2)

Het weer

Onbestendig weer, met op de meeste plaatsen regen, welke overgaat in natte sneeuw. Maximumtemperaturen van 4 tot 6 graden. Matige tot harde wind uit noord tot noordwestelijke richting.
De verwachting voor zaterdag: onbestendig weertype met regen.

HEDEN:		
ZON OP:	**08.45**	**ONDER: 16.51**
MAAN OP:	**21.28**	**ONDER: 09.57**
MORGEN:		
ZON OP	**08.44**	**ONDER: 16.53**
MAAN OP:	**22.49**	**ONDER: 10.17**

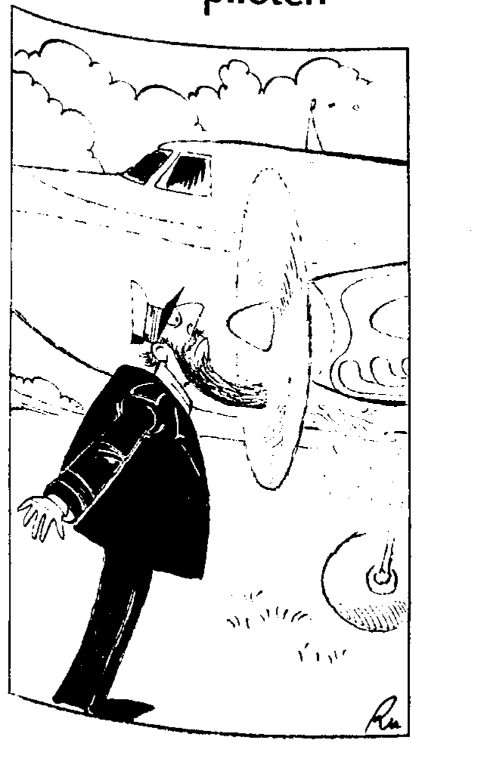
en elders

Brussel	regen	6
Frankfort	geheel bew.	5
Londen	motregen	11

Koekhappen

Ter gelegenheid van zijn 61ste verjaardag heeft president Nixon van zijn medewerkers behalve 61 rozen ook een cake gekregen. Helemaal impopulair is de president — die verklaarde dat hij de moeilijkste tijd van zijn leven erop heeft zitten — dan blijkbaar toch niet. En ondanks Watergate- en andere affaires gaat het koekhappen in de Verenigde Staten kennelijk gewoon door. Misschien benne dat — om met een variant op Paul van Vliet te spreken — nog de enige leuke dingen voor de Amerikaanse mensen. Maar die Nixon is lang niet gek; die kon wel een boer wezen.

Baard taboe bij KLM-piloten



MFM start mogelijk toch op 1 september

Van onze onderwijsredacteur

MAASTRICHT — De commissie voorbereiding Medische Faculteit Maastricht overweegt een tijdelijke overeenkomst te sluiten met een bestaande medische faculteit, om mogelijk te maken dat alsnog op 1 september van dit jaar begonnen zal worden met de medische studie voor vijftig à zestig studenten. Formele contacten hierover hebben nog niet plaats gehad.

Volgens de voorzitter van de commissie, dr. J. Tans, is men zowel op personeel gebied als wat betreft de huisvesting al zover dat men kan beginnen met het onderwijs.

Alleen het feit, dat de wet op de MFM nog niet van kracht is (en zeker ook niet voor september van kracht zal worden) houdt formeel tegen dat er onderwijs gegeven zou kunnen worden. Als een andere faculteit bereid zou zijn een tijdlang de verantwoordelijkheid voor het onderwijs op zich te nemen, zou dit formele probleem opgelost zijn. Dat zou ook betekenen dat het onderzoek meteen al vanuit de eigen universitaire praktijk gestimuleerd zou kunnen worden.

Reeds vorig jaar juni heeft de commissie te kennen gegeven voorstander te zijn van een „pionier-start" met vijftig studenten, wat het voordeel zou hebben dat in 1975 bepaalde kinderziekten uit de weg geruimd zouden kunnen zijn. Zoals bekend wordt in Maastricht gestart met een geheel nieuwe grondslag voor onderwijs en onderzoek. Tot nu toe houdt de commissie ook vast aan die visie, al werden de geluiden in Den Haag, als zou een start nog in dit jaar onmogelijk zijn, steeds sterker.

De verantwoordelijkheid van een andere universiteit zou een formele kwestie zijn, deze komt namelijk in de praktijk nergens in tot uitdrukking. Alleen: zolang de wet op de Rijksuniversiteit Limburg er niet is, kan er ook geen onderwijs gegeven worden.

De heer Tans wees er verder op, dat die vijftig of zestig studieplaatsen zeer welkom zouden kunnen zijn, mede gezien de wachtlijsten die bij de andere medische faculteiten bestaan. De commissie doet dan ook haar uiterste best dit jaar nog te beginnen.

Inmiddels heeft de commissie ook een bibliothecaris voor de universiteit aangetrokken, dr. J. L. van Dijk, tot nu toe tweede bibliothecaris bij de Leidse universiteit. Hij zal orde gaan scheppen in de onlangs gekochte Jezuïeten-bibliotheken en verder een actueel boekenbestand opbouwen. Ook wordt momenteel gewerkt aan het aantrekken van een voorlichtingsfunctionaris.

CNV niet samen met NVV en NKV

UTRECHT — De federatie van NVV, NKV en CNV, die op 1 april tot stand had moeten komen, gaat niet door. De rol die de afzonderlijke vakcentrales moeten spelen bij de beleidsvoorbereiding en besluitvorming in de federatie heeft geleid tot onoverbrugbare tegenstellingen tussen het NVV en het NKV enerzijd en het CNV anderzijds.

NVV en NKV zullen zich nu in hun beleidsorgaan gaan beraden over de mogelijkheid, samen een federatie te vormen.

CNV-voorzitter J. Lanser verklaarde donderdagavond op een persconferentie in Utrecht, dat de verbondsraad het beleid van het CNV-bestuur steunt en dat de Verbondsraad (aangesloten bonden) er unaniem achter staat.

Hij uitte „verbazing en teleurstelling" over de houding van NVV en NKV, die hij verweet dat ze het CNV niet de vrijheid willen geven een eigen mening te vormen.

NVV-voorzitter W.Kok ontkende, dat de beide andere centrales het CNV het recht op een eigen mening en visie ontzeggen.

De heer Kok wees er nadrukkelijk op, dat in het indertijd ook door het CNV aanvaarde federatiemodel de mogelijkheid van terugvallen op besluitvorming in eigen kring is opengelaten als het gaat om zware principiële of sociaal-politieke kwesties en als een bepaalde groep dreigt te worden overstemd door de andere partners.

De heer W. Spit, voorzitter van het NKV, stelde dat de opvatting van het CNV ertoe zou leiden dat ook de twee andere vakcentrales al aan besluitvorming gaan doen voordat de zaken in de federatie aan de orde komen.

HENNIE HOLLINK ONTSLAGEN

KERKRADE — Na een dag van koortsachtig overleg, heeft het bestuur van Roda JC gisterenavond haar trainer, Hennie Hollink ontslagen. De bestuursleden Küppers en Gouderdebeauregard hebben dat gisterenavond laat aan de heer Hollink meegedeeld. De Duitser Frits Pliska is met onmiddellijke ingang als nieuwe trainer aangeworven.

● Zie verder sport 1

Shows in Duitsland in voorbereiding

Mies Bouwman naar de AVRO

Van onze showpagina-redaktie

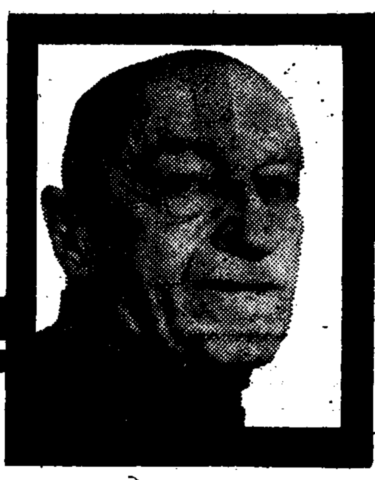
HILVERSUM - Mies Bouwman (44), die ruim 10 jaar voor de VARA heeft gewerkt, stapt met ingang van 1 oktober over naar de AVRO.

In het winterseizoen 1974/1975 gaat zij voor deze omroep op 8 zaterdagavonden spel-/showprogramma's verzorgen. Bovendien heeft het eerste net van de Duitse televisie haar ook gevraagd om een aantal programma's te verzorgen.



Mies heeft nog niet toegezegd. Haar overstap naar AVRO lichtte zij gistermiddag als volgt toe: „Ik verlaat de VARA niet met een rel. Bij mijn besluit heeft geld geen rol gespeeld. Ik wil echter graag weer eens nieuwe mensen om me heen, nieuwe ideeën opdoen". In een interview met LD's showpaginaredaktie vertelt Mies Bouwman morgen in onze krant waarom ze liever bij de AVRO dan bij de VARA werkt.

een criminele serie VAN frank arnau



de onbekende bezoeker

deel 9



Commissaris Chebard liep de hal door in het kantoor van Gil de Massard, bleef dan een moment staan en kwam op de telefoniste af. Juist toen ze iets wilde zeggen begon het rode lampje van haar centrale te branden. Verontschuldigend haalde ze haar schouders op en draaide een nummer. Dat had Chebard al verwacht. Hij nam het nummer in zich op: 369147. „U had geluk dat meneer Massard u ontving", zei ze. „Zeker", antwoordde Chebard en vroeg: „heeft u misschien een visitekaartje van uw firma?" „Alstublieft", de bepaald niet onaantrekkelijke juffrouw gaf de commissaris het kaartje .Hij bedankte haar en ging naar buiten. Zie je wel, meneer Massard moest een slecht geweten gehad hebben, anders zou hij niet onmiddellijk die toneelspeelster Nicole opgebeld hebben om haar van instructies te voorzien. Hij was dus afgelopen nacht niet bij haar geweest. Zou hij..., mediteerde Chebard.

Twintig minuten later stond hij voor het apartement in de Rue Erlanger 192. Op de vijfde etage van het moderne bouwwerk belde hij aan. Een vriendelijk huishoudstertje met een kanten mutsje op het hoofd deed open. Toen hij zijn naam noemde, ging ze hem voor, de zeer decoratieve hal door, richting salon. Ze maakte de deur open en riep „Meneer Chebard". Gaat dat zo hier, dacht de commissaris. Een film- en toneelspeelster van de klasse van Nicole Sgillard had haar huishoudster toch beter op kunnen voeden.

Van achter een van de prachtige antieke meubeltjes kwam een vrouw tevoorschijn die miljoenen mensen kenden, die echter in levenden lijve nog veel aantrekkelijker is dan op het toneel of in de film. Ze begroette hem op een toon alsof ze erg nieuwsgierig was, maar het kwam toch enigszins gemaakt over. „Wat kan ik voor u doen, meneer", het leek erop alsof ze nadacht. „Meneer Chebrard?" „Chebard", verbeterde hij haar lachend, „Chebard, hoofdcommissaris".

„Gaat u toch zitten. Ik weet weliswaar niet wat het doel van uw komst is, ik heb namelijk nimmer iets met de politie te maken gehad..." „Ja, maar wat niet is, kan altijd komen", merkte hij glimlachend op. „Ik wil niet al te veel van uw tijd vragen. Een routineklusje. U kent het wel, een van die duizenden gevallen van bedrog en oplichterij. Tijdens ons onderzoek werd een keer de naam van meneer Gil de Massard genoemd, die betrokken zou zijn geweest, we kunnen het haast niet geloven hoor, bij het geval waar we achteraan zitten. Hij zou gisternacht, we kunnen het nauwelijks aannemen, maar we moeten nu eenmaal alle sporen natrekken, de verdachte ontmoet hebben".

„Gil de Massard noemde, er was overigens heel wat overredingskunst voor nodig, uw naam. Hij vertelde de afgelopen nacht bij u geweest te zijn. U kunt ervan verzekerd zijn dat ik de enige ben die het weet en dat ik verder discretie zal betrachten". „Meneer, hoe was uw naam ook al weer, Blanchard, of in ieder geval zoiets wat erop lijkt, ik heb niets te verbergen. Ik ben al een paar jaar met Gil bevriend je zou bijna kunnen zeggen verloofd. Mijn drukke theaterleven is er de oorzaak van..., nou ja en wat zijn alibi betreft..." „Zei u alibi?", informeerde Chebard heel onschuldig. „Ja, dat noemt men toch zo, maar ik kan u gerust stellen. Gil was niet alleen van half een tot half twee bij mij, maar de gehele avond en wanneer u het precies wilt weten, hij verliet mijn huis pas vanmorgen vroeg".

„Maar hoe komt u erbij om te veronderstellen dat ik zou willen weten waar meneer Massard precies tussen half een en half twee was?" Ze keek hem ietwat onzeker aan. Ze nam een sigaret en deed nogal moeilijk met de aansteker voor de sigaret brandde. 's Nachts betekent voor mij middernacht, de kleine uurtjes. Maar het gaat er toch alleen om... „Dat u uw verklaringen, mogelijk zelfs onder ede, voor de rechter moet herhalen. En, op meineed staat vijf jaar". „Gil was de hele nacht bij me, dat zweer ik". „Dat moeten we nog afwachten. Maar waarom eigenlijk vroeg u uw vriend telefonisch uitdrukkelijk waarom hij nou wel een alibi moest hebben? Mejuffrouw Nicole Sgillard, dan laat u zich ook alles wijsmaken".

„Maar hoe...", zij maakte haar zin niet af. „We tappen sinds vanmorgen de telefoon van uw vriend af. We zijn echt niet zo dom als menigeen denkt". „Dan heeft Colette haar dreigement dus toch uitgevoerd". Nicole sprong overeind. Haar stem klonk hard, doordringend en tegelijkertijd geïrriteerd. „Ik heb Gil altijd al voor haar gewaarschuwd. Maar ze was een belangrijke klant voor hem. Als het nu eens tot een heftige ruzie gekomen was.." Ze keek de commissaris met een vijandige blik aan. „Ik praat te veel. En dat is nu juist [illegible] U krijgt geen woord [illegible] De commissaris stond op en zei: „Wat u me nu allemaal verteld heeft is voldoende om..." Hij liep langzaam naar de deur. „Het zou eigenlijk helemaal niet nodig moeten zijn om zo raadselachtig te doen. Ik dank u voor al uw gewilde en ook ongewilde verklaringen". Chebard verliet het pand en wandelde de Rue Erlanger door, sloeg de Avenue Mozart in en ging met de metro verder naar Place George V. In tegenstelling tot zijn collega's uit menige detectivefilm vergat Chebard nimmer goed te eten. Hij ging naar Valentin in de Rue Marbeuf, waar je voor weinig geld bijzonder goed kunt eten. De hele morgen had hij niets gehad en daarom smaakte hem de krachtige bouillonsoep en de biefstuk van de haas met gemengde groenten, uitstekend. Hij dronk er een lekkere rosé bij. Koffie met gebak als dessert.

Met een taxi reed hij naar American Express. Onderweg liet de commissaris alle opmerkingen van Gil de Massard en van Nicole nog eens de revue passeren. Het stond vast dat meneer De Massard geen alibi voor het bewuste uur bezat. Dat wilde echter nog niet zeggen dat hij de afgelopen nacht in het huis aan de Rue de Faisanderie geweest moet zijn. Hij kon wel een andere afspraak gehad hebben, een afspraak waar hij met de politie in geen geval over wilde spreken. Indien hij toch tussen half een en half twee 's nachts bij Colette geweest zou zijn, zou een meningsverschil over belangrijke financiële zaken niet te overziene gevolgen gehad kunnen hebben.

Er zijn al mensen om tien gulden vermoord. Bij de zeer vermogende Colette zou het om te verwachten of zelfs reeds verloren gegane miljoenen kunnen gaan. Miljoenen, dacht Chebard. In de slaapkamer van Colette was niets gevonden dat ook maar enigszins op een vermogensdelict wees. Indien Massard bij Colette geweest was en het zou tot een drama gekomen zijn, moet hij er alle belang bij gehad hebben om zich belastende bankafrekeningen, pandbrieven en andere documenten toe te eigenen. Maar..., dat blijft een veronderstelling. Hoe langer hij er over nadacht, hoe meer hij het idee kreeg dat hij op het goede spoor zat. Maar geen enkele rechter zou op grond van vermoedens een arrestatiebevel uitvaardigen of zelfs een huiszoeking bij Gil de Massard toestaan. Dan zou je eerst met feiten voor de dag moeten komen.

Chebard liet de taxi wachten en stapte op de bedrijfsleider van American Express af. Men gaf hem zeer bereidwillig alle informatie. Rogers Welsham was als klant bekend. Nadere gegevens over hem had men niet. Hij haalde zijn post zeer onregelmatig af. Slechts een keer werd de post door een andere jongen, die Welsham gevolmachtigd had, afgehaald. Chebard kreeg te horen dat die ene brief afgegeven werd aan ene Burt L. P. Benson. De adressering van de brief luidde: Hotel Bellin, in het vijftiende arrondissement.

Chebard liet zich naar Montparnasse rijden. Hotel Bellin was een zeer oud vier verdiepingen tellend gebouw. Het zag er van buiten vies uit. Het interieur was nou ook niet bepaald schoon. Een nogal corpulente vrouw, die niet onder de indruk scheen te geraken toen Chebard zich als politiecommissaris legitimeerde, wees naar de trap met een versleten loper erop. „Kamer 41". Toen er op zijn kloppen niet werd opengedaan, drukte Chebard de deur zelf open. Hij betrad de ruimte en hield de adem in. Het rook er muf, een zoete geur kwam hem tegemoet. In het half donker zag hij twee bedden en een divan. Hij deed het licht aan, liep naar het venster en opende de luiken die voor het raam zaten. In het ene bed lagen twee langharige jongemannen, in het andere een meisje en op de divan twee personen waarvan zo op het eerste gezicht onmogelijk vastgesteld kon worden of het nou jongens of meisjes waren.

Pogingen om de jongelieden te wekken mislukten. Ze bevonden zich allen in een slaapdronken toestand. Begrijpelijk, want het vertrek rook sterk naar de verdovende middelen. Een bediende in een gestreept jasje verscheen in de deuropening. „Wie is Rogers Welsham?" vroeg Chebard. „En een beetje snel, politie" De man liep onderzoekend van de ene naar de andere slapende. Hij sloeg dekens terug, bij het meisje trok hij de hele deken weg. Hij wees een van de figuren aan. „Dat is hem".

Chebard schudde hem wakker en gooide wat water in zijn gezicht. „Politie. U staat allemaal wegens gebruik van verdovende middelen onder arrest! Maar eerst moet ik u nog voor iets anders hebben. Hij trok Welsham uit zijn bed. „Verstaat u mij?" De student ging op de rand van het bed zitten. „Ja, ik ben niet doof hoor, schreeuw niet zo, mijn oren doen er pijn van". „Waar was u de afgelopen nacht?" Na een poosje antwoordde Welsham geeuwend: „Hier, waar anders. We hebben het ons erg gezellig gemaakt..."

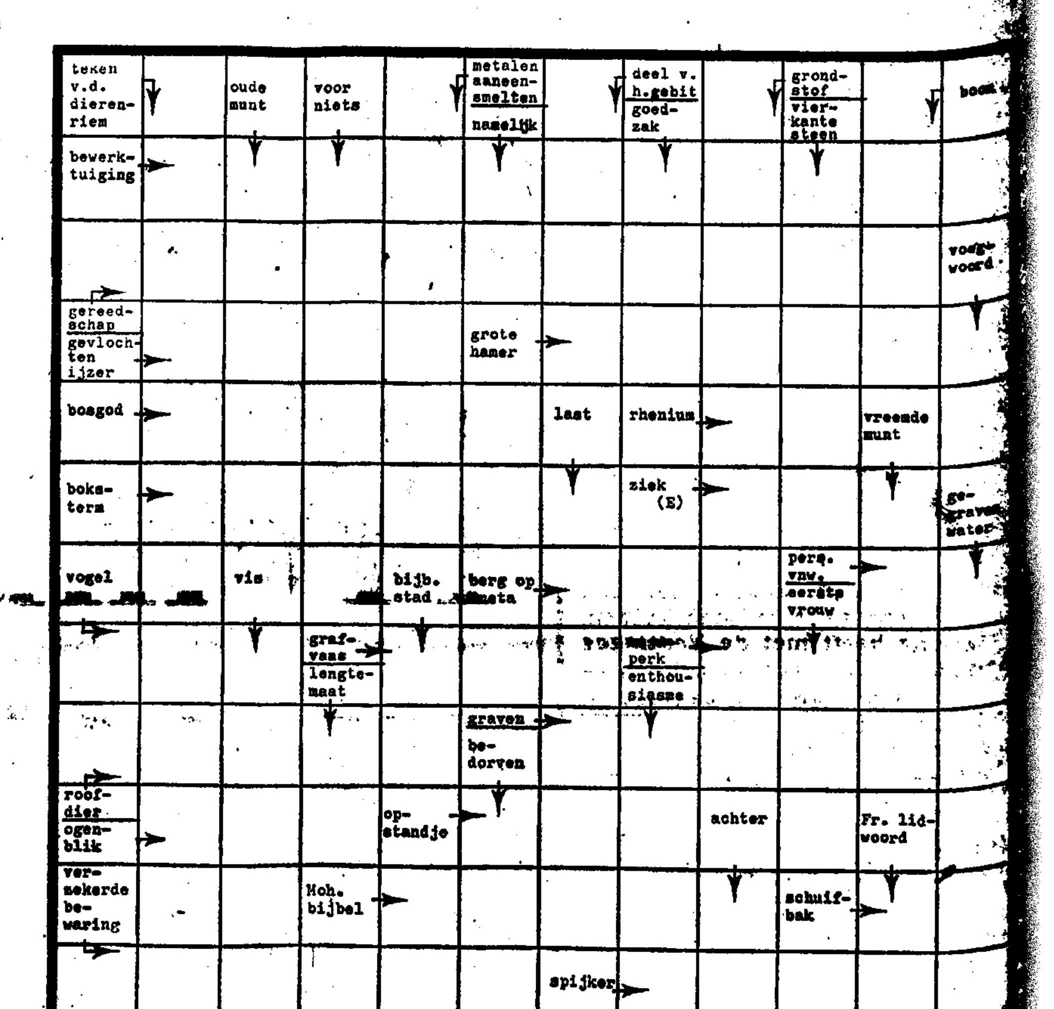
Het is zover. Na aflevering 9, die vandaag zoals gebruikelijk op deze pagina staat zullen we drie dagen stoppen. De lezers krijgen tot en met maandagmorgen de gelegenheid om de moordenaar aan te wijzen. Een jury zal dan uit de hopelijk vele oplossingen een winnaar uitkiezen, die voor zijn speurwerk een geldbedrag van f 250.- zal ontvangen. Alle reden dus om mee te doen. De oplossingen moeten gestuurd worden naar Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in Heerlen ter attentie van het redactiesecretariaat. Vermeld uitsluitend de naam van de moordenaar. Veel succes.

Dinsdagmorgen zal aflevering 10 weer in de krant staan. Donderdag wordt de moordenaar bekend gemaakt en uiteraard de winnaar.

Maak zelf een Neveda tapijt



Dit NEVEDA „Ingouzan" Smyrnatapijt van 150 x 195 cm, waarde f 497, kunt u als kant-en-klaar-pakket voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. De Leidsche wolspinnerij N.V. Leiden, schonk 12 van deze hobbysets met voorbeschilderd stramien, handleiding en op maat gesneden stukjes Smyrna d'Orient.



Oplossing van gisteren

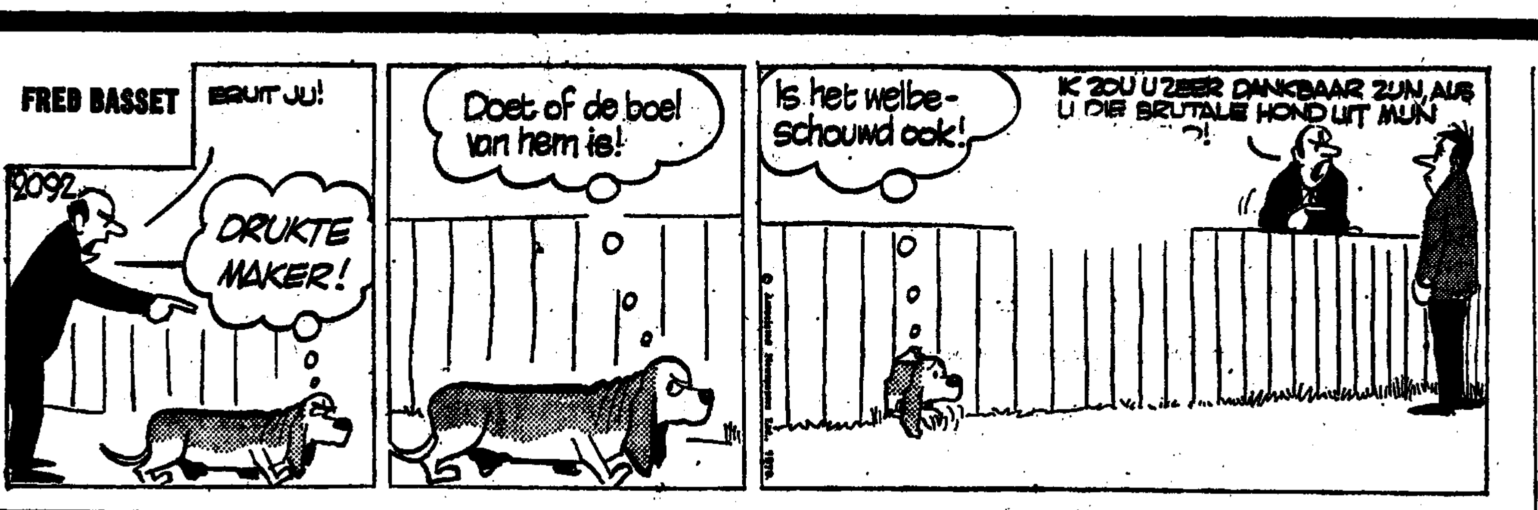
```
c s k as
restaurant
zeilen abeel
agave n ra
te emotie n
in non n es
eva eosine
dia nn riant
tra bagger
ceder an l a
ii ida sela
etgroen t in
```



oeufs tartare

Kruid vier gehakte biefstukjes met vrij veel zout en versgemalen peper, een snufje paprikapoeder en nootmuskaat en (hoogstens) 1 theelepeltje tomatenketchup per biefstukje.

Kneed alles goed door elkaar en vorm er platte rondjes van, met in het midden een ondiep kuiltje. Leg in elk kuiltje een eidooier en schep er een lepel zure room over. Leg elk biefstukje op een sneetje in wat boter licht gebakken brood. Zet ze in een voorverwarmde, zeer hete oven tot ze rondom licht zijn aangebakken.



DIERENLEED — Roger Bollen



arman en ilva

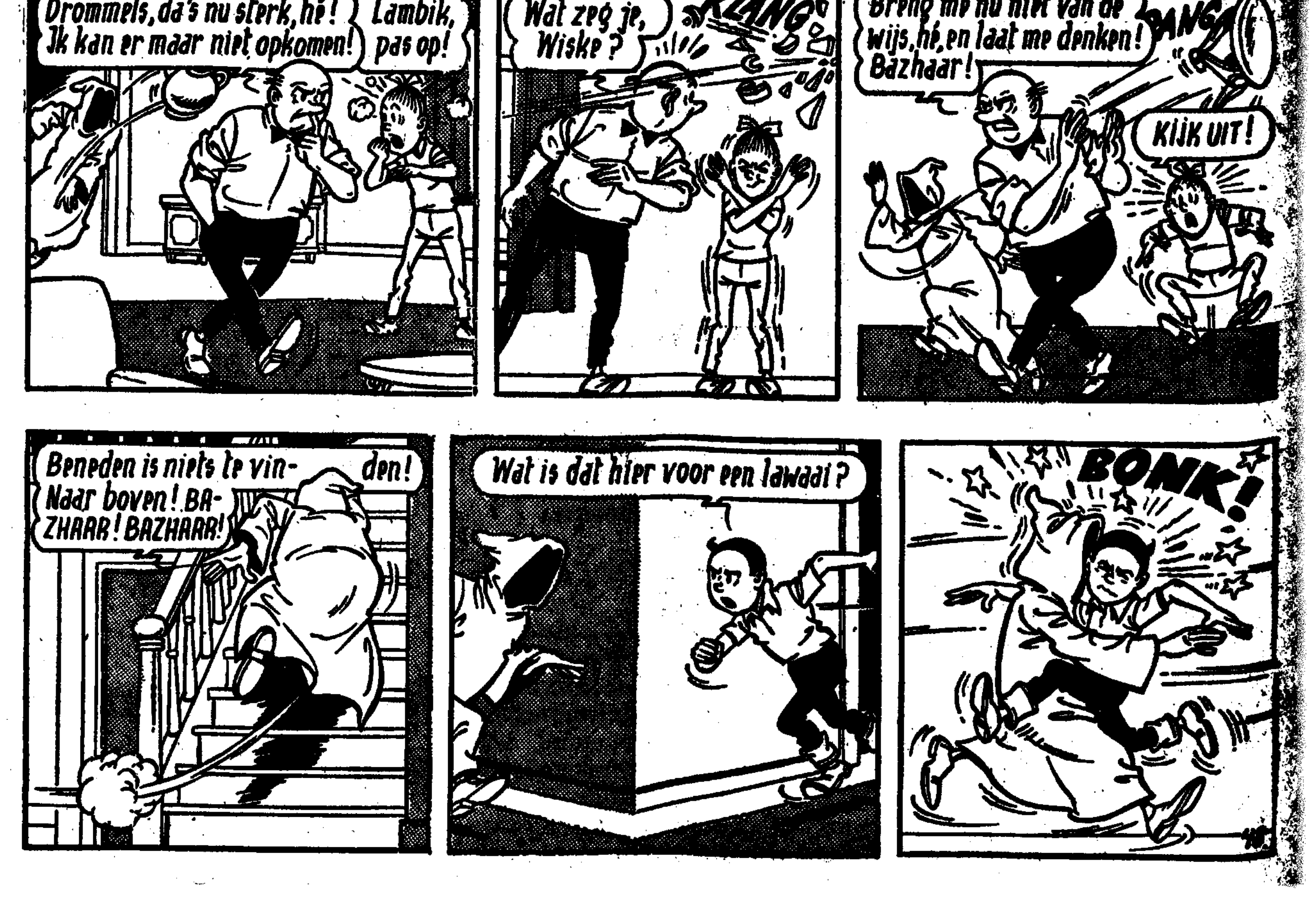


Heer Bommel en de Pronen



7885. Burgemeester Dickerdack was die middag naar de Kleine Club gegaan om zijn zinnen een beetje te verzetten, en daar trof hij de markies de Canteclaer aan. „Wat hoor ik daar nu toch over een invasie van vreemdelingen zonder papieren, amice? vroeg deze. „Parbleu, dat gaat toch niet? Het is al moeilijk genoeg om de gepaste gebruiken te handhaven bij de eigen bevolking. Vanmiddag nog werd mijn draagkoets bijna omgeworpen door een passerend woesteling." „Het zijn moeilijke tijden," gaf de magistraat zuchtend toe. „We worden overspoeld met buitenstedelingen die op onze welvaart afkomen, zodat de toestand steeds zorgelijker wordt. Maar ik heb de zaak stevig in de hand. Ik heb de commissaris van politie opdracht gegeven om de stad te zuiveren. Over de grens met ze!" „Excellent," prees de edelman. „Krachtige maatregelen, daar houd ik van. De cultuur kan niet in stand gehouden worden wanneer allerlei bedenkelijk volk onze beschaving verdunt. Fi donc. Over de grens met ze, dat is mijn idee ook." Op dat moment werden de beide heren gestoord door de nadering van commissaris Bulle Bas. De politiechef zag er zorgelijk uit en toen hij de laatste woorden opving schudde hij het hoofd. „Het gaat niet," zei hij bedremmeld. „Alle pronen zijn door de heer Dorknoper bijgeschreven in het bevolkingsregister. Hij heeft ontdekt dat ze afkomstig zijn van Drensmond, dat waterige gebied aan de kust, u weet wel En dat hoort bij de gemeente Rommeldam, zodat het dus stadgenoten zijn".

HET ROS BAZHAAR — Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Adoptie-regels veranderd

DEN HAAG — Een echtpaar dat een kind wil adopteren hoeft het kind nog maar één jaar te verzorgen voordat de eigenlijke adoptie tot stand gebracht wordt. Dit is het gevolg van een wijziging die is aangebracht in de wet adoptierecht die met ingang van 1 februari in werking treedt. Bij de invoering van de adoptie in 1956 werd de verzorgingsperiode, die aan een verzoek om adoptie vooraf moet gaan, gesteld op drie jaar. Een andere wijziging in het adoptierecht is de opheffing van de Centrale Adoptieraad, die tot taak had de eenheid in de behandeling van de adoptieverzoeken te bevorderen. Blijkens de cijfers is die eenheid thans in de adoptiepraktijk bereikt.

Columbiaans vliegtuig verongelukt

BOGOTA — Een vliegtuig van de Columbiaanse maatschappij Satena is woensdagnacht in onherbergzaam, bosachtig gebied ten zuiden van Bogota neergestort. De 23 passagiers en 3 bemanningsleden zijn allen om het leven gekomen. Het radiocontact met het toestel was kort na vertrek van Florencia op 600 kilometer ten zuiden van Bogota verloren gegaan. Het vliegtuig bevond zich toen boven vrijwel ontoegankelijk, bosachtig gebied. Het toestel is ... naar nadat het tegen de kabels van een televisiemast was gevlogen en vervolgens tegen een heuvel was gebotst. Bij de aanraking met de grond vloog het in brand.

De Tijd krijgt steun van de overheid

AMSTERDAM — De overheid gaat een deel van de tekorten van het dagblad De Tijd dragen tot een maximum van twee miljoen gulden. De regering heeft met de Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven — de uitgeefster van het dagblad — afgesproken dat overheid en VNU samen tot een maximum van drie miljoen gulden de bedrijfsverliezen zullen dragen in de verhouding tweederde (overheid) — eenderde (VNU). Voorwaarde is wel dat De Tijd minimaal 55.000 abonnees houdt. Trouw en de kwartetbladen zullen ook binnenkort een verzoek aan de minister van CRM richten om steun van de overheid bij de exploitatie van deze dagbladen.

Teleurgesteld in kabinet

UTRECHT — „Waar zijn die vroegere voorstanders van een krachtdadig prijsbeleid, onder wie Den Uyl, die in tijden dat er heel wat minder prijsstijgingen waren, als oppositiepartijen, om een prijsstop schreeuwden. Ik mis hun krachtdadig optreden. Ze moeten prijsopdrijvers hard aanpakken, de regering wordt ongeloofwaardig". Deze felle kritiek op het kabinet Den Uyl lanceert Piet Brussel, voorzitter van de Industriebond NKV, in het blad van zijn bond „Industrierevu" dat vandaag verschijnt. De heer Brussel heeft de indruk dat de prijzen kunstmatig worden opgeschroefd om vast een voorschotje te nemen op de te verwachten strakke prijsmaatregelen.

overigens ....

is het ziekteverzuim in de detailhandel het afgelopen jaar weer gestegen met meer dan 11 procent, ● heeft de koningin aanwijzingen gegeven om, voor de duur van het energietekort, haar officiële bezoeken zo te organiseren dat deze een zeer beperkt gebruik van auto's meebrengen, ● is door Ted Szulc, oud-redacteur van de New York Times, de CIA beschuldigd van het beramen van een moordaanslag op premier Fidel Castro van Cuba, die onmiddellijk gevolgd had moeten worden door een invasie op Cuba, ● heeft de in onze provincie zo bekende stierenvechter El Cordobes weer besloten de arena in te stappen, ● treft de droogte in Afrika de laatste dagen met name het noorden van Kenia waar 60.000 mensen in nood verkeren, waarvan er 34.000 direkt medische hulp nodig hebben, ● is de 66-jarige romanschrijfster Lidia Tsjoekowskaja uit de Sovjet-schrijversbond gezet omdat ze zich achter Andrei Sacharow heeft opgesteld, ● is KLM-vlieger De Boer zónder baard terug uit New York en ● bestaat er volgens het Westduitse blad Bild geen twijfel meer over dat de koning van Zweden, Carl Gustav, aan het eind van dit jaar zal trouwen met de 25-jarige Westduitse Silvia Sommerlath, oud-gastvrouw van de Olympische Spelen in München.

Door plannen van minister Westerterp

Koers benzinebonnen daalt



Woensdag werd president Nixon 61 jaar. Hij vierde zijn verjaardag o.a. op het westelijke Witte Huis, waar hij van zijn medewerkers 61 rozen voor hemzelf, en een taart om uit te delen kreeg.

Van onze correspondent

DEN HAAG — Op de „vrije markt" is de beurskoers voor benzinebonnen met een forse klap naar beneden getuimeld. Terwijl begin van deze maand voor een compleet vel van 25 benzinebonnen (goed voor 375 liter) bedragen variërend van 500 tot 800 gulden werden betaald kon thans in een aantal plaatsen in het westen van het land het aanbod tegen 25 gulden per vel nog niet geheel worden opgenomen.

Het plotselinge grote aanbod in benzinebonnen is vermoedelijk veroorzaakt door het grotere optimisme over de benzinesituatie en door de plannen van minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat om wellicht reeds op korte termijn de benzinedistributie te vervangen door twee autoloze zondagen per maand.

Eerder deze maand hadden handelaren grote partijen benzinebonnen tegen oplopende prijzen gekocht in de hoop, dat de schaarste aan benzine nog geruime tijd zou voortduren. De bonnen werden aangeboden door automobilisten uit de grensstreken, die gemakkelijk in het buitenland kunnen tanken en door automobilisten die minder dan het door het ministerie veronderstelde aantal privé-kilometers rijden.

Motorrijders meer

Motorrijders krijgen op hun benzinebonnen tien liter benzine inplaats van acht. Zij kunnen die tien liter kopen op ieder van de bonnen b 01 tot en met b 04. Deze toewijzing geldt voor de periode van 12 januari tot en met 3 februari.

Ook bromfietsers (met viertaktmotoren) komen iets ruimer in de benzine. Hun toewijzing voor deze periode is 24 liter.

Part-time studenten

Studenten, die een part-time opleiding volgen zullen extra benzine kunnen krijgen als zij voor het volgen van dit onderwijs een afstand moeten afleggen, die ligt boven een nog nader vast te stellen grens. Nog voor het einde van deze maand zullen de nadere richtlijnen voor de extra-toewijzing bekend gemaakt worden. De part-timers studeren voor een groot deel in de avonduren.

Artsen

Er komt misschien ook extra benzine voor artsen en geestelijke ambtsdragers.

Het onderzoek naar deze mogelijkheid heeft plaats als gedurende de eerste distributie-periode enige ervaring hiermede is opgedaan.

De minister heeft de leden van de beide kamercommissies donderdagmiddag nadere inlichtingen gegeven over het systeem van de benzinedistributie. De bewindsman deelde voorts mede dat de gezamenlijke verzekeringsmaatschappijen medewerking hebben toegezegd in geval nieuwe bonkaarten moeten worden uitgereikt. Die medewerking heeft betrekking op de opgaaf van een afgesloten W.A.-verzekering. Minister Westerterp zei het te betreuren dat de spreiding van werktijden bij het bedrijfsleven nog niet helemaal is overgekomen.

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat werkt ook aan een regeling voor de toewijzing van benzine aan de bezitters van boten voor de pleziervaart. Zodra de regeling voltooid is zal zij worden bekendgemaakt. Gezien de tijd van het jaar en het belang van het vervoer is voorrang gegeven aan het tot stand brengen van regelingen voor het vervoer, aldus het ministerie.

Sociale aspekten laten meetellen

vervolg van pagina 1

De Mijnraad is in zijn brief van 14 december tot de conclusie gekomen dat hij in verband met de vele niet mijnbouwkundige aspecten niet het geijkte orgaan is om adviezen in deze zaak te verstrekken. Toch wordt een grondige studie gevraagd naar wenselijkheid en noodzakelijkheid om de steenkoolproduktie voort te zetten. Deze studie mag niet verricht worden door instanties die te zeer bij deze zaak betrokken zijn. De Mijnraad laat blijken dat niet alleen energieproblemen, maar ook sociale aspecten bij deze studie betrokken moeten worden.

In politieke kringen in Den Haag wordt verteld dat de heer De Pous in persoonlijke gesprekken een sterk voorstander is van een voortzetting en zelfs hervatting van de kolenwinning. Hij zou zelfs gezegd hebben dat als de kolen slechts één procent van de Nederlandse energiebehoefte zouden dekken, dit alleszins reden zou zijn om met kolenwinning voort te gaan. Volgens sommige deskundigen zou de Limburgse bodem (inclusief de staatsmijn Beatrix) voldoende kolen bevatten om de hele cokesbehoefte van de Hoogovens te voorzien.

In de ijskast

In politieke kringen in Den Haag wordt ook steeds meer de aandacht gevestigd op de sociale aspecten van de mijnsluiting. Er gaan zelfs stemmen op die menen dat de regering het hele sluitingsprogramma in de ijskast moet zetten op grond van het afgekondigde ontslagverbod. Als in tal van bedrijven geen ontslagen mogen worden verleend, zou de overheid dit ook niet in de mijnen moeten bevorderen, is de opvatting. Hierbij speelt ook het enorme grote werkloosheidscijfers in Limburg een rol, dat thans op hetzelfde dieptepunt ligt als in de jaren 1967 en 1968.

Escalatie van crisis in Engeland

Treinbestuurders nu ook in staking

LONDEN — Door een massale wilde staking van de treinbestuurders in het gebied van Londen zijn donderdagochtend duizenden forenzen blijven steken in de voorsteden van de Britse hoofdstad. De actie vormt een nieuwe escalatie van de toch al diep ingrijpende industriële crisis in het land.

Passagiers worden geconfronteerd met een lakonieke boodschap, gekalkt op een aanplakboord: „U wordt geadviseerd vandaag niet per trein te riezen". De bestuurders weigerden aan het werk te gaan wegens de nieuwe „harde" politiek van de voorzitter van de Britse spoorwegen Richard Marsh die opdracht had gegeven dat elke bestuurder die vanaf middernacht zou weigeren zijn normale taak te vervullen geen geld zou ontvangen.

Impasse

De staking van de treinbestuurders komt op het ongelegen moment dat de besprekingen rond het oplossen van de crisis met de mijnen in een totale impasse is geraakt. „Wij vinden dat we aan het eind van de lijn zitten", zei Joe Gormley, leider van Engelands 260.000 mijnwerkers. „Ik denk niet dat er nog meer mislukte bijeenkomsten worden gehouden". McGahey, de communistische vice-voorzitter van de mijnwerkersbond, gaf te kennen: „De mijnwerkers zijn de nietszeggende bijeenkomsten beu". De mogelijkheid is naar zijn mening groot dat zij hun acht weken oude actie tot het weigeren van overwerk zullen wijzigen in een volledige staking.

De impasse werd woensdag compleet toen premier Edward Heath, aan het begin van een tweedaags spoeddebat in het Lagerhuis, zei dat zijn regering niet zal toegeven aan de eisen van de mijnwerkers. Zij wenst het plafond van de salarisverhogingen, vastgelegd in fase drie van het anti-inflatiebeleid, niet te doorbreken.

Volgens de regering zijn tot nu toe 916.000 arbeiders werkloos geworden als gevolg van de driedaagse werkweek die is ingesteld om de schaarse brandstofvoorraaden niet te snel uit te putten. Maar de Britse industriebond, die 2000 bedrijven in de zware industrie vertegenwoordigt, zegt dat het werkelijke cijfer dicht bij de 3 miljoen ligt.

Laurent D. ontsnapt uit gevangenis

DEN HAAG — uit de gevangenis te Scheveningen is donderdagochtend de 22-jarige Laurent D. uit Den Haag samen met nog twee gedetineerden ontsnapt. Laurent D. zat een gevangenisstraf uit van drie jaar wegens een gewapende roofoverval op een lampenwinkel in Den Haag, waarbij 7000 gulden werd buitgemaakt, bedreiging met doodslag aan het adres van Haagse politiemannen en een Haags echtpaar, een inbraak waarbij voor 8000 gulden aan dameskleding verdween, een geval van heling en verboden wapenbezit. Laurent D. is de broer van Daan D., die betrokken was bij het gijzelingsdrama in Deil.



● **Als hij zo helder was geworden als er beloofd was, hadden we de komeet ook zonder sterrekijker zo kunnen zien.**

Komeet Kohoutek bleef beneden verwachtingen

Van onze verslaggever

HEERLEN — De iele verschijning van Kohoutek is voor astronomen en leken een grote teleurstelling geworden. De verwachte groei na de tocht rond de zon is uitgebleven en zonder een verrekijker is er niets van te zien geweest. Volgens de astronomen zou dit komen doordat de verhouding tussen ijs en rotsblokken in het voordeel van de laatste is uitgevallen, waardoor weinig ijs in gas kon veranderen.

Voor de sterrekundigen is het niet geheel een tegenvaller geworden. Door de geringe helderheid is lichtere apparatuur voor het onderzoek afgevallen. Alleen de sterkste instrumenten waren geschikt om spectraalanalyses te verrichten. Doordat de komeet echter zo vroegtijdig ontdekt is was onderzoek in een vroeg stadium al mogelijk. Het zal echter nog wel enkele maanden duren voordat een voorlopig rapport wordt uitgegeven. Daarbij is het niet uitgesloten, dat het afwijkende gedrag van de komeet juist meer informatie over het wezen van deze hemelverschijnselen oplevert dan bij een normaal gedrag.

De Volkssterrenwacht Simon Stevin in het Brabantse Hoeven heeft zijn internationale reputatie met het onderzoek een stuk opgevijzeld. De Hoevense waarnemers hebben als eersten gesignaleerd, dat Kohoutek niet aan de verwachtingen zou beantwoorden, terwijl gerenommeerde observatoria de Hoevense waarnemingen ontkenden.

Hoewel 1973 F, zoals de komeet wetenschappelijk aangeduid wordt, niet met het blote oog zichtbaar is geweest, blijven in Hoeven nog steeds meldingen binnenkomen die anders luiden: „Wij hebben hem gezien met het blote oog en glashelder als een diamant".

Minister Lubbers:

Prijsstop niet zinvol

DEN HAAG — Minister Lubbers van Economische Zaken heeft donderdagavond meegedeeld, dat hij een prijsstop „niet zinvol" acht. Om invoering van een dergelijke maatregel was gevraagd door CPN-fractievoorzitter M. Bakker tijdens het overleg van de kamercommissie voor economische zaken met de bewindsman.

In het overleg deelde de minister mee dat het prijsbeleid zal worden geïntensiveerd. De voorlichting over prijzen en prijsvoorschriften zal versterkt ter hand worden genomen, waarbij in het bijzonder aandacht zal worden geschonken aan de prijsvergelijking. Minister Lubbers wilde zich na afloop van het overleg niet uitlaten over de hoogte van de prijsstijgingen in dit jaar. Iedere voorspelling is bijzonder moeilijk, zo zei hij. De ontwikkeling noemde hij „heel, heel ernstig".

Soldaat bij veldloop overleden

HAVELTE — Op een oefenterrein in Havelte (Dr.) is donderdag omstreeks het middaguur de 20-jarige dienstplichtige soldaat K. van Iwaarden uit Anna Paulowna (N.H.) tijdens een veldloop onwel geworden en even later ter plaatse overleden. Soldaat K. van Iwaarden behoorde tot 43e-afdeling veldartillerie, die gelegerd is in de Johannes Postkazerne in Havelte.

Speciaalzaken voor U in.... HOENSBROEK

AANGEB. BETREKK.

Voor zo spoedig mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. Heerlen 045-714218.

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor directe indiensttreding vrouwelijke administr. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526.

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gezorgd. Shadowbar, Kerkrade-W., tel. 045—410988. Na 20.00 uur bellen.

BIJVERDIENSTEN voor de bezorging van ons ochtendblad plm 1½ u. op Vrieheide-Hrln. vr. wij actief persoon (liefst gepens.) Aanmelden L.D. Brunssum Rumpenerstr. 36 tel. 252948 Dhr. Meijers.

Remo Chemie Merkelbeek. Wij kunnen nog diverse mnl. KRACHTEN plaatsen voor fabriekswerkzaamh., lft. ca. 18-30 jaar. Soll. van 9—16 u. Steenweg 3, Merkelbeek, tel. 04492—2323.

Leuke BARDAMES en werkster gevraagd. Werktijden te regelen. Hoog loon + provisie. Elyseebar, Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 719841.

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie B.V. vraagt voor directe indiensttreding voor haar monsterafd.: a) een ASSISTENTE voor het vergroten en verkleinen van de patronen voor bloeses en japonnen. Erv. vereist. b) monsternaaister of coupeuse. Geen thuiswerk. Te melden: Kissel 53, Heerlen, tel. 716526.

Goed uitziende BARDAMES gevr. die *f* 2.000,— en meer per maand willen verdienen. Voor vervoer wordt gezorgd, van 18—3 uur, zaterdag en zond. vrij. Tel. 09-492456221.

Algemene Aannemingen „Braboma" P.V.B.A., Koning Albertlaan 30, Lanaken (België, tel. 91—321117287, wenst dringend aan te werven voor Leuven nieuwbouw ziekenhuis. 15 ervaren METSELAARS, 5 handlangers. Duur werk 1½ jaar. Voor Beerse 10 Metselaars, 5 handlangers. Duur werk ½ jaar. Allen doorwerkprojecten. Aanmelden na telefonische afspraak. Hoog uurloon, of accoordwerk. Belg. verzekerd. Vervoer met bedrijfsbussen.

Gevr. BARDAMES in bardancing La Perle te Heerlerheide voor de hele week. Aanmelden Heijnen, v. Goghstraat 6 te Spaubeek, tel. 04493-2127.

Leuke BARMEISJES gevr. Hoge verdienst. 5-daagse werkweek. Postiljonbar, Linne, tel. 04746-1329.

Gevraagd bekwame VERKOOPSTER en leerling-verkoopster voor hele of halve dagen. Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

Gevr. GRONDW. en fitters. Liefst in bezit v. rijbewijs. Installatiebedr. J. Daniels B.V., Valkenburgerweg 10, Voerendaal, tel. 04446-1591.

WERKSTER gevr. 2 dagen p. wk. Café Berg en Dal, Oliemolenstr. 85, Hrl, tel. 045—713901.

KAPSTER gevr. Kapsalon Leony, H. Posthuma, Valderstraat 7, Stein, telef. 04495—1278.

ORKEST gevr. voor de mnd februari en de carnavalsdagen. „Marktzicht", Hoofdstraat 107, Schaesberg.

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd voor Drogisterij Nordhausen, Amstenraderweg 95, Hoensbroek, telef. 211929.

Nette actieve jonge VROUW of meisje gevr. voor de zat.- en zondagavond in frituresnackbar; goed met mensen kunnende omgaan (liefst ervaren). H. Moenen, Slakkenstraat 96, Hoensbroek.

Voor dir. gevr. CHAUFF.-MEUBELSTOFFEERDER m. vrachtwagenrijbew. Clubmeubelfabriek Leo Neisz b.v. Peschbeemdenstr. 2, Bleijerheide, tel. 04445—5194.

Voor direct gevr. all-round MEUBELSTOFFEERDERS. Clubmeubelfabriek L. Neisz b.v., Peschbeemdenstraat 2, Kerkrade, tel. 04445-5194.

BARMEISJES gevr. voor div. bars in Limburg en België; bijz. hoog loon. Telef. 045—252991.

Juwelier Huisman-Verheugen vraagt een vriendelijke VERKOOPSTER of leerling-verkoopster. Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 045—715929.

Wie kan zelfst. voor 2 kleine kinderen zorgen. Zakengezin zoekt jong MEISJE voor kinderverzorging. Bel 045—212330.

2 nette BARMEISJES gevr. Hoog loon. Vervoer aanw. Werktijd van 21—2 uur des nachts. Blockhütte, Dammstrasse 21, Herzogenrath. — Aanm. na 21 uur of tel. 045—412035.

Voor dir. gevr. 20 METSELAARS, 10 ijzervlechters en 10 betontimmerlieden voor België, iedere dag thuis. Schutterstr. 36, Brunssum, tel. 254511 van 18—20 uur.

Gevr. zelfst. HULP van 8-12 uur voor huish. Akerstr. 254 Hoensbroek.

NAAISTERS gevraagd voor Heinsberg (Dld.), netto plm. *f* 200,- per wk., vervoer kosteloos. Leienhoesstr. no. 44, Heerlerheide, telefoon 045—216542.

Wir suchen für Linien- und Schülerverkehr BUSFAHRER. Monatslohn f 1700,-. Arbeitszeit von 5 bis 14 Uhr und von 14 bis 23.40 Uhr. Taeter & Ziemons, 511 Alsdorf, Weinstrasse 4, tel. 09-4924042853.

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen.

Gevr. WERKSTER voor enkele ochtenden. Caumerbeeklaan 76, Heerlen, telef. 412710.

Mini-Tax vrgt erv. CHAUFFEUR, goede kennis van omgev., voor dag en nacht. Debetslaan 29, N'hagen.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS voor Duitsland. — Tel. 045—717443.

Op korte termijn gevraagd ECHTPAAR of verkoper(ster) voor friture „Koempel" Rumpenerstr. 76, Brunssum. Volledige weektaak. Soll. te richten aan Direktie Trim-Bourgogne Rest., Emmastr. 6 Nieuwenhagen of Postbus 40 tel. 045—312320.

Gevraagd vriendelijke VERKOOPSTER. Patisserie Hendriks, Dautzenbergstr. 38, Heerlen, tel. 714324.

Gevr. m. spoed enige nette WERKSTERS v. werkzaamh. in Beek. Schoonmaakbedr. RAMI te Arnhem, tel. 085-456416.

Welke artistieke BLOEMBINDER wil in de avonduren of in zijn vrije tijd nog wat bijverdienen. Bloemisterij J. J. Kicken, Vullingsweg 93, Heerlerbaan. Na 6 uur.

Gevr. MEISJE als hulp i.d. huishouding voor hele dagen in doktersgezin met schoolgaande kinderen. Dr. Hanje, Ganzeweide 71, Heerlerheide.

Intelligente VERKOOPSTER gevraagd voor fijne lederwaren en lederen kleding in speciaalzaak van Hans Schins, Oranje Nassuastraat 4, Heerlen. Prettig verkopen, maak een afspraak voor uw sollicitatie, telefoon 045-712460.

Gevr. WERKSTER 2 x p. w. v. 9—12 u. Molenberglaan 25 Heerlen.

Wij vragen MENSEN voor het aanwerven van tijdschriftenabonnementen. — Freelance of als bijverdienste. Hoge provisie. Feijen's B.V., Heerlen, tel. 045-715074.

Gevr. CHAUFF. v. vrachtw. 6x6 Bulldozermachinist v. D 6. Hoofdstr. 77, Schaesberg tel. 045—311914.

WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen per wk voor onderh. kantoor. Automobielbedr. A. Jasper, off. Simca Chryslerdealer, Akerstr. 162, Spekholzerheide.

Wir suchen für unsere BAUSTELLEN in Nordrhein-Westfalen: 2 BLECHSCHLOSSER (die nach Zeichnung arbeiten können) oder 2 Stahlschlosser, A- und E-Schweisser. Angemessene Stundenlöhne und hohe Auslösungen sind selbstverständlich. Zu melden bei H. W. Rosenzweig Churchillstr. 5, Waubach.

LOOPJONGEN gevr., tev. v. werkz.heden in laboratorium. Tandt. lab. J. Teunissen, Kaldebornweg 5, Hrl, tel. 412866.

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS v.a. 17 jaar. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Ritt, Swentiboldstr. 6, Susteren, tel. 04499-2325.

Voor BIJLESSEN wis- en natuurkunde, Heerlen en omgev. Tel. 045—410682.

WERKSTER gevr. v. maandag- en vrijdagmorgen. Mevr. Meys, Quaedvlieglaan no 1, Schaesberg, tel. 045-313172.

De Stichting voor Research en Marketing, Dautzenbergstraat 8 te Heerlen zoekt ervaren ENQUETEURS/-TRICES in Brunssum, H'broek en Valkenburg. Telef. 045—713483.

Met spoed gevraagd halfw. SLAGER. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt, Pius XII-plein 4 b Hoensbroek, tel. 045-212339.

Gevr. KANTOORMACH.-MONTEURS, goede vakmensen met erv. Benco Kantoor Installaties, Stationstraat 58, M'tricht, tel. 043-16241.

Firma H. W. Wijers Nijmegen vraagt voor werk in Duitsland een BANKWERKER-LASSER met diploma, een boekbinder voor vouwmachine. Telef. melden 04490-9789 's avonds tussen 19.00-20.00 u., zaterd. 11.00-14.00 u. en tel. 080-232300.

MEISJE gevr. i.v.m. rijbewijs om 's morgens v. 7-12 licht inpakwerk en bezorgw. te doen. Bakk. Hagedoren, Hommerterweg 119, H'broek.

Confectieatelier Ger Brouns vraagt enige ervaren CONFECTIENAAISTERS, niet ouder dan ca. 20 jaar. Akerstr. 40, Spek'heide, tel. 045-411185.

Vakbekwame CHAUFFEUR gevraagd voor combinatie op buitenland, kennis van meubeltransport liefst gewenst. Melden bij: Intern. meubel- en confectietransportbedrijf J. Meijs BV. St. Pieterstraat 23, Valkenburg, tel. 04406-12219 12127. Zaterdag tot 13.00 uur, maandag tot zaterdag 8-18 uur. Aanvang mogelijk spoedig.

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. 5-dgs. werkw., zat. en zond. vrij. V. vervoer w. gez. Bar La Cartouche, tel. 04492-2130.

2 BARDAMES gevraagd. Zaterdag en zondag vrij. Kruisstraat 64, Heerlen. Melden na 8.00 u.

VERKOOPSTER gevraagd voor drogisterij-parfumerie L. Dautzenberg, Kerkplein 26, Voerendaal, tel. 1221.

Nette, zelfstandige BARDAME gevraagd. Brieven onder nr. 0208 LD Hrl.

Nette JONGEN van 17-18 jaar gevraagd voor inpakken magazijnwerk. Aanmelden: Ned. Pharm. Industrie, Schaesbergerweg 167, Heerlen.

Tegelzettersbedrijf Schürgers BV, Neustrasse 3, Hillensberg - Selfkant Duitsland, vraagt vakbekwame TEGELZETTERS en leerling tegelzetters, ev. 65+ v. werken in Duitsl. en Nederl. Loon overeenkomstig vakbekwaamheid en ervaring. Voor reizen van en naar huis is een goede regeling getroffen. Aanmelding: na zes uur: Neustrasse 3, Hillensberg - Selfkant, en/of telefonisch 09-492456461; dhr. L. Vrolings, Unescostraat 59, Heerlerheide; dhr. R. Schürgers, Kerkstraat 131, Doenrade; dhr. P. Voots, Putstraat 230, Bingelrade; dhr. L. Tummers, Veersestr. 58, Guttecoven.

Gevr. zelfst. HULP i.de huish. v. 8.30 tot 13.30 u. Zat. vrij. Mevr. Geraets-Zijlstra, Rumpenerstr. 25B, Brunssum.

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562.

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz, (bouwbedrijf en timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214.

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwing aann. m. stucadoor timmerw. en metselw. Tel. 045-711850, 719536, 711629.

32-jarige ADMINISTRATEUR wenst van werkkring te veranderen. Bank, assurantie, boekhoudkundige en administratieve ervaring. Tevens genegen om nog eventueel een cursus te volgen. Gezochte werkkring liefst in de commerciële sfeer. Br. met opg. van de betreffende werkzaamheden ond. nr. F 316 L.D. Heerlen.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog nw. bouw of verbouwing aannemen. Tel. 045-711629.

Dakdekkersbedrijf FADAK; repar. en vernieuwen van daken en platte daken. Telef. 045—251885.

Uw adres voor alle vernieuwingen en reparatie alle soorten DAKEN, goten en schoorstenen. — Hacu b.v. Eygelshoven, tel. 04445-5922 of 045—352067 na 18 uur.

Der Geheimtip für MÄNNER. Bar Coupé, Höngen-Heilder, Selfkantstrasse 20, Landstrasse, Sittard-Tuddern Heinsberg.

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). — Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330.

AARDINGSPROBLEMEN ? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330.

AANLEG centrale verwarming met garantie. Vraag vrijblijvend inlichtingen tel. 045—315705.

JONGEMAN b.z.a. voor alle mogelijke en „onmogelijke" werkzaamheden. — Br. aan postbus 65, Stein. Geheimh. verz.

Voor al uw DAKWERKEN, rep. en mastiekwanden. Bel Voerendaal tel. 04446-1421.

Allround GITARIST (solo) zoekt aansl. bij amateurorkest met veel werk. Zonder werk onnodig te reflecteren. Br. ond. no. G 2682 LD Geleen.

Grote en kleine objecten SCHILDERWERK gevr. door geheel Limburg, spec. winterprijzen, spuiten van radiatoren 10 st. *f* 135. Vrijbl. prijsopg. Firma Corwel, tel. 04492-1822.

GEISER ontkalken. 045-412636 b.g.g. 412522.

Karnavalsver. Voor PRINSENPAKKEN, dansmariekes, steken voor raden van elf en prinsen. Wij zijn er specialist in. Alles naar eigen ontwerp en naar maat. Pereboom, Grote Gracht 27, Maastricht, tel. 043-12269.

Jonge gehuwde vrouw, 22 jr, Mulo- en typedipl. met 4 jaar kantoorervaring, zoekt pass. WERKKR. v. halve dagen. — Br. ond. no. E 317 LD Hrl.

Jonge vrouw zoekt THUISW. typewerk, plakw., vouwwerk, knipw. of derg. Br. o. no G 2684 LD Geleen.

Geh. vrouw zoekt WERK v.d. morgenuren omg. V'burg, Nuth, Hulsberg. Br. ond. no. P 317 LD Hrl.

2 BABYSITTERS, 16 jaar. b.z.a. elke dag na 15 uur. Julianastr. 12, Eygelshoven en Hovenstr. 57, Waubach.

DANSORKEST nog vrij met karnavalsdagen, 5 pers. Tel. 045—711104.

Tuin SNOEIEN, aanleggen en verzorgen. Bel: 045-216722.

B.z.a. heer 28 jr. niveau plm. MTS metaal. Maastricht of omstreken (straal 25 km). Ervaring met WERKVOORBEREIDING, planning, opslag en transport, leiding geven enz. Bereid zelf ook aan te pakken. Br. o. nr. MA 5999 LD Maastricht.

Nette eerlijke HEER 55 jr. zoekt werk, onverschillig wat. Br. o. nr. P 8651 LD Sp'h.

TE KOOP AANGEB.

f 27,50 JETHELMEN, dames-, heren- en jeugdmodellen. U wacht toch niet tot het te laat is? Kom even passen in onze showroom Klompstr. 9, Heerlen. Motor & Rijwielbeurs, tel. 716000.

f 10,- voor 2 prima BUITENBANDEN maat 26x1 3/8. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs, Klompstr. 1-9-11 Heerlen.

f 10,- waterdichte REGENBROEK, ook voor de jeugd. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

f 10,- een zware VOETPOMP plus patentslang. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

f 10,- 'n paar prima MOTORHANDSCHOENEN met kap in skai. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs. Idem in echt leder *f* 27.50.

f 10,- een prima DYNAMO plus lampekop voor de fiets. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

Partij nieuwe TV's 61 cm *f* 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm *f* 1498, partij inr-tv's v.a. *f* 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Faillisementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf *f* 125, bergmeubels vanaf *f* 285, versch. losse clubs *f* 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd.

AARDAPPELS te k. 25 ct p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek.

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg, peren, appels v.a. 35 ct per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Spotprijs - spotprijs ! ! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts *f* 200,-. Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739.

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340.

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615.

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615.

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045—711615.

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191.

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm beeld, spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s, inruil merk Philips 66 cm beeld, spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt vanaf *f* 150,-; grootbeeld-t.v. vanaf *f* 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045—312091.

Te k. GEVELCONVECTOR 10.000 kcal en gevelconvector 4000 kcal, beide met therm. Bosveldstr. 31, Kerkrade.

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615.

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal. Ook elke gew. speciaal-ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16, Heerlen, tel. 045-711615.

OLIESCHAARSTE!! Inflatie!! Dames aarzel niet langer, koop juist nu een bontmantel! Daar heeft U jarenlang plezier van! Gaat u daarom in ieder geval eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden en colliers tegen aantrekkelijke lage, betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Desgewenst soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin t.o. Hema), Eindhoven. Tel. 040-61100. Vrijdag koopavond tot 9 uur. Bij koop wordt reisgeld voor 2 personen (bus, trein, auto) terugbetaald. Dus gratis reizen.

Te k. BANKSTEL, salonkast, kleine 2-drs kleerkasten, minigaskachel, 1-pers. bedden m. metras, eethoek. Ridderweg 22 Heerlerbaan.

Te k. aangeb. prima KLEI-AARDAPPELEN 30 ct p. kg franco huis m. poeder; voeraardappelen 8 ct p. kg franco huis. Tel. 04765—1352.

Te k. DIEPVRIES 420 liter, z.g.a.n., enige gashaarden, i.z.g.st., koopjes, radio - pickupcombin. salonmeubel, t.v. 5 mnd. oud, koopje. J. Meulemans, Prov.weg Zuid 143 te Oirsbeek.

Te k. groen BANKSTEL. Luikerheidestr. 11, Ch'mont-Kerkrade, tel. 04445—3000.

Oude eiken BALKEN te k. in div. maten, tevens eiken kinderbalkjes en 17 stuks hardhouten balken 600x30x15 Marijkestraat 28, Munstergeleen.

Eerste dag afst. te k. overzeese gebiedsdelen 50% CATALOGUSWAARDE. Kleingraverstr. 137, Kerkrade-W.

Wegens omst. te koop echt palissander WANDMEUBEL tegen spotprijs. Bez. na 5 uur n.m. Coolen, Hoofdstraat 46, Hoensbroek.

Te k. KINDER-WANDELWAGEN in pr. st. *f* 50,-. Joannesstr. 28 Kerkrade-W.

Te k. 1 SLAAP-WANDELWAGEN m. matras *f* 45,-, klein wandelwagentje *f* 15,-, 1 verchr. kinderstoel *f* 40,-, 1 autostoeltje Niki *f* 20,-, 1 damesfiets *f* 50,-. Prins Hendriklaan 219, Brunssum.

ANTIEK, alle onderdelen voor petr.lampen, zoals glazen, ringen, kappen, branders, ketting enz. enz. Wij ruimen de hele voorraad op tegen weggeefprijzen. J. Meulemans, Prov.weg Zuid 143 Oirsbeek.

Te k. V.W. Pick Up, nov. '71 i.z.g.st., V.W. Fastback '68, V.W. Ponton '67 iets besch. (koopje), Opel Caravan '68, Fiat 850 '69. Garage en Automobielbedrijf B. v.d. Velden Pastorijstraat 65-67 Nuth, tel. 04447—1904, Lada- Zastava, Scaldia-dealer.

Te k. STEREO-RADIO-PICK UP ingeb. in salonk. Vr.pr. *f* 175. Guido Gezellestraat 37 Hrl.

Te k. WINKELINVENTARIS van herenmode- en herenkonfektiezaak. Te bevr. H. Becker, Markt 41, Kerkrade.

Te koop Elmo PROJECTOR en filmcamera, niet van nieuw te onderscheiden. J. J. Kicken, Vullingsweg 93, Heerlerbaan. Na 6 uur.

Te k. WOONKAMER i.g.st. Bosheide 3, Nieuwenhagen. Na 18.00 uur.

ANTIEK te k., 2 bronzen kl. stellen, z. m. jachtklok, gr. kop. Samovaar st. beelden, statie olieschilderijen, regulateur, koperwerk, tin, enz., alles teg. red. prijs. Born, Dr. Ariënsstr. 13, Vaals.

TIN, eikelkannen, klokken, maatsetten, wandborden. — M. V. D. M., A. van Elenstraat 54 Maastricht, tel. 043-37582. Handel grote korting.

WANDLICHTEN, kronen, petroleumlampen enz. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. rotan WIEG en kinderwagen. Amsterdamstr. 93 Heerlen.

Te koop GRAMMOFOONPLATEN Talencursussen Frans, Duits, Engels, Spaans en Italiaans, geheel compleet *f* 40.- per cursus. Tel. 070-461307 of 652405.

Gouden occasion SIERADEN te koop tegen lage prijzen. Wij kopen ook uw oud goud en briljant in tegen goede prijzen. Juwelier Migchelsen Hoensbroek-Brunssum. Alleen in onze zaak te Hoensbroek, Kouvenderstr. 83.

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr *f* 359,-, 190 ltr *f* 435,-, 300 ltr *f* 585,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228.

Kent U Beumer's UITZETBOEKJE? Een paar honderd meisjes hebben dit handige boekje al, dat niet alleen een praktische hulp bij het samenstellen van de uitzet is, maar bovendien nog een hoge rente geeft. Kom eens binnen voor vrijblijvende informaties. Voor alle huishoudelijke artikelen en apparaten, serviezen, cassettes, verlichting en geschenken naar Beumer, Rumpenerstr. 37 Brunssum. Sedert 50 jaar de zaak van vertrouwen en service.

BOUWSTOFFEN tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen, Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand- en vloertegels, marmer-, leisteen- en kwartsiettegels, Systeem Benelux open haarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Oprey BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661; Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms.

Voor BIJBELS en bijbelse lectuur, grammofoonplaten en zondagschoolmateriaal Bijbelcentrum Kouvenderstr. 173, Hoensbroek, 045-214442.

ANTIEK, meubels, lampen, klokken, fauteuils, kl.goed. Kerkstr. 33 Sweikhuizen (gem. Schinnen) Tel. 04493-2090.

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren.

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf" Fabrieks coupons vanaf f 24,- plm. 400 cm breed, nylontapijt met rubberrug vanaf f 48,- 400 cm breed. Indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa. J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5a Bunde, telefoon 04461-5369. Geopend ma. t.m. vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur.

ZONNESCHERMEN en markiezen tegen winterprijzen. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898.

ROLLUIKEN in kunststof en alluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898.

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,—; 250x180 f 153, —incl. BTW. MICA zonwering, Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, wentelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Antieke KASTEN, kisten, tafels enz. Verspeek St. Pieterskade 11 Maastricht tel. 15186.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412.

Uitgewassen GRINDTEGELS à *f* 2.70, 60 x 40 en 50 x 50 thuis. Rolducer Tegelhandel Rolduckerstr. 64-66 Kerkrade tel. 04445—3576.

TROTTOIRTEGELS à *f* 0.44, le keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576.

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmerspit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms.

Te k. SPAANDERPLATEN: 8 mm. afm. 250x125 mm p.pl. f 9,15; 10 mm. afm. 250x125 mm p.pl. f 10,40; 12 mm afm. 250x125 mm p.pl. f 11,61; 16 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 16,61; 18 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 18,33; 22 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 22,21; baddings: 48x150 mm f 3,55 p.m.; 62x160 mm f 4,98 p.m.; 74x174 mm f 6,58 p.m.; 74x200 mm f 7,82 p.m.; 74x225 mm f 8,80 p.m. Tevens goedkope keepers in div. maten, zachtboard voorgewit; hardboard afm. 50x150 mm p.pl. f 1,08; Weduwschaphokken 80x40 cm. f 12,07 p. hok, alle prijzen excl. BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach.

Te k. Hoover WASAUTOMAAT kl. def. niets besch. pr. f 185. Karst, Boerhaavestraat 5, Grasbroek Hrl.

Te koop aangeboden gesloten AANHANGWAGEN, 2 jr oud, hoog 1.80, breed 1.75, lang 3.25, nieuwprijs f 4800,- nu f 1850. Complete woninginrichting Fa. van der Weide Maastrichterstr. no. 154-156, Brunssum, tel. 045-252801.

Te k. KANTELDEUREN mt. 2.50x2.50 m., pr. f 175. Mauritslaan 116, Geleen.

Te k. 8 arms KROONLAMP, 2 pits gastoestel, 3 lederen armfauteuiltjes, 4 eiken eethoekstoelen, skai bekl. Eekhoornstr. 4, Heksenberg.

Te k. zwart-wit TV merk Philips i.z.g.st. goed beeld op alle zenders. Jurgenslaan 8, Nieuwenhagen.

Te k. AQUARIUM 140x45x45 met ombouw, geh. compl. Staringstr. 17, Molenberg Hrl

Te k. STEREO-INST. compl. met boxen, nw.pr. f 800, 3 mnd oud. Vr.pr. f 600 m. gar. en toebeh. — Uterweg 118, Heerlerheide, na 5 uur.

Te k. betonnen GARAGE 7x3 en gashaard. Elandstr. no 41, Heksenberg.

Te k. mod. Peggy KINDERWAGEN f 60. Schepenstr. 49, Brunssum, na 4 uur.

TELEVISIES pr. spelend m. garantie v.a. *f* 75,-, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045—713760.

Prachtige VELOURSGORDIJNENSTOF v.a. f 15,50 p. mtr. Mevr. M. Rossieau, Nobelstraat 32c, Heerlen, telef. 045—719474.

Te koop SPEELGOED uit oma's tijd o.a. 2 blokkendoosjes f 50, rond rekenplankje met pijltjes f 25, 20 leesboekjes f 50, in een koop f 100. Tel. 070—461307 of 652405

ANTIEK, eigen import, alleen voor de handel. Kuilenweg 1, Meers-Stein, telef. 04495—1956.

Te k. 1 OLIEKACHEL, 1 helm met handschoenen, 1 paraplubak, 1 kinderwagen (oud model) a.i.g.st. Te bevr. Dorpstr. 30, Gulpen.

Te k. EETHOEK en kast. Te bevr. Sittarderweg 159, Hrl.

Te k. metalen LADDERS, f 15.— p.m., schuifladders m. katrol en touw compl. f 17,50 p.m. Fa. Smicon, Stationstr. 17A, Spaubeek, tel. 04493—1287.

Te koop palissander BANKSTEL, babycommode. Deken Deutzlaan 82, Kerkrade.

Te k. AQUARIUM compl. m. vissen. Limburgiastraat 323, Hrl.

Te k. i.z.g.st. verkerende Mechelse EETKAMER: tafel, 6 stoel., buffetkast en gr. spiegel. Vr.pr. f 1400. Vrieheidepark 11, Hrl, tel. 045-214358.

Te k. COMBINATIE KINDERWAGEN. Pliniusstr. 22, Heerlen - Aarveld.

Witte ronde smeedijzeren WIEG te k. Govert Flinckstraat 267, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN, autoradio en antenne en touw v. trapleuning. Kluisstr. no. 59, Doenrade.

Te k. compl. ZANGINSTALL. London City toren, solo-inst. compl. basinstall. incl. gitaren. Rukkerweg 115, Hrl. tel. 410505.

BANKSTEL te k. met tafeltje, marmeren blad. Acaciastraat 14, Brunssum.

Te k. GARAGE 6 bij 3 mtr. en stal 5 bij 3 mtr. Franckstraat 67, Hrl.

Te k. verz. SIGARENBANDJES, plm. 15.000 stuks; grote Scalextric autobaan, 3 mnd. oud. Na 5 uur Keizerstr. 12, Heerlen, tel. 710736.

Te k. een partij ANSICHTKAARTEN oud en modern, goedkoop. Gravenweg 23 Abdisenbosch, Waubach.

Te k. BABYWIEG, z.g.a.n., kl. wit, m. matrasje, *f* 150,-, kinderwagen *f* 50,-. Nieuwstraat 31, Waubach.

BENCO, alles voor kantoor. Schrijfmachines, ook grote wagens, als nieuw schrijvend *f* 250,-; partij tel-, rekenstencil- en adresseermach. Volle garantie. Benco, Stationstraat 58, Maastricht-Wyck, tel. 13691 of 16241.

ANTIEK te koop, karnaven, paardehaam, strijkijzer, weegschaal, stopfles, kop. gewichten, pompje, potlepel, waterketel, klokje, koffiemolen, st. petr.lamp, melkbus, 4 Mech. stoelen. Statensingel 38, Maastricht.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412.

f 39.75 KNIPPERLICHT-INSTALLATIE 19-delig, voor bromfiets, feilloos werkend. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

f 47.50 BROMFIETSJACKS, warm en waterdicht, in luxe modellen. Een speciale aanbieding van Rijwielbeurs.

KLEUREN-T.V. Arist. Blaup. v.a. f 65,— p.m. Ruton of Candy wasaut. v.a. f 25 p.m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

GASHAARD, gevelk. en minigas. Br. m. prijs Postbus 30, Geleen.

Te k. antieke staande KLOKKEN, ant. Munster kast, ant. patefoon. Aldenhofstraat 62, Hoensbroek.

Te k. BANKST. met tafeltje, radiokast met pick-up, televisietafeltje, ronde tafel, kinderbedje en box i.g.st. Schaesbergerweg 87, Hrl.

Mod. GASHAARD 8500 kcal. z.g.a.n. en minigaskacheltje. P. Greymanstr. 16, Schinveld.

Antieke gietijzeren WATERPOMPEN te k., iets moois, va. f 75. Lijsterbesstr. 4, Brunssum.

Te k. weg. overcompl. autom. Philips stereo PLATENSPELER z.g.a.n. f 70. Vogelwikke 32, Brunssum.

Te k. OLIETANK 1300 ltr. nog halfvol olie, hete-luchtkachel z.g. voor grote ruimte en oliehaard Hoenson samen f 500,—. Prov.weg Nrd. 90, Oirsbeek, tel. 2551-04492.

H.H. campinghouders te k. KOELCEL z. gesch. v. frisdranken. Prov.weg Nrd. 90, Oirsbeek, tel. 2551-04492.

Te k. WANDELW. i.g.st. f 50,—. Burg. Willemstr. 15, H'broek.

Te k. LEDIKANTJE en bijpassend kleerkastje. Kennedylaan 34, Eygelshoven. Na 6 u.

Te k. EETHOEK teak m. kast. Ons Limburgstr. 35, K'rade-W.

Te k. z.g.a.nw. 1-pers. LEDIKANT met bed, 1 keukenloper, mooi halkleedje en nog enkele nieuwe pruiken 10,— p.st. verschillende kleuren. Tel. 043-37599.

Stienstra Palemig voor al uw werk- en militaire KLEDING: overals, werkpakken, sokken, truien, werkschoenen, rubberlaarzen, regenkleding, hoge gebruikte militaire schoenen, nieuwe en gebruikte Nato-jacks, pukkels, koppels enz. enz. K. Stienstra en zn., Wagenschutseweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 715334.

f 75,— prima DAMESRIJWIEL, ingeruild op bromfiets. Rijwielbeurs, Klompstr. 1, Heerlen.

Te k. deg. BANKSTEL i.g.st. Prinsenstr. 51, H'broek.

Te koop aangeboden: 4 stalen BURO'S, 1 stalen kantoorkast. Inl. 04446-2383*.

Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Wij hebben weer pracht aanbiedingen: klassiek BANKSTEL bijz. mooi afgewerkt met marabou en rok franje 895, fantastisch mooi klassiek bankstel combinatie met grote rond gebogen bank totaal 8-zits gek. 2600 nu 1595, massief eiken bankstel zeer robuuste uitv. 1295, ruim 4 mtr. br. massief eiken wand 'n juweeltje 2695, massief eiken 4-deurs broodkast 1090, moderne bankstelcombinatie totaal 6 zitpl. 895, moderne ribcord bankstellen 695, chroomstalen eethoeken met glasplaattafels ribcord bekl. iets moois 495, moderne eethoeken va. 165, iets besch. grote moderne wandmeubels 350 enz. enz.

Antieke MEUBELEN, hanglampen, klokken, leuk kleing. Mauritsweg 116, Stein.

Klassiek Engels BANKSTEL zware uitvoering 695, klassiek bankstelcombinatie best. uit: 3-zits bank 2-zits bank en club fantastisch mooi 1495, massief eiken zilverkast met snijw. 695, eiken wandkast met tv-afd. 795, modern bankstel op chroom draaivoet 595, moderne wengé eethoek met grote uittrektafel 295 enz. Op de Vey 61, Geleen, vlakbij kunstijsbaan.

Te k. standaard ideaal olie CV-KETEL 20.000 kcal. m. tank 3000 ltr. en toebeh. t.e.a.b. Frisostr. 38. H'broek.

Te k. BRUIDSJURK lang maat 38-40. Te bevr. Emmastr. 31, H'broek.

Te k. zeldz. mooie ant. koperen KROONLUCHTER (12-arms). Na 18.00 u. Hoordstr. 44, Nieuwstadt.

Te k. vaste WASTAFELS compl. lichtkoepels, wc-potten m. aftr., balken, vl.planken, deuren, ramen, aanrecht met stalen blad met onder en boven kastjes. Kerkstraat 31, Cadier en Keer, tel. 04407-1721.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg.

Te k. gevr. KLEUTERLEDIKANT, plm. 1.50 m lang. Tel. 04442—1758.

Bij de Fa. MENTENMETAAL betalen wij de beste prijzen in gans Limburg voor rood koper, geel koper, alum., zink, accu's, lood. Tudderenderweg 281, Sittard, telefoon 04490—2283.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 311212.

MÄRKLINTREIN te koop gevraagd met huisjes. Tel. 043-19688 Maastricht.

Te k. gevr. klein VRACHTSCHEEPJE, niet groter dan 30 x 5 mtr. Br. met maten en prijzen sturen aan Rijksweg Z. 16, Nieuwstadt.

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijven B.V., Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593.

Hout- of ijzer-DRAAIBANK ± 100 tussen center. Br. aan: Stampstr. 113, Simpelveld.

EETHOEK met ronde tafel, uittrekbaar. Tel. 045-255069, na 16.00 uur.

Doorlopend te koop gevr. HOOI, stro enz. enz. Bel 043-30534.

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te huur met voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 045-214804 Hoensbroek.

KAMERS te h. aangeb. ook met ontbijt of voll. pension. Nieuweweg 96 V'burg tel. 04406-12875.

Gemeubil. KAMERS te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg.

Te h. gemeub. KAMERS met c.v., douche en keuken. Tel. 04445-5426.

Gem. BOVENETAGE te h. met c.v. Hommerterweg 15B Hoensbroek.

Vrijstaande APPARTEMENTEN te huur v.a. f 50,— p.w. Tel. 04406-13155.

HUIS te huur, Schaesberg, gr. woonkamer, 3 slaapk., bad keuken, garage, tuin en gas-c.v. Prijs f 390,—. Br. ond. no C 317 LD Hrl.

Te h. 1 en 2 pers. KAMERS, vrij gebr. v. keuken, c.v. — Kerkraderweg 42, Hrl.

Te huur gem. KAMER met c.v. en bad. Pannesheiderstr. no. 1, Kerkrade, telef. 6877, vóór 13 uur.

Te huur MIDDENST.-WON. garage en c.v. Vos, van Holtumstr. 3, Holtum, gem. Born tel. 04447—2258.

Te huur gem. KAMERS met c.v., keuken en bad. Telef. 045—253064.

Gem. 1-pers. SLP.KAMER m. alle comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252364.

Te huur ETAGEWONING te Kerkrade. Tel. 04445-6913.

Gem. ZITSLAAPK. voor 2 nette kostheren, huisel. verk., centr. verw. aanw. Tel. 04445-5945.

WINKEL te huur ook gesch. voor kantoorruimte. centr. Eygelshoven. Op korte termijn te aanv. Br. ond. nr. K 4451, LD Kerkrade.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. m. c.v. gebr. van keuken, douche en tel. ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

Gemeub. KAMERS te h. m. gebr. v. douche, keuken, c.v. Tel. 045-315746.

te huur aang. plm. 50 m2 in Vorstvrije OPSLAGRUIMTE Palemig. Barbarastr. 10, Palemig - Heerlen.

Te huur aangeb. gemeub. ZIT-SLAAPK. hal: badkamer met toilet 3 km. van Heerlen. Huur f 240,— p.m. incl. water licht en c.v. Te bevr. tel. 045-313083.

Te huur BUNGALOW op goede stand in Beek. Te bevragen tel. 04402—1821. Te aanv. 1 maart 1974.

DAMESKAPSALON te huur centr. v. Hrl. 045—716220 na 20.00 uur.

HABO - Hrl-Nuth. Verhuur van GELUIDSINSTALL. ook mobiel v. geluidsrekl. e.d. — Tel. 045—410371.

Te h. 2 grote ongem. KAMERS, keuken, douche en w.c., vrije opgang. Huur f 170 p. mnd. Br. ond. no. A 318 LD Hrl.

Te huur gestoff. BOVENWON. m. c.v. Tel. 045-211235 omg. Treebeek-Brunssum.

WOONHUIS te h.a. geleg. Brunssum. Te bevr. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Gratis 2 KAMERS en keuken m. c.v. en douche, geh. gemeub. tegen vergoeding: halve dagen werken door vrouw of echtgenote. Tel. 045-212912, bellen tussen 8.30-10 uur v.m.

Te h. gem. KAMERS met verw. Bokstraat 77, Heerlerheide.

RUILEN

FLAT met c.v. te r. tegen eengezinswon. omg. Hrl. Hilversumstraat 47, Hrl.

Eenkamer-FLAT te ruil teg. grotere woning. Elbereveldstraat 86, Kerkrade-W.

Wie wil ruilen van HEKSENBERG (Maria Christinawijk) naar Schuttersveld. Tel. 254721.

BENEDENFLAT te ruil tegen eengezinswon. Harmoniestr. 105, H'broek.

TE HUUR GEVR.

Groot of klein WINKELPAND m. won. in Eygelshoven voor Chin. Restaurant Br. ond. no. G 318 L.D. te Heerlen.

Stud. zkt. ruime KAMER in vrij huis in Hrl. m. gebr. v. keuken, douche, tegen redelijke prijs. Br. ond. no C 318 LD Hrl.

Te huur gevr. AUTOBOX te Chevremont. Tel. 04445-3000.

J.vrouw z. met spoed kl. HUURW. of ben.- of bovenw. Liefst in Heerlen of omgev. Pr. f 150,— tot f 250,—. Br. ond. no. MA 5994 LD Maastricht.

Ponyfokker in Zuid-Limburg vr. te h. enkele hectare WEILAND voor meerdere jaren, evtl. samen met veebedrijf. Aanbied. aan Postbus 360 te Geleen.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slpk, woonk. 43 m2, open keuken, badk. met douche en ligb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500,— v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590.

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat, 2 en 3 slpk., berging, gar., c.v. en centr. antennesyst., goede trein- en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000,— v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590.

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot *f* 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink, Heerlen Tempsplein 20a, telef. 045-710315.

HUIS te k. gevr. in Welten of omgev., min. 4 slaapkam. Br. no. Q 317 L.D. Hrln.

Te k. WOONHUIS m. garage, open keuken, 3 slaapk., badk. souterrain en vliering. Koopprijs *f* 53.000,— k.k. Inl. 04490—7063.

Te k. HERENHUIS te Kerkrade-West. Ind.: keuken en bijkeuken, bad en w.c., gar. met inrit. gr. woonkamer m. schuifdeur; le verd.: 3 slpk., zolder met 1 slpk., goed onderkelderd, c.v. Te bevragen Past. Welterstr. 1, Waubach, tel. 045—312788.

Te k. WOONHUIS te Rimburg, 3 slp.k., keuken, douche, 2 woonk. Te bevr. Ridderstr. 2, Schaesberg, tel. 045-312769.

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, badk. met ligbad en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slaapk., patio en terras. Prijzen v.a. f 119.828,- k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk., tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level, drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 slpk. Prijzen v.a. f 85.872,—. Rijkspremie f 4.170,— (Type C) Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

NUTH. Riante herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.090,-. Inl. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

STEIN: Riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eet-keuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast. badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal privé-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Koopprijs *f* 95.666,— k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26. tel. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177.

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151.



• De wereldvermaarde dirigent en trompettist Adolf Scherbaum hier samen met zijn barockensemble.

SCHERBAUM KOMT

BOCHOLTZ — Het wereldberoemde Barock Ensemble van Adolf Scherbaum zal volgende week zaterdag 19 januari het eerste lustrumconcert opluisteren van het „Crème de la musique festival" te Bocholtz. Zowel de Regionale Omroep Zuid als de NOS zullen van dit gebeuren opnamen maken.

Het lustrum concert zal om 20 uur plaats vinden in de parochiekerk St. Jacobus de Meerdere. Behalve de trompettist en dirigent Adolf Scherbaum werken aan dit programma ook mee de pianiste Tan Crone, barockhoornist Hub Crutz en de sopraan Barbara Ikas.

Wat vijf jaar geleden door een groep enthousiastelingen werd opgericht als een poging om goede klassieke muziek bij een breder publiek te introduceren, is thans voor de mijnstreek-regio een begrip geworden: het Crème de la Musique Festival.

ADOLF SCHERBAUM Duitslands wereldvermaarde meestertrompettist, in de vakpers betiteld als een uitermate fijnzinnig en fascinerend musicus, werd in 1909 te Egen geboren. Na zijn studies in Praag en Wenen, volgde zijn eerste engagement als solo-trompettist aan het Landestheater te Brünn. Via het Philharmonisch Orkest van Praag promoveerde de nog jonge Scherbaum tot solist bij de Berliner Philharmonie, waar hij onder leiding van Wilhelm Furtwängler tot meesterlijk-grote hoogte rijpte.

NA DE tweede wereldoorlog soleerde hij bij de Slowaakse Philharmonie. Inmiddels benoemde de Musikhochschule van Pressburg hem tot professor. Door zijn concerten in alle continenten der aarde en de vele van hem verschenen grammofoonplaten, vestigde Scherbaum definitief zijn roem als „de grootste van allen". Nagenoeg alle beroemde orkesten van wereldformaat hebben zijn concerten begeleid.

NOEMEN WIJ na de Berliner Philaharmoniker het Philharmonia Orkest van Londen, het Concertgebouw en het opera orkest van de Santa Cecilia van Rome. Wereldberoemde dirigenten, waaronder Herbert von Karajan, Otto Klemperer, Schmidt, Herman Isserstadt en vele anderen, hadden de leiding bij Scherbaums uitvoeringen.

IN 1963 stichtte Scherbaum zijn eigen Barockensemble, om middels deze selecte groep top-musici eigen, exquisiete programma's te kunnen samenstellen en uitvoeren. Zijn streven was o.m. gericht in het opnemen van onbekende en zelden uitgevoerde werken in zijn repertoire. Meer echter is het zijn opzet in oprechte verantwoordelijkheid ten aanzien van de pure schoonheid van de Muziek, de eigen intenties te kunnen volgen, zonder van derden afhankelijk te zijn.

ADOLF SCHERBAUM onderneemt telkenjare met zijn solistenensemble uitgebreide concertreizen. Binnenkort zal hij in vele Russische steden triomfen vieren.

SCHERBAUM ontving voor zijn opname „Virtuose Trompetenkonzerte" de Edisonprijs. Een eer die hij met zijn beroemde Barockenensemble mocht delen. Vooraf echter, werd niet minder dan vijf maal de „Grand Prix du disque" aan hem uitgereikt.

EEN AANTAL achtereenvolgende jaren stonden Scherbaums grammofoonplaten op de bestsellerlijsten van ontelbare kunstkenners en liefhebbers. Degenen die deze grootmeester en diens ensemble van uitermate bekwame musici reeds beluisterd hebben, zullen dit alleszins kunnen begrijpen en rechtvaardigen.

ADOLF SCHERBAUM is thans o.m. als muziekpedagoog werkzaam aan de Hochschule für Musik te Saarbrücken, waar hij door zijn kwaliteiten als bescheiden mens en groot musicus de genegenheid en bewondering van zijn leerlingen geniet.

Enquete naar luisterdichtheid van Hilversum 3 na twaalven

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



Nog geen 2 procent luistert 's nachts

HILVERSUM — De nachtuitzendingen op Hilversum III, die 15 oktober 1973 begonnen, werden in de eerste week gemiddeld per uur beluisterd door 0.6 procent van de Nederlandse bevolking van 12 jaar en ouder (= 60.000 personen). Tussen 24.00 en 1.00 uur was de luisterdichtheid 1.5 procent (150.000 personen), van 1.00 tot 2.00 uur 0.9 procent (90.000 personen), van 2.00 tot 3.00 uur 0.4 procent (40.000) en in de uren daarna tot 7.00 uur 0.3 procent (30.000 personen).

DEZE CIJFERS zijn afkomstig van de derde luisterdichtheidsmeting 1973 van de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS die van 7 tot en met 21 oktober 1973 werd gehouden.

GEMIDDELD luisterde per nacht tussen 24.00 en 6.00 uur 1.8 procent korter of langer naar Hilversum III en naar de andere zenders tezamen 1.3 procent. In de loop van de week luisterde tussen 24.00 en 6.00 uur 6 procent korter of langer naar Hilversum III en 3,9 procent naar de andere zenders tezamen. Tussen 24.00 en 2.00 uur waren voor Hilversum III deze percentages 5,7 en voor de andere zenders tezamen 3,4 en tussen 2.00 en 5.00 uur voor Hilversum III, en de andere zenders tezamen 1 procent.

DE SAMENSTELLING van het luisterpubliek van de nachtuitzendingen op Hilversum III vertoonde enkele opmerkelijke afwijkingen ten opzichte van de samenstelling van de bevolking als geheel. Zo bleken aanzienlijk meer mannen tot het nachtelijk Hilversum III-publiek te behoren dan vrouwen, nl. ca. tweederde. De jongere leeftijdsgroepen waren sterk o ververtegenwoordigd. Bijna de helft was jonger dan 25 jaar. Het nachtelijk Hilversum III-publiek vertoonde gemiddeld een relatief hoog opleidingsniveau. In verband met feit dat deze cijfers betrekking hebben op de eerste week van de nachtuitzending op Hilversum III dienen, aldus de Afdeling Kijk - en Luisteronderzoek van de NOS, deze gegevens met enig voorbehoud te worden gehanteerd. Een meer uitgebreid en kwalitatief onderzoek naar de nachtuitzendingen volgt in het voorjaar van dit jaar.

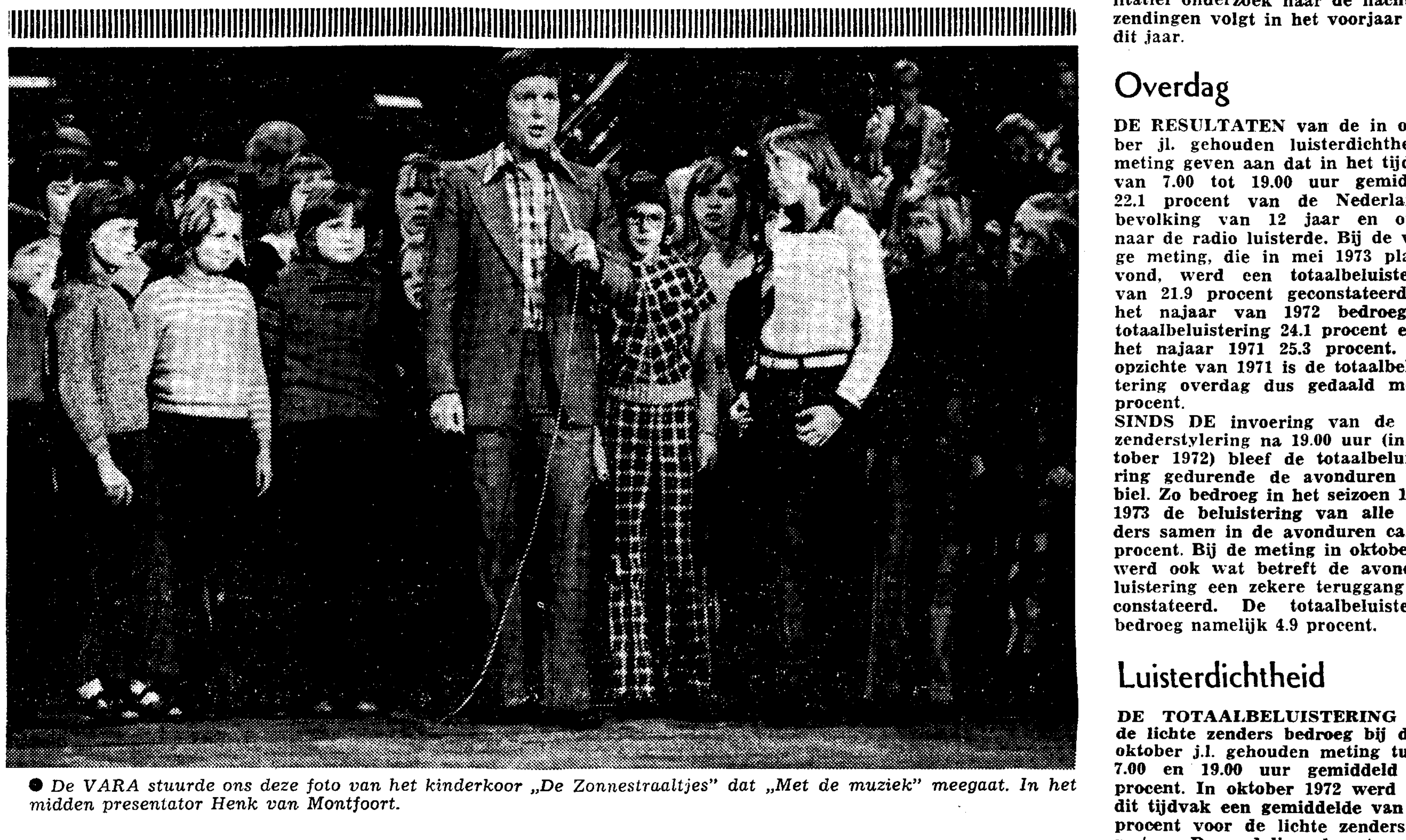
Overdag

DE RESULTATEN van de in oktober jl. gehouden luisterdichtheidsmeting geven aan dat in het tijdvak van 7.00 tot 19.00 uur gemiddeld 22.1 procent van de Nederlandse bevolking van 12 jaar en ouder naar de radio luisterde. Bij de vorige meting, die in mei 1973 plaatsvond, werd een totaalbeluistering van 21.9 procent geconstateerd. In het najaar van 1972 bedroeg de totaalbeluistering 24.1 procent en in het najaar 1971 25.3 procent. Ten opzichte van 1971 is de totaalbeluistering overdag dus gedaald met 3 procent.

SINDS DE invoering van de zgn. zenderstylering na 19.00 uur (in oktober 1972) bleef de totaalbeluistering gedurende de avonduren stabiel. Zo bedroeg in het seizoen 1972-1973 de beluistering van alle zenders samen in de avonduren ca. 5.3 procent. Bij de meting in oktober jl. werd ook wat betreft de avondbeluistering een zekere teruggang geconstateerd. De totaalbeluistering bedroeg namelijk 4.9 procent.

Luisterdichtheid

DE TOTAALBELUISTERING van de lichte zenders bedroeg bij de in oktober j.l. gehouden meting tussen 7.00 en 19.00 uur gemiddeld 15.2 procent. In oktober 1972 werd voor dit tijdvak een gemiddelde van 16.1 procent voor de lichte zenders gemeten. Deze daling hangt samen met de vermindering van de luisterdichheid van Hilversum III en de overige zenders, uitgezonderd Radio Veronica. De luisterdichtheid van Hilversum III liep terug van 8.2 procent in het najaar van 1972 tot 7.4 procent in oktober jl. en die van de overige zenders van 2.5 procent naar 2 procent. De gemiddelde luisterdichtheid voor Radio Veronica steeg van 5.4 procent in oktober 1972 naar 5.8 procent in oktober.



• De VARA stuurde ons deze foto van het kinderkoor „De Zonnestraaltjes" dat „Met de muziek" meegaat. In het midden presentator Henk van Montfoort.

LIMBURG MET MUZIEK MEE

SITTARD — Limburg gaat vanavond bij de VARA-televisie om 19.05 uur (Nederland II) „Met de muziek mee". U krijgt een familieprogramma met veel muziek te zien dat eerder in de schouwburg van Sittard werd opgenomen en waarin onder andere het kinderkoor „De Zonnestraaltjes" uit Lindenheuvel onder leiding van Wim Fraats het lied „Holland-België" zal zingen.

Aan dit zoals gebruikelijk door Henk van Montfoort te presenteren programma werken verder mee: Labi Siffre, Adèle Bloemendaal, Gil Dova, Wim Koopman en het Metropole Orkest onder leiding van Robert Farnon.

De volgende aflevering van „Met de muziek mee" wordt eveneens vanuit de schouwburg in Sittard door de VARA uitgezonden en wel op vrijdagavond 8 februari.



• CHI COLTRANE

CHI BIJ PIM

HILVERSUM — Het TROS-programma „Music all in". vanavond om 21.40 uur op Nederland I), van Ralph Inbar staat vandaag voor een flink gedeelte in het teken van Michel Legrands muziek. Deze franse componist-zanger en orkestleider zal zelf een van de gasten zijn bij Pim Jacobs die verder nog zijn vrouw Rita Reys en de Amerikaanse popster Chi Coltrane ontvangt.

„Route A" uit Weert

WEERT — Het TROS-radio-programma „Route A" (Hilversum II, 10.33 uur) zal komende zaterdag worden uitgezonden vanuit de „Poort van Limburg" te Weert. Aan dit programma zullen diverse Limburgse artiesten meewerken. Onder hen Johnny Hoes, De EP-band, trompettist Piet Knarren en het Weerter Mannenkoor onder leiding van Will Janssen. Verder zijn in „Route A" te beluisteren het duo Kees en Marjan, Annie de Reuver en het orkest „De Routeniers".

knop aan • knop uit • knop aan • knop uit

tv

■ Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Wat een familie, „De uitslover", tv-serie.
19.30 Arthur, „Een vreemde prijs", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.21 De FBI, „De verslaafde", politieserie; Jim, een architect is verslaafd aan verdovende middelen. Omdat hij geld nodig heeft, haalt hij zijn vrouw over om effecten te ontvreemden op het kantoor waar zij werkt...
21.10 Tros Sport.
21.40 Music-all-in, programma gepresenteerd door Pim Jacobs en waarin als gasten aanwezig zijn; Michel Legrand, Rita Reys, Rogier van Otterloo en zijn orkest.
22.50 Doorpraten.
22.30 Journaal.

13 PEUGEOT-bromfietsen



In onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden één van de 13 PEUGEOT-bromfietsen van „autoklasse" (ideaal voor de boodschappen) winnen ter waarde van f 600, die zijn aangeboden door MAGNEET Handelsonderneming B.V. ,Weesp.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Met de muziek mee, amusementsprogramma vanuit Sittard met als gasten o.m. Labi Siffre en Adele Bloemendaal.
20.00 Journaal.
20.20 Twee onder een kap, „Jeugdsentiment", tv-serie; Als men een eigen huis en een zolder erbij heeft, roept vooral die zolder herinneringen op aan vroeger. Dat vindt Bob Jongeneel ook...
20.45 ■ De commissaris, „De violist", thrillerserie.
21.45 Koning Klant, consumentenrubriek.
22.35 ■ Gesprek met de minister-president.
22.45 Uit de kunst, informatie over cultuur en kunst.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.50 Journaal.
15.55 Notities van de buren, „Een scheiding", film.
16.40 Maxifant en Minifant, voor de kinderen.
17.10 Wie produceert wat? „Wie werkt er aan een horloge?".
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Okay Sir, „Gevaarlijk deelgenootschap", tv-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Gevaar voor sneltrein 418, kort televisiespel.
20.00 Journaal.
20.15 The hanging tree, Amerikaanse speelfilm uit 1958; dokter Joe Frail is op de vlucht voor een onzalig verleden. Als een vrouw verliefd op hem wordt, verzet hij zich daartegen omdat hij door bittere ervaringen alle vrouwen wantrouwt...
22.00 Het zevende zintuig.
22.05 Actualiteiten uit Bonn.
22.30 Journaal.
22.45 Tatort, politieserie, „Saarbrücken, op een maandag".
00.15 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.30 Rommelkist, voor de kleintjes.
16.30 Sport.
17.00 Journaal.
17.10 Robinzak, programma voor de jeugd.
17.45 Die Drehscheibe.
18.25 ■ Comedy Capers, „De zachte leeuwestaart", lachfilm.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlands journaal.
20.15 ■ De commissaris, „Domanns moordenaar" thriller; vader en zoon Faber komen tegelijk thuis en doen een vreselijke ontdekking. Er ligt een dode op de vloer...
21.15 Journaal.
21.30 Maria Magdalena, treurspel; Klare is verloofd met een secretaris om wie zij weinig geeft. Als zij een kind van hem verwacht, verbreekt de secretaris de relatie...
23.35 Journaal.
23.50 Toneelkritiek, discussie over Maria Magdalena.
00.35 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.15 Forum.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Kunst als beroep, „De toneelspeler", tv-serie.
21.00 Weekend-forum.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 — 16.00 en 17.00 ■ Schooltelevisie.
18.00 ■ Beertje Colargol, tekenfilm.
18.05 Vredeseilanden, filmpje over een ontwikkelingsproject in India.
18.20 English for business.
18.50 Ziet U er wat in? Programma-overzicht voor de komende week.
19.02 KRTC, rk-uitzending.
19.33 Zoeklicht en mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Sam, „Kostwinnaars", tv-serie.
21.05 Confrontatie, gesprek over actuele problemen.
21.50 Journaal.
22.00 Beste A.M., een beeld van de schrijver A. M. de Jong.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 14.30 en 17.40 ■ Schooltelevisie.
18.10 1, 2, 3,....j'ai vu.
18.30 Sept sur sept, kunstkroniek.
19.00 Gevarieerd programma.
19.30 Vrijdag om 19.30 uur.
19.45 Journaal.
20.20 Neuf millions neuf, actualiteiten. Aansluitend Streets of Francisco. Aansluitend Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Philharmonisch Orkest: klassieke muziek. 9.20 Wat heeft dat kind?, pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Pianorecital: moderne muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Altsaxofoon en piano: moderne muziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo — toeristische informatie uit binnen- en buitenland. Overheidsvoorlichting:12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Lichte orkestmuziek. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 13.50 Internationaal Spectrum: moderne en klassieke muziek. 14.30 Blik op de Derde Wereld: informatief programma over ontwikkelingssamenwering. 14.45 Blik op Europa — informatief programma over de Europese integratie. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. Humanistisch Verbond: 16.45 Laat je niks wijsmaken, informatief programma. 17.00 VPRO-vrijdag: rechtstreeks programma over een aktueel onderwerp. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. 18.20 VPRO-vrijdag: kommentaren en analyses. 19.00 ● Uit het operette album. 19.30 Mens te zijn op aarde....: een gelovige visie op de mens en zijn bestaan. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 ● Kursief: cabaretprogramma. 22.25 Overweging. 22.40 ● Hits.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 7.41 Echo. 7.50 ● Badinerie. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade: klassieke en moderne pianomuziek en moderne orkestmuziek. 11.00 Gebakjes en een beterleven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee, pauzeprogramma. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op vrijdag, 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Country time. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht orkest met solisten. 18.19 Uitzending van de Partij van de Arbeid. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 19.00 ● Nova Zembla FM: leugens, verwarring, strijd en goed nieuws. 20.05 Vandaag dit, morgen dat. 20.15 ● Nova Zembla FM. 20.50 Den Haag vandaag. 21.00 Moskous Filharmonisch Orkest met solist: klassieke muziek. In de pauze: plm. 21.20-21.30 Zondagschrijvers aan het woord. 22.55 ● De Staalkaart.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Ieder heel uur 2 minuten nieuws.

7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplaten van en voor zieken. 11.03 Zing, zing, zing! 12.30 Bij Barend — op de Hollandse toer. 13.03 ● Popcorn. 14.03 Cees van Zijtveld I, met o.a. Soultime U.S.A. 15.03 Cees van Zijtveld II, met o.a. de Amerikaanse en de Engelse Hitparade. 16.03 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. 18.03 Joost mag niet eten. 19.02 Vincent speelt oude platen. 20.02 Gevolmachtigd: verzoekplaten. 21.01 VPRO-Vrijdagavond Show: gevarieerde lichte muziek en plaatbesprekingen. 2.02-7.00 Krijn Torringa en Cees van Zijtveld.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Speulentere. speels het weekend in en bijna altijd prijs

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Modejournaal. 17.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 Nieuwe platen, hit en revivals met Peter Koelewijn. 19.00 De tipparade, met Mike Verdrengh.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 John Peel. 02.00 Dave Christian.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 23.40 uur.

Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.05 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.03 Splintertelex. 10.05 Mezzamine. 12.00 Het oorbeest.

West-Vlaanderen: 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

Limburg: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuw van de platenmarkt. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvariëté. 22.10 Jeugd '74.

HUIZEN

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Voor div. relaties vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Te huur of te koop RUIMTE voor magazijn of atelier bij centr. van Heerlen. Nadere inl. 045—315161 en 710516. x

Te k. vrijst. WONING te Bunde. Ind.: keuk., woonk., salon, berging, 4 slp.k., zolder, kelder, c.v., tuin. Te bevr.: L. Stijns, Prunislaan 18, Bunde, tel. 1704. Te bez.: woensdag en vrijdag van 19-21 uur. Vr.pr. f 75.000,—. x

HEERLERHEIDE. Zeer goed gelegen luxe afgewerkte halfvrijst. bungalow m. c.v. Ind.: hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, toilet met fontein, Z-vormige living (45 m2) met schootjesplafond, grote aanbouwkeuken met muurkast, bijkeuken 2 ruime slaapkamers, waarvan 1 met dubb. muurkast en vaste wastafel, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, overdekt terras m. veel privacy, mahoniehouten deuren in het gehele huis, geheel onderkelders m. grote garage (9.50 x 3.85 m), hobbykelder, 2 proviandkelders en c.v.-kelder. Totale oppervl. 600 m2. Bwj. 1973. Koopprijs f 150.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151*. Beursmakelaar.

SWALMEN. Te koop halfvrijst. woning, zeer mooie en rustige ligging, blijvend uitzicht op Swalmdal verzekerd, 4 slaapk., kelder, zolder en grote garage, c.v. (gas). Inl. Schuttekamp 22, tel. 04740—1982. x

Namens onze cliënten vragen wij te koop in Geleen-Munstergeleen HERENHUIZEN, middenst.woningen en bungalows in de prijsklasse van f 70.000,- tot f 140.000,-. Aanbiedingen aan Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen, 045—712255.

Bekend dorp, omgev. Brunssum. Te koop goed gelegen eenv. BOEREN-WOONHUIS met eigen achterom (1.40 m), niet vrijstaand, kl. tuin, kl. stalling, ruime kamers; febr. vrij. Betaalbare koopprijs, f 48.500,-. Br. ond. no. 0205 L.D. Heerlen. x

HEERLEN. Halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind. o.a.: kelder, hal, woonkamer 8.00 x 4.00, keuken, bijkeuken, 4 slaapk.; 2e verd.: 4 slaapk. Ook geschikt als kantoorpand. In overleg te aanvaarden. Koopprijs f 60.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

STEIN. Zeer goed onderh. halfvrijst. middenst.woning met c.v. en garage, prachtig aangelegde tuin. Ind. o.a.: kelder, hal met marm. vloer, bet. keuken met r.v.s.-aanrecht, ruime woonk., 3 slpk., badk. met ligbad. In overleg te aanv. Vr.prijs f 79.500,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te k. halfvr. WOONH. bj. '71. Ind.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, woonk., keuken en garage, gas, c.v. Dir. te aanv. Burg. Ramakerstr. 11, Munstergeleen, tel. 04490-7036. x

SCHINVELD: te k. vrijst. woonh., woonk., keuk. en bijkeuk., 4 slk., badk. met ligbad, zolder, tuin, garage en c.v. f 95.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS prachtige ligging, bwj. 1969, dir. te aanv. Ind.: grote woonkamer met open haard, grote keuken, glazen serre met schuifwand, hal met w.c. en fonteintje; boven: 3 slaapkamers plus badkamer; 3 kelders, grote garage, prachtige siertuin. Inl. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 04445—5609. x

BRUNSSUM. Prachtig gelegen vrijst. bungalow met dubb. garage en c.v., bwj. 1971. Totale grondoppervl. 703 m2. Het pand bevat o.m. garage, c.v.- en provisiekelder, 3 aparte kelders, hal m. garderobenis, L-vorm. woonkamer met open haard en deuren naar terras, open keuken met ingeb. koelkast, electr. kookplaat en afzuigkap, 3 slaapkamers, badkam. met ligbad en vaste wastafel, toilet. Het geheel is luxueus afgewerkt met o.m. schrootjes, schoonmetselwerk en decortegels. Aanv. 2 maanden na verkoop. Vraagprijs f 190.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151* — Beursmakelaar.

Te k. WOONHUIS met c.v. bj. '71 Ubach o. Worms centr. Woonk. 32 m2 parketvl., 2e toilet, 4 slpk., garage, gr. keuken, badk. met ligbad. Dir. te aanv. f 75,000,—, niet voor makelaars. Br. ond. nr. B 1181 LD Brunssum. x

HEERLEN: Welten te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, ruime woon-eetk. 53 m2, 4 slk., badk. met ligbad, zolder via vlizo, terras. Dir. te aanv. f 103.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Te k. aangeb. WOONHUIS in centr. H'broek, Burg. Horstmanstr. 2. Ind.: woonk., eetk., keuken, 3 slpk., zlder, berging, kelder, tuintje. Dir. te aanv. f 39.000,—. Kouvenderstr. 15, H'broek.

KERKRADE-W. zeer [illegible] te koop. [illegible] pierstraat 14. x

Geldbelegging: groot WINKELPAND te k. v. part. geleg. te H'broek. Te bevr. Br. o. nr. H 3609 H'broek. x

NIEUWENHAGEN: te k. vrijst. woonhuis met grote garage, woonk., eetk., ruime keuk., 5 slk., badk. met ligb., toilet, v.w., tuin. f 78.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Te k. BOUWGROND, eentrum Eygelshoven plm. 260 m2. Tel. 04492-2127. x

NUTH. Te koop halfvrijst. middenst.woning met garage. Ind.: Z-vorm. woonkamer, grote keuken, 3 slaapkam., badkamer met douche, zolder, te bereiken via vliezotrap, c.v., gr. tuin, ± 400 m2. Beatrixstraat 7, Nuth, telef. 04447—1884. x

Te k. gevr. vrijst. of halfvrijst. WOONHUIS te H'broek of omg. in g.st. m. tuin. Te aanv. na plm. 2 j. Br. o. nr. H 3608 H'broek.

WOONHUIS te koop, zeer mooie ligging; zolder, 3 slpk., douche en ligb., keuken, gr. woonk. met open haard, gr. kelder, voor- en achtertuin, berging. Aanv. na overleg. Prijs op aanvraag. Sanderboutlaan 50, Stein, tel. 04495-2636. x

Te k. HUIS met tuin en veel bergruimte, f 45.000,-. Nassaustr. 42, tel. 04750-12065.

SCHAESBERG: te koop aangeb. landhuis, gel. Kakertsweg 42. Inl. Makelaarskant. Ruijters Sittard. x

Te k. in Nuth op goede stand halfvrijst. WOONHUIS, 4 slaapk., badk. met ligb., zitkamer 9 x 4, mod. keuken, serre, garage enz. Br. onder no. 0204 L.D. Hrln. x

Met spoed te koop CAFé-PENSIONPAND, lage huur, omgev. Hrln. Br. onder no. M 318 L.D. Hrln.

Te k. in Brunssum halfvrijst. HOEKH. gr. tuin, garage, c.v., keuken, kelder, woonk., 4 slpk., badk. en zolder. Pr. f 79.000,—. Tel. 045-253281. x

BOUWVAK

Wij maken uw VERBOUWING groot of klein kant en klaar, metselw. enz. Tel. 045-719316. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Te k. DWERGPOEDELTJES, wit en abricot. Fuhren, Mgr. Mannestr. 135, Merkelbeek. x

Te k. van part. witte en bruine POEDELS 8 wk. Heistr. 83 Sittard. x

Te koop DWERGPINCHERTJES zeer klein en mooi. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. KLEURKAAN [illegible] goud [illegible] Kerkstr 27, Spaubeek.

Een pracht RIJPAARD te k., prima in dressuur en springen, alleen v. geoefend ruiter, goede stal. Tel. 045-716061, b.g.g. 719635. x

Weg. omst. te k. uitsl. v. part. CHOW-CHOW v. 9 mnd Te bevr. Schutterskamp 7, Nieuwstadt, na 16.00 uur. x

Te koop mooie jonge langh. TECKELS met stamboom en ingeënt. Maasbrachterweg 68 Echt, tel. 1549. x

Te k. DWERGPINCHERS, z. kl. Boumans, H. Maanstr. 78, Maastricht. x

Kennel v.d. Wamohoeve. Te koop langh. DASHONDEN, rood en black en tan. J. Waegemans, Ligtenbergstr. 28 Hoensbroek. x

Te k. ROTWEILER, teef, m. stamb., 15 mnd. oud en Mech. herder, 14 mnd. oud. Schelsberg 74, Heerlen. x

Te k. nest COCKER SPANIELS, goudkl., iets moois. Tel. 04445—5287. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. zilvergrijs en abricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Prins Hendriklaan no. 26, Waubach. x

Harzer-KANARIES te koop mannen en poppen. L. Balmaekers, Kerkstraat 15-17, Nuth. Na 18.00 uur. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis: trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6467.

Te k jonge KONIJNEN 3½ mnd. oud. Pleijweg 61, Heerlen, tel. 711061.

Te k. jonge Duitse HERDER met stamb. Mullenbergstr. 21 Schaesberg.

Te k. 3-jarig RIJPAARD, merrie, goed bereden. Hoogstraat 122, Nieuwenhagen.

PONY'S te k., Sonja van Zelissen, Limb. kamp., met papieren, Welsh Haecinda merrie, m. papieren, Welsh Pradja halfbloed hengst met papieren, Mirza merrie. Prov.weg 114 Oirsbeek, tel. 04492—1267.

Te k. rasechte Duitse HERDER, 9 mnd, met inentingspap. Bokstr. 55-57, Heerlerheide, tel. 045—212054. x

Te k. 3 l.h. TECKELS, 8 en 10 wk en 1½ jaar (teven). Achterstr. 12 Hrl (zijstraat Elfmorgenstraat). x

Te k. abricot DWERGPOEDELTJES met stamboom. — Dubois, Rennemigstr. no 29, Heerlerheide. x

Te k. weg. omst. prachtige Welsh TERRIER met stamb., 5 mnd oud, lief karakter. — Tel. 04494-5420. x

Het zijn niet allen koks die lange messen dragen. Wij hebben nog twee jonge DWERGSCHNAUTZERS te koop, peper en zout. Kievit, Nieuwstr. 55, Stein, tel. 1303.

KLEURKANARIES te koop, kleuren o.r. int., zalm. o.r. isabel, sch., o.r. bruin sch., m. en p. H. Heuts, Reestr. 4 Heksenberg Heerlen. x

Te k. pr. RIJPAARD, merrie, 100% mak, schimmel, goed ber., 1.60 m. Vraagprijs f 2.375,-. Franssen, Kloosterstraat 40, Simpelveld, b.g.g. Grensstr. 16, Vaals. x

Te k. Mech. HERDER, geheel afgericht, ook op burger, met certificaat, 297 pnt. Inl. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 04445-5609. x

Te k. 5 jonge HONDJES, wit, beige en zwart. Kantstr. 42, Waubach.

Weg. omst. goed tehuis gezocht v. jong POESJE zind. Gratis afhalen. Buttingstr. 28, H'broek.

Te k. BOUVIER 19 mnd. zeer scherp f 200,— en beo met kooi f 200,—. v. Ostadestr. 16, Broeksittard.

Grote sortering AQUARIUMS, lichtkappen, tafels, planten, vissen, tl-lampen, tl-balken, Eheim filterpomp 200 ltr. f 110,—, Eheim 100 liter f 85,—, 75 liter f 65,— bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te k. Duitse HERDER teef plm. 20 mnd. m. stamb. Te bevr. L. Delruellestr. 1 (Baandert), Sittard. Na 18.00 u. x

Te k. DWERGPOEDELTJE, teef abric. Wilhelminastr. 1, Kakert, Schaesberg. x

PENS voor de hond steeds voorradig. f 1,30 per kg, 10 pakken v. 1 kg voor f 11 bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum. x

Te k. Veld SPANIEL, reu. 6 mnd. Geleenstr. 17, Hrl.

Te k. zwarte POEDEL 10 mnd. oud, lief voor kinderen. Hoogstr. 122, N'hagen. x

Te k. witte en zwarte DWERG- en TOYPOEDELTJES. Kennel de Bruinkool, Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-362. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leemkampsweg, Palemig, tel. 045-710654. x

Leijenaars-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. PL. Diverse AUTO'S met benzinebonkaarten. Deze worden er gratis bijgeleverd. Eigen servicestation en doorlopend geopend. Mercedes 280S met schuifdak automatic iets aparts bj. 69, Mercedes 220D bj. 70, Mercedes 230SL met winter- en zomerkap zeer sportief en mooi bj. 66, Triumph Spitfire MKIII kleur rood met winter- en zomerkap zeer apart model 69, Opel Rekord 1700 model 73, Opel Rekord bestel okergeel geen 2e zo mooi model 73, Opel Rekord 1900 met pookv .stationcar type 70, Opel Rekord 1700 bj. 70 met benzinebonnen, Opel Commodore 4-deurs bj. 71 geweldig mooi, Opel Commodore GS coupé met gasinst. bj. 69, Opel Manta 1600S zeer mooi sportieve kl. model 71 met benzinebonnen, Opel Kadett Fastback bj. '70 en 69 69, 10 stuks Opels kadett diverse bj. en kleuren, Simca 1100 bj. 69, Simca 1000GLS type 73 zeer zuinig, VW 1302 bj. 71, VW de l. bj. 70 69 68 voor winterprijzen, VW 1600TL bj. 70 zeer mooi, Ford Taunus 12MTS coupé model 70 iets moois, Ford Taunus 15MRS coupé bj. 69, Ford Taunus 1300 de l. bj. 71, Ford Taunus 12M bj. 70 en 68, BMW 2002 bj. 69 met benzinebonnen, BMW 1600 bj. 69, Fiat 128 okergeel met benzinebonnen zeer mooi bj. 72, Toyota Corolla stationcar bj. 72 zeer mooi, Toyota 2000 Crown bj. 69 aparte kleur. Door inruil verkregen VW 1600TL bj. 66 f 1200, Simca 1000 de luxe bj. 68 f 1750, NSU Prinz 1200 bj. 68 f 1700, Opel Coupé bj. 69 f 2750 met benzinebonnen, Fiat 600D bj. 68 f 1750 en nog diverse goedkopere inruilauto's. Afdeling bedrijfsauto's, VW Pick-up met huif bj. 71 met benzinebonnen, VW Pick-up met dubbele cabine bj. 70, VW bestel met ruiten bj. 71, VW Kleinbussen bj. 71 met benzinebonnen en 68, Ford Transit met banken bj. 71, Ford Transit Dubbel lucht zeer mooi gesloten bestel bj. 69, Hannomag met platte laadbak en huif met benzinebonnen bj. 69, Opel Rekord bestel model 73, Ford Escort bestel bj. 71 met benzinebonnen, Toyota 1200 Corolla bj. 72, Opel Rekord stationcar model 73. Leijenaars-autocentrale Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Bij de markt str. A.H.-winkel en dan 2e str. l.af. Hoensbroek. Let op gele reclameborden. Tel, 045-212091. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Te k. KAWASAKI 900 bwj. '73 teg. ieder aann. bod. Dr. Poelsstr. 16, Bocholtz. x

AUTO'S te koop gevr. van recent bwj., contant geld. Fina Servicestation, Brunssummerweg 81, Waubach. x

TAUNUS 20M 1967 in uitst. konditie met trekhaak en benz.bonnen f 500, Margrietlaan 9, Sittard. x

CAPRI 1300XL 70, Escort 1300 luxe 70, Ford 1700 de luxe 71, Fiat 125 70, Peugeot 204 69, Simca GLS 1100 70, VW 1300L 70, Kadett 70, R16TL 72 VW 1600 69, Triumph 1250 68, 15MTS 68, Opel 67, VW Bestel bus 67 f 500. Inruil en fin., garantie. Automobielbedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. x

Kleine kras of een grote deuk, geen van beide leuk. Carrosseriebedrijf S. POMPER helpt u snel en vakkundig tegen lage prijzen. Telef. 04493—1366 Hoeverveldweg 1, Schinnen.

FIAT 850 Special automatiek 69 f 1250, Kadett 67 f 650. Inr., fin. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 716592 (bij Amb.-school). x

V W MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen B.V. Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 Maastricht, tel. 043-27354 of 11569. x

VW 1300 '66 i.z.g.st. met kaart v. benz.b. f 975, Antoniusstr. 29, Geleen. x

VW '66 m. pr. mot., mooie wagen i.z.g.st. f 850. Voorstraat 4, Brunssum. x

OPEL Rek. '67 de luxe, mot., band. en carr. in st. v. nw. f 1500, Voorstr. 4, Brunssum. x

Koopjes. MERCEDES 200 4 cyl. met schuifdak '70 groen f 9250, Mercedes 2500 wit 1968 f 6250, VW orig. clipperbus 1969 f 4800, VW orig. clipperbus 1969 f 2250, NSU Prinz 4L 1970 f 1850, VW 1968 f 1500, VW f 950, VW 1964 f 350, Vauxhall Viva 1967 f 750, Chevrolet Corvair 1964 f 900. Div. inruilwagens. Oxy, Holzstr. 57, Kerkrade, tel. 04445-6982. x

Te k. FIAT 128 bj. '71 met acs. o.a. radio. Moet weg t.e.a.b. m. brandstof, Kloosterstraat 3, Nieuwstadt. x

Te koop ALFA Romeo Guila voor sloop, motor prima. f 100,-. Joannesstr. 28, Kerkrade-W. x

MERCEDES 220B m. ingeb. gastank, kl. donkerrood bj. '69, Mercedes 230 kl. créme bj. '72, Opel Ascona 1600S kl. blauw bj. '71, Opel Kadett 1200 kl. grijs bj. '73, Opel Kadett 1100 kl. groen bj. '73, Opel Rekord 1900 4-drs. kl. wit bj. '71, Opel Kadett 1100 kl. beige bj. '70, Ford Transit bus kl. groen bj. '70, Ford 1600 kl. groen bj. '71, Christiaan Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inruil en goede fin. mog. 3 mnd schrift. gar. en iedere evt. keur.toegest. x

Te k. VW i.z.g.st. Peterstr. 21, Munstergeleen. Na 18 uur. x

BMW 1602 '72, Capri 1500XL als nieuw '70, VW 1300 '69 f 2900, Taunus 12M '68 f 1600. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. Na 19 uur 711406. x

Voor een betrouwbare gebruikte AUTO rijdt u naar Auto Heral. U weet dan zeker dat het goed zit. Auto Heral, Bouwbergstraat 62 te Schinveld. tel. 045—252244. x

Steengoed zo'n. DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf f 6.310.— uit voorraad leverbaar. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045—712451; voor Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045—253333; voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445—3030. x

Garage Bastiaans Borgharen BMW 2002 TII 72, BMW 1602 73, Porsche 911 Targa, Mercedes 250 klein model, Mercedes 280 SE, autom., met schuifdak, Alfa Romeo 1600 GT 72, Alfa Romeo 1750 Berlina 71, Ford 2300 S coupé, Mustang 6 cyl. f 3500,- VW bus type 72 met banken, op ale auto's BOVAG-garantie tel. 043-14227 Borgharen Geopend tot 21 uur 's avonds. Ook nog div. zuinige auto's. o.a. Mini's en Toyota Corolla. x

Te k. 72'er OPEL Kadett, Wagenschutsweg 29, Heerlen.

Te k. VW 1500 Kever in pr. staat, bwjr. '67. Tevens 1500 motor VW Kever. Zonstraat 400, Kerkrade.

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Rijdt u ook zo zuinig als de HONDA CIVIC? 6 ltr op 100 km, Nee, bekijk die auto bij Auto Heral, Bouwbergstr. no. 62, Schinveld, telef. 045—252244. x

SIMCA 1000 '69 f 2200, VW 1300 '68 f 2000, Fiat 850 S '69 f 1900, DAF 44 '69 f 2700, Peugeot 504 type '71, Citroën ID 19 '68 f 2900, Taunus 12M '68 f 2200, Taunus 17 M '65 f 500, Taunus 17M '67 f 1000, Opel Rekord '66 f 1000, VW 1300 '66 f 1200, VW bestel '68, Taunus 17 M '68 met spatbordschade f 800. Financiering- en inruil. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf), tel. 311078. x

De nieuwe SKODA een juweel. Drinkt weinig. kost niet veel! Autobedrijf Leymborgh. Bornerweg 8. Limbricht. tel. 04490-5838. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. Joco Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum tel. 045 - 251200. x

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de duurzaamste. En een jaar garantie. V.a. f 7330,- Lotomy bv Sittarderw. 162 a.d. rotonde Heerlen tel 045-719349 Kerkrade. O.L. Vrouwestr. 89 tel 04445-3030 Brunssum. Rembrandtstr. 64 tel. 045-253333 x

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '73, km 5000; Opel Kadett '67, pr. f 600,-. Garage Pomper, Hoeverveldweg 1 te Schinnen. tel. 04493—1366.

Te k. TOYOTA Corolla '70 en 2 nieuwe banden 560x13. Irenestr. 34, N'hagen.

Geen benzine??? ELEKTROWAGEN te koop, geschikt voor ventwerk. Te bevr. Rötscherweg 37, N'hagen, 045-312388.

Te k. KADETT met pook '73 3000 km f 5900, Kadett '72 okergeel a.nw. f 5400, Kadett '69 super f 2900, Opel Manta metal. blauw '70, Opel Rek. '70 f 3900, Simca 1301 '69 f 1800, VW '69 nw. motor f 2400, BMW 1600 zeer mooi f 3900, Kadett caravan '72 f 5400, VW '65 f 3000, Fiat 850 Coupé '71 f 3750, Capri '69 f 4000. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrln., tel. 711268.

MERCEDES 250 '69 f 3750; Capri 1300 L '70 f 3750; Simca 1000 '69 f 1250; BMW 2000 '69 lichte schade f 500; BMW 2500 '70 f 4950. nIruil, financ., garantie. Fina Servicestation Brunssummerweg 81, Waubach.

Autobedrijf HADé, Rijksweg 167, Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406—13700 biedt te k. aan: Peugeot 304 cabriolet '72, cognackleur met zwart dak, heeft 46.000 km gel., is niet van nieuw te onderscheiden. x

MINI 1000, eind '69, i.z.g.st., mag gekeurd, 50.000 km, mistl., schijnw., rad.banden, radio enz. Vraagpr. f 2000,-. Tel. 043—22454.

GÖTTGENS, uw Opel-dealer Goedgekeurd en goed, goedkoper zijn onze inruilwagens Opel Kadett 1969 LS model grijs; idem 1970 met. goud; idem coupé 1969 beige; Opel Kadett 1970 met. blauw; idem rood; idem beige; Opel Kadett 1971 beige, goud en met. zilver; idem 4-drs metallic blauw; Opel Kadett 1972 oker en groen; Opel Ascona 1971 beige met vinyl dak, autom., beige; 1971 groen; 1972 oker; 1973 oranje en metallic goud; Opel Manta 1971 blauw; 1972 oker met vinyl dak; idem metallic groen; idem geel met vinyl dak; Opel Rekord 1969 blauw.. 1970 groen 4-drs SL; 1971 blauw; 1972 nw model metallic groen en metallic brons; Opel Commodore 1970 groen; Vauxhall Viva 1970 grijs; VW 1600 TL 1970 rood; VW 1302 1971 rood; Ford Taunus 1300 L brons 1971; Simca 1000 GL dec. '69; Fiat 125 1971; 127 1972; 128 1971; Pontiac 1970 blauw; Renault R 6 1970; Toyota Crown 1972; Peugeot 504 '70; Morris 1800 MK 1969; Skoda 1970 grijs; Chrysler 1972 rood Met vertrouwen koopt u bij Automobielbedrijf Göttgens C.V., Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg N. 27, tel. 04490-6565; Beek, Handelsterrein, Weth. Sangersstraat 1, telef. 04402—3441. Direkte eigen financ. tot 36 maanden, prima verzekeringen. Ook des zaterdags open van 10 tot 18 uur. x

BSA Rocket 3 cyl. 3200 km gel. a.nw., ... kopen. Inr. auto of ... mog., kan gef. worden. Habetsstr. 30, H'broek 045-215557.

DAF 32 Luxe '66 f ... Daf 33 Luxe '68 f ... Daf 55 Luxe '68 f 1250, Kever '66 f 850,-. ...straat 26, Genhout-Beek.

Te koop onder voll. garantie en service FORD ... 2000GXL coupé '73, Vauxhall Viva L '73, Vauxhall ... '71 4-drs., Mercedes ... '73 autom., zonwerende ... ten, aircond. sport... radio met stereocassette, Mercedes 230 autom. '70, ... '69, Audi 100GL '70, ... 2000 '70 z. m., BMW ... z.m., BMW 1802 '72, ... 2002 '69, BMW 2000 ... BMW 2000 '67 autom. ... plaatschade, rijdend, ... BMW 520 '73 4000 ... plaatschade, Manta ... z.m., Kadett Spec. '7... kord 1700 '73 n.m. ... schade 4-drs., Opel ... '68 4-drs., Renault 15... mnd, Autobianchi ... '72, Austin Glider 1100 ... II '70, Alfa 1300 Gulia ... '71, Alfa Berlina 1... Fiat 128A '73 8000 km ... 850 Spec. '71, Fiat ... coupé, Simca 1000GL... Daf 33 '72, Rekord 1... coupé f 450, Cortina ... f 375, Kadett '67 f 1150, ... vrolet Impala Custom ... km m. plaatschade, ... handel Leo Franken, G... weide 59, Heerlerheide ... ruil, garantie, fin. Klaar ... wijl u wacht. 045-21647... genover meub... Führen).

...erktijdsverkortingsambtenaar drs. F. Janssen:

...Verkgelegenheid krijgt ...n 1974 een grote dreun

...ze redactie economie

...G — „De werkgelegenheid ...74 een geweldige dreun door ... grondstoffenschaarste en ...et gevolg van zijnde veran... in de produktie- en prijsver... We krijgen op het ogen... ...nden aanvragen per week ...stijdverkorting binnen". Drs. ...en (52), hoofd van de afdeling ...regeling van het directoraat- ... van de Arbeid (ministerie ...le Zaken) in Voorburg, be... ...met een legertje van zo'n ...ambtenaren al die aanvra...

...dt verstrekte drs. Janssen ...ter Boersma recente gege... de aanvragen. Daaruit ... momenteel, uit de kas van ...geld- en Werkloosheids... ...e miljoen gulden per week ...gegeven aan mensen, die als ... de oliecrisis geen volledige ... meer hebben. In dat fonds ... ca. twee miljard gulden.

...000 aanvragen

...7 januari j.l. waren sinds novem... ...jaar ruim 5000 aanvragen ...werktijdverkorting ingediend, ...r inmiddels 300 zijn toege-wezen. De aanvragende bedrijven hebben met elkaar ruim 32.000 mensen in dienst.

De grootste onderneming, die arbeidstijdverkorting kreeg is DAF, die een deel van zijn personeel één dag in de week niet laat werken. DAF is zelfs van plan de verkorting uit te breiden met nóg een dag in de week.

Toen de olieboycot vorig jaar oktober werd afgekondigd, waren de benzinepomphouders de eersten die voor het personeel arbeidstijdverkorting aanvroegen. De horeca volgde direct daarna. Nu vormen de BOVAG-bedrijven (garages, enz.) de hoofdmoot van de aanvragen, terwijl ook de „overige ondernemingen" (caravanfabrieken, watersportbedrijven, elektrotechnische installatiebedrijven, etc.) een flink deel van de aanvragen indienen.

Niet zo nieuw

Het vragen aan de overheid om kortere werktijden voor werknemers is niet zo nieuw als velen veronderstellen. Tijdens de Korea-crisis in '52 werd door het ministerie voor zes miljoen uren werktijdverkorting verleend. De bestedingsbeperking in '57 had tot gevolg, dat in het jaar daarop negen miljoen verleende werkloze verkorting werd toegestaan en de conjuncturele terugslag in '67 had negen miljone verleende werkloze uren tot gevolg.

Drs. Janssen: „In '72 hadden we weer een piekje, maar dat kabbalde in '73 weer weg, totdat eind vorig jaar de oliecrisis kwam. Ik schat, dat we in december voor een half miljoen uren arbeidstijdverkorting hebben verleend. Op het ogenblik loopt het storm, maar ik geloof toch wel dat er een verzadigingspunt gaat komen".

80 procent van loon

De eerste twee autoloze zondagen moesten de werkgevers hun personeel dat werktijdverkorting kreeg, zelf uitbetalen. Daarna is de overheid, als hun verzoek was goedgekeurd, voor de betrokken werknemers 80 procent van het loon gaan betalen.

Drs. Janssen schat, dat van de 32.000 mensen voor wie op het ogenblik werktijdverkorting van kracht is, de helft van hun werkgevers de resterende 20 procent loon krijgen bijbetaald. De andere 16.000 werknemers derven die 20 procent.

In bepaalde cao's is de verplichting opgenomen, dat de werkgevers het loon tot 100 procent moeten aanvullen, in andere cao's staat die bepaling niet, maar flink wat ondernemers hebben deze aanvulling vrijwillig voor hun rekening genomen. Volgens de Machtigingswet staat het de regering vrij te bepalen wat met die resterende 20 procent gedaan moet worden. Zij kan die verplichtend aan de werkgevers opleggen, zij kan ook zeggen, dat de werkgevers een deel van die 20 procent moeten betalen, zij kan de werkgevers ook ontheffen van deze 20 procent. Een uitgemaakte zaak is dit vooralsnog niet.

Volgens drs. Janssen geldt bij de BOVAG-bedrijven momenteel een arbeidstijdverkorting van 60 procent, d.w.z. dat slechts voor 40 procent van de werkweek arbeid voorhanden is: drie dagen in de week is er werk en twee dagen niet.

Bij de benzinepompen geldt een werktijdverkorting van ongeveer 8,5 [illegible] per week [illegible] vijfde deel van het werk [illegible] en bij de categorie overige bedrijven ligt het werk de helft van de week stil.

Er zijn bedrijven, die van de crisissituatie gebruik maken om hun al langer bestaande problemen daaraan op te hangen. De criteria voor toewijzing van kortere werktijd worden door het ministerie van Economische Zaken echter streng toegepast, zodat deze gevallen van misbruik snel door de mand vallen.

Bij de criteria geldt dat er geen sprake mag zijn van een normaal bedrijfsrisico en dat de onderneming moet aantonen eerst zelf wat aan de door de oliecrisis ontstane situatie te hebben gedaan, alvorens zij voor een vergunning voor arbeidstijdverkorting in aanmerking komt.

De moeilijkst controleerbare groep is die van de „overige bedrijven". Janssen: „Dat benzinepompen, garagebedrijven en horecazaken het nu moeilijk hebben, is zonneklaar. De controle van hun collectieve verzoeken is daarom niet zo erg moeilijk maar die van de overige bedrijven vraagt meer aandacht".

Afvloeien

Een vergunning voor korter werken wordt door minister Boersma in principe voor tweemaal zes weken verleend Is zo'n bedrijf dan nog in moeilijkheden, dan dient het na te gaan in hoeverre produktie en personeelsbestand beter op elkaar kunn worden afgestemd, met andere woorden: moet een aantal personeelsleden al dan niet afvloeien. De werktijdverkorting kan voor maximaal een jaar worden verleend, telkens via een vergunning voor zes weken.

Vooralsnog is minister Boersma niet geneigd ontslagen al te snel toe te staan. Hij denkt juist met het middel van de wektijdverkorting veel onheil te voorkomen, aldus Janssen.

Deze zegt: „De bedrijven moeten scherp op hun positie letten. Er zijn er, die te vroeg om een vergunning komen, maar er komen er ook rijkelijk laat met hun verzoek. Wat wij beogen is, dat de bedrijven niet in paniek moeten raken en lukraak gaan onslaan. Zij moeten zich met het middel van de werktijdverkorting een adempauze verschaffen om vervolgens een verstandige beslissing te nemen, die niet al te veel sociale onrust teweeg brengt".

BEURS-overzicht

AANDELEN LAGER

...DAM — De beurs heeft ...g nagenoeg hetzelfde beeld ... gegeven als woensdag: zeer ... obligaties en afbrokkelend ... actieve aandelen.

De staatsleningen openden alle fors ... de vorige prijzen met winsten ...en punt of meer. De internatio... ...waren onder invloed van de ... stemming van de dollar wat ... zonder dat deze dalingen grote ... aannamen. En dit viel, ...ersval in Wall Street, erg ... Kon. Olie lag wat zwaar... ...en met een achteruit... ...1,70.

... in afwachting van het ... f 2,50. Voor Amsterdam ...werd f 250 betaald, wat f 10 ... biedprijs van woensdag lag ... altijd nog f 54 boven de ...doening. De scheepvaartsec... ...er lagere prijzen te zien.

... markt was verdeeld. Zeer ... markt ligt Kloos, waarvoor ... f 15 meer werd betaald op ... (4 dec.: f 113,-) Opnieuw ...mmige houtaandelen ge... Opvallend vast was verder ... een winst van f 25. Vast ...rder nog Stevin, Zaalberg, ...ers, Amev en Hellingman. ... andere kant moest BOZ na ... hausse nu f 22 terug. Van ...voor f 15 en Océ-Van der ...ette de daling met f 4 voort. ...aren zwakker Braat, ACF, ...Rubber, Vulcaansoord, HBG, ...tad Rotterdam en Krasna...

...pen wat lagere dollar kon... ...actieve soorten zich redelijk handhaven. Amsterdam Rubber volgde de weg omlaag en kwam via f 230 op f 220 laten terecht.

De staatsfondsen bleven gevraagd en konden de verworven posities consolideren. Ook de andere obligaties met name die van de BNG, waren fors hoger.

Buitenlandse ondernemingen in België

Volgens een mededeling van het Belgische ministerie van economische zaken hebben van begin 1968 tot eind 1972 356 buitenlandse ondernemingen van de verwerkende nijverheid vestigingen in België opgericht. De verdeling naar nationaliteit is als volgt:

Verenigde Staten	121
Nederland	65
Frankrijk	43
Groot-Brittannië	42
Duitsland	34
Zwitserland	15
Zweden	8
Japan	3
Italië	1
Andere landen	24

De nieuwe ondernemingen, die zich van 1 januari 1968 tot 31 december 1972 in België hebben gevestigd, kregen van de Belgische staat, in de vorm van rentevergoedingen en kapitaalpremies, een steun van iets meer dan 5.373 miljoen B.F. Zij namen zich voor, bijna 30.000 nieuwe arbeidsplaatsen te creëren. Tot dusver hebben slechts 7 van deze 356 buitenlandse ondernemingen hun activiteit gestaakt.

Directie gematigd optimistisch

Voor KNP was 1973 een goed jaar

MAASTRICHT — Het jaar 1973 is voor de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken NV een goed jaar geweest. De vooruitzichten voor 1974 zijn wat onzeker. KNP is gematig optimistisch, als de kosten maar in de hand worden gehouden en het buitengebeuren zich voor de maatschappij niet verder in ongunstige zin ontwikkelt, aldus de president-directeur, de heer E. ten Duis, in zijn nieuwjaarsrede.

De totale netto produktie van de vier geïntegreerde bedrijven in Maastricht, Lanaken (België), Nijmegen en Meerssen steeg met 4,9 pct van 322.000 ton in 1972 tot 338.000 ton, waarvan 62 pct buiten Nederland is afgezet.

De netto-omzet van KNP en haar volledige dochterondernemingen steeg met 12 pct van f 376 mn tot f 422 miljoen.

De gemiddelde netto verkoopprijzen lagen vorig jaar 6,5 pct hoger dan in 1972. De nettowinst na belastingen van KNP in de eerste helft van 1973 bedroeg ongeveer f 12 mln en de resultaten van het tweede halfjaar zouden niet veel afwijken als de situatie op de valutamarkt zich niet ongunstig voor KNP zou wijzigen.

„De valuta's hebben zich wel ongunstig gewijzigd. De revaluatie van de gulden was voor de KNP met 62 pct export per saldo een onprettige zaak, terwijl de dollar sinds medio oktober permanent is gestegen". Niettemin, zo vervogde de heer Ten Duis, zal KNP het jaar 1973 op een gunstige basis afsluiten, hoewel de tweede helft van het jaar door deze factoren waarschijnlijk iets minder gunstig zal zijn dan het eerste halfjaar.

De heer Ten Duis was van mening dat KNP niet pessimistisch behoefde te zijn voor de ontwikkelingen in '74. De papiermarkt is beter dan ooit en alleen een wijziging in de algemene toestand zou een verandering in deze situatie kunnen brengen. Het moet echter voor KNP mogelijk zijn om ook in 1974 tot een redelijk resultaat te komen, zo zei hij.

KNP is sterk afhankelijk van de grondstoffen en de energie. Alle bedrijven draaien vrijwel op aardgas en olie speelt voor de maatschappij een secundaire rol. De situatie op de cellulosemarkt is zeer moeilijk en er is sprake van tekorten. KNP gebruikt ongeveer 230.000 ton cellulose. „Zoals de situatie er vandaag uitziet menen wij — misschien met enkele aanpassing en— voor 1974 gedekt te zijn", zo merkte de heer Ten Duis op.

Voor langvezelige cellulose kan KNP onder andere rekenen op de steun van MacMillan, die 36 pct van het aandelenkapitaal van de vennootschap in handen heeft. Ook wat de kortvezelige cellulose betreft was de heer Ten Duis niet pessimistisch. Het is hoogstwaarschijnlijk dat MacMillan een overeenkomst gaat sluiten met de Franse maatschappij Groupement Europeen de La Cellulose, om een 40 pct belang in het aandelenkapitaal van deze onderneming te krijgen.

Tekort aan industrieterrein in Breda

BREDA — De regio Breda beschikt over te weinig terrein voor industrie, zo heeft de voorzitter van de Kamer van Koophandel voor westelijk Noord-Brabant verklaard in zijn nieuwjaarsrede. Teveel grond is er zijns inziens in de regio's Bergen op Zoom en Roosendaal.

De voorzitter is het niet eens met de opvatting van de regionale raad voor de arbeidsmarkt, dat er in westelijk Noord-Brabant als geheel een overschot zou zijn aan bouwrijpe industrieterreinen. De 650 hectare die er [illegible] komt z.i. aardig overeen met de behoefte in de komende tien jaar.

De beslissingen over de aanleg van industriegebied moeten volgens de voorzitter van deze kamer niet langer bij de gemeenten liggen, omdat dit leidt tot een „heilloze concurrentie" bij het aantrekken van industrieën. Het beheer zou moeten overgaan naar streekgewesten of regio's.

• GAS

Algerije zal van drie Franse scheepswerven vijf grote gastankers kopen ter waarde van ongeveer 1,2 miljard gulden, zo is in Algiers bekendgemaakt. De tankers hebben een capaciteit van elk 125.000 kubieke meter.

De Algerijnse staatsmaatschappij voor olie en gas, Sonatrach, heeft met Amerikaanse en Europese maatschappijen contracten gesloten voor de aflevering van 80 miljard kubieke meter aardgas per jaar te beginnen in 1977.

...Advieskoersen

...NLANDS BANKPAPIER

...DAM — De advieskoersen ...landse bankpapier geldend ...dam op heden luiden:

...se dollars 2,88-2.98
...onden 6.45-675
... francs 6.71-7.01
... marken 103.25-106.25
... lires 39.00-42.50
... escudo's 10.20-11.40
... dollars 2.90-3.00
... francs 56.00-59.00
... francs 85.50-88.50
Z... kronen 59.25-62.25
Noorse kronen 47.75-50.75
Deense kronen 42.50-45.50
Oostenrijkse schillings 14.20-14.50
Spaanse peseta's 4.95-5.25
Griekse drachmen 8.50-9.70
Finse marken 72.00-75.00
Joegoslavische dinars 15.50-18.50

Avondkoersen

DE AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werd donderdag voor 280 Nederlandse aandelen een notering opgemaakt (vorige beursdag 275). Hiervan waren 98 of 35,0 pct hoger (115 of 41,8 pct), 12 of 40,0 pct lager (101 of 36,7 pct) en 70 of 25,0 pct onveranderd (59 of 21,5 pct).

Het meest verhandeld werden:

1.	Kon. Olie	f 1.656.880,—
2.	Philips	f 1.034.050,—
3.	Rolinco	f 996.250,—
4.	KLM	f 598.100,—
5.	Robeco	f 547.450,—
6.	Unilever	f 442.000,—
7.	AKZO	f 371.960,—
8.	Amsterdam Rubber	f 202.500,—
9.	Hellingman	f 153.800,—
10.	Van Ommeren	f 142.100,—

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	53.90	53.50
ABN f 100	253.00	253.00
AMRO f 20	57.80	57.60
A'dam Rubber f 750	260.00 b	240.00
Deli-Mij f 75	110.30	110.00
Dordtsche P. f 20	118.60	116.70
Dordtsche P. pref.	118.70	116.00
Heineken Hold. f 25	209.00	214.00
Heineken f 25	223.50	226.00
Holl.-Am. Lijn f 200	152.00	152.00
Hoogov. f 20	62.30	62.00
HVA-Mij' en A+Rec	82.00	80.50 b
KLM f 100	69.50	70.50
Kon. Olie f 20	95.80	94.40
KNSM f 100	134.00	133.00
Nat. Ned. f 10	67.80	67.50
Ommeren cert	326.00	322.00
Philips f 10	35.70	35.40
Robeco f 50	202.70	201.40
Rolinco f 50	136.60	135.50
Scheepv.un. f 50	101.50	99.00
Unilever f 20	112.00	112.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	91.20	92.00
8 Idem 70 III	91.70	92.60
8 Idem 70-77	95.80	96.20
7¼ id. 84-98	86.90	87.50
7½ idem 71-81	91.50	92.00
7,2 idem 72-97	82.80	84.00
7 idem 69-94	83.20	84.00
6½ idem 68 IV	80.00	81.00
6¼ idem 67-92	79.60	80.40
6 idem 67-92	78.40	79.40
5¾ idem 65 II	81.20	82.20
5¼ idem 64 II	79.30	80.50
5 idem 64-94	75.30	76.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	74.00	74.25
6 A.B.N.	93.50	92.00
6¾ AMRO '73	88.10	90.00
5½ AMRO	121.75	120.50
6¼ Bührm. T.	100.50	99.80
7¾ Elsevier	150.00 1	150.00 1
4¾ Gelder	89.50	89.30
5¾ Gist-Br.	95.00	95.80
6½ Grinten	—	106.00
5¼ Hoogov.	78.70	—
5¾ KLM	76.00	76.00
7¾ K.N. Pa.	150.00	156.00
7¼ Macintosh '73	83.50	84.20
6½ Philips	97.00	96.50
4¾ Philips	101.75	101.50
6½ Rolinco 1000	68.00 1	66.00
7 Skol	96.00	95.50
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	122.00	126.00
AMFAS	96.00	96.00
Ass. St. R'dam	103.00	99.50
Ennia	153.00	154.00
Kas Ass.	175.20	175.00
Mees Hope	137.00	139.00
Ned. Credietb.	41.00	42.50
NMB	142.00	142.50
Slavenb. Bnk	2795.00	2790.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	92.00	93.50
Tilb. Hyp. Bk.	154.00	158.50
Westl. Utr. Hyp.	337.00	348.50

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	240.00	235.00
AHOG-BOB	41.50	42.00
Ahold	91.50	90.00
Amas	45.50	45.50
Asd. Droogd.	105.50	103.00
Asd. Rijtuig	141.00	140.00
Aniem Nat.	16.70	16.50
Arnh. Schbw.	111.00	110.00
Asselberg	850.00 b	800.00
Audet	221.00 d	218.00
Aut. Screw	115.00	117.00
Aut. Ind. Rt.	1300.00	1300.00
Ballast-N	46.00	44.80
BAM	96.00	95.00
Batava	1450.00	1450.00
Batenburg	1385.00	1365.00
Beek van	148.00	148.00
Beers	60.00	60.00
Begemann	96.00	94.00
Bergoss	284.00	272.00
Berkel P.	147.00	147.00
Blydenst	840.00	840.00
Boer Druk	265.00	270.00
Bols	105.50	106.00
Borsumij W.	81.00	81.90
Bos Kalis	90.50	90.50
BOZ	447.00	420.00
Braat Bouw	330.00	320.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert	1412.00	1425.00
Bredero VB	427.00	—
Id. Cert	435.00	440.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert	79.50	78.00
Calvé-D cert	164.00	164.00
Id. 6 pct. cert	1230.00	1230.00
Centr. Suiker	809.00	—
Id. Cert	800.00	—
Ceteco	163.50	161.00
Id. Cert	162.00	160.00
Chamotte	71.50	71.50
Cindu-Key	45.00	45.00
Cont. Br. Tr.	20.00	20.00
Crane Ned.	1070.00	1050.00
Dessaux	79.50	79.40
Dikkers	52.50	54.00
Dr. Ov. Houth.	225.00	233.00
Dröge	1520.00	1525.00
Duiker App.	495.00	480.00
Econosto	49.80	47.50
Elsevier	530.00	525.00
idem cert	530.00	525.00
EMBA	255.00	260.00
Enkes	74.00	75.00
Fokker	27.50	27.70
Ford Auto	—	—
Furness	88.00	87.00
Gamma h.	42.00	41.50
idem 5 pct pw	18.00	17.80
Gelder cert	68.00	67.50
Gerofabr	76.00	77.00 b
Giessen	450.00	445.00
Gist Broc	66.70	65.00
idem cert	66.70	65.00
Goudsmit	102.00	100.00
Grasso	120.00	122.00
Grinten	202.00	198.00
Grofsmed	151.00	148.50
Hagemeijer	103.80	103.00
Hambro OCC	88.00	88.00
Hellingman	38.00	42.00
Hero Cons	180.00	181.00
Heybroek	—	—
Hoeks' Macn	91.50	93.00
Holec	217.00	215.00
Holl. Beton	61.00	58.80
ICU	90.00	89.50
IHC Holland	61.50	61.00
Ind. Maatsch	216.00	210.00
IBB Kondor	84.50	83.00
Interlas	195.00	195.00
Internatio M.	62.80	63.10
Inventum	1175.00	1120.00 b
Kappa Pap	170.00	170.00
Kemo	—	—
Kempen en B.	85.00	82.00
Key Houth	2890.00	2890.00
Klene S.	247.00	249.50
Kloos	135.00 b	155.00
Kluwer	102.00	103.00
Kon. Bijenkorf	85.30	85.80
Id. Cert	85.30	85.80
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	82.50	82.50
Koudijs	750.00	—
Krasnapolsky	99.00	95.00
KSH	66.70	65.50
KVT	1030.00	85.50
Kwatta	86.00	86.00 b
Landre gl.	120.00	121.00
Leidsche Wol	194.00	197.00
Lindet. Jacob	251.00	254.00
Lijm. Gel.	117.00	115.50
Macintosh	114.00	110.00
Meneba	154.00	150.50
Metaverpa	—	2500.00 1
Meteoor Bet.	45.00	45.00
MolukSche	78.80	82.00
Mijnb. W.	1030.00	1040.00
Naarden	51.00	50.50
Naeff	107.50	104.00
Nat. Grondbezit	74.50	73.50
NBM-Bouw	72.50	71.50
Nedap	410.00	395.00
Nederhorst	43.00	42.00
Ned. Bontw.	227.00	227.00
Ned. Dagbl.	205.00	—
Id. Cert	—	505.00
Nelle	400.00	385.00
Id. Cert	—	—
Netam	95.00	96.00
Nieaf	1460.00	1470.00
Nierstrasz	—	1700.00
Norit	96.50	97.00
Nutricia gb	101.50	101.50
Nutricia vb	101.50	101.50
Nyma	41.50	43.50
Nijverdal	90.50	90.80
Ogem pb	33.20	34.10
Orenst. K.	251.00	250.00
Oving-D-S	213.00	215.00
Pakhoed h.	147.00	148.00
Id. Cert	146.00	147.50
Palembang	96.00	95.00
Palthe	123.00	127.00
Philips gb	35.20	35.00
Pont Hout	338.00	330.00
Porcel. Fles	104.00	103.00
Proost Br.	250.00	243.00
Rademakers	440.00	440.00
Reesink	134.00	130.00
Reeuwijk	—	—
Reiss en Co	83.00	83.00
Riva	225.00	250.00
Id. Cert	195.00	230.00
Rohte & J.	70.00	70.00
Rommenhöller	670.00	661.00
Rijn-Schelde	226.00	223.00
Sanders	216.00	217.00
Schev. Expl.	14.00	14.70
Schokbeton	1160.00	1160.00
Schuitema	143.00	—
Schuppen	251.00	251.00
Schuttersv.	1170.00	1150.00
Stevin gr.	77.50	80.00
Stoomsp. TW	118.90	115.00
Tabak Phil.	132.00	136.00
Telegraaf	97.50	98.00
T.H.V. Intern.	—	—
Tilb. Waterl.	309.00	310.00
TW Kabel	398.00	405.00
Ubbink	206.00	215.00 b
Udenhout	385.00	390.00
Unikap	250.50	250.20
Unil cert	113.00	112.50
id. 7 pct	80.00 1	79.00
id. 6 pct	68.00	69.00 b
v.d. Vliet-W	124.00	128.00
Veneta	44.80	47.00
Ver. Glasf.	650.00	625.00
Ver. Hand. Sch.	458.00	455.00
VMF	144.00	146.30
Ver. N. Kleerm.	365.00	365.00
Ver. N. Uitgmij	110.00	110.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert	104.00	106.00
Vezel N.	522.00 b	530.00
Vihamij Butt.	100.50	101.00
VRG Papier	681.00	685.00
Vulcaansoord	1010.00	980.00 1
Wegener c.	—	—
id. c.	63.50	63.40
Wessanen	139.50	139.00
Wyers	110.00	117.00
Wijk en Her.	735.00	740.00
Zaalberg	136.00	141.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	107.50	107.50
ASD Belegg. D.	160.00	158.00
Converto	580.00	560.00
Holland F.	134.00	135.50
Ned. Vastgoed	580.00	590.00
Binne. Belf. VG	—	—
Breevast	107.00	108.10
Dutch Int.	101.50	101.00
Nefo	62.50	61.00
Rolinco	67.00	68.00
Utilico	114.50	114.20
Wereldhaven	101.00	101.20
Concentra	215.00	215.00
Europafonds	—	—
Unifonds	388.00	396.00
Euraunion	1204.00	1200.00
Valeurop	676.00	674.00
Chemical F.	10.10	10.40
Dreyfus F.	12.60	12.00 1
Fidelity F.	14.70	14.00
Japan Fund	8.00	7.20
Massachus.	10.80	10.50
Value Line	3.00	2.70
Solvay	162.00	174.00
Un. Miniere	1080.00	1070.00
Hoechst	118.00	115.00
Brit. Petr.	393.00	384.00
Imp. Chem.	140.00	138.00
Nippon El.	410.00	—
Sony Corp.	23.25	23.25

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.90	3.95
Gulf Oil	35.25	35.00
Imperial Oil	44.70	43.10
Shell Canada	61.15	59.25
Akzona	21.70	21.50
Am. Cyanamid	21.75	21.75
Am. Motors	8.55	8.40
Anaconda	30.30	28.90
Bethl. Steel	35.25	34.60
Boeing Corp.	13.00	13.25
Burroughs	194.00	181.00
Chrysler	16.50	16.60
Cities Serv.	60.50	56.75
Colgate	25.75	25.00
Dow. Chem.	59.90	56.70
Dupont	177.00 b	—
Exxon	101.00	97.90
Ford Motor	41.50	41.25
Gen. Electric	67.20	63.85
Gen. Motors	50.00	47.75
Goodrich	16.80	16.50
Goodyear	17.00	16.50
Gulf Oil	26.00	23.90
Honeywell	81.00	78.00
IBM	248.00	246.00
Kennecott	47.65	45.00
Litton Ind.	8.00	8.15
Nat. Dist.	13.70	14.00
N.A. Philips	22.00	21.50
Philips P.	72.00	65.50
Procter G.	91.75	89.50
RCA Corp	20.90	20.90
Rep. Steel	28.00	27.00
Shell Oil	70.30	67.60
Teaxaco	32.50	31.25
U.S. Steel	40.50	39.80
Westinghouse	28.00	26.90

V&D

Een boottocht rond Manhattan. Dat is weer eens wat anders dan zomaar luieren op het strand.

Waar gaat u deze zomer heen? Naar Torremolinos, Rhodos, de Franse Zuidkust? De Reisadviseurs van Vroom & Dreesmann zullen alles graag tot in de puntjes voor u verzorgen. Maar als u nu eens wat anders wilt, dan hebben ze een heel biezondere tip voor u. Ga voor uw vakantie ditmaal een andere kant op: vlieg de Atlantische Oceaan over en maak kennis met „De Nieuwe Wereld".

Amerika is niet duur meer

We weten het allemaal: de dollar ging omlaag, de gulden omhoog. Dat maakt het verblijf in de Verenigde Staten en Canada een stuk aantrekkelijker. Bovendien zijn er touroperators die vinden dat een vliegretour best wat goedkoper kan.
GeFau bijvoorbeeld. Vroom & Dreesmann werkt er dan ook graag mee samen om u een onvergetelijke vakantie te bezorgen. Zonder dat u wakker hoeft te liggen van de prijs. Een paar voorbeelden:

21 dagen Los Angeles, Mexico City, Grand Canyon, Las Vegas, San Francisco/Santa Barbara vanaf **1999.-**
(inclusief prijs luchtvervoer van 980.-*)

15 dagen New York, Niagara Falls, Washington vanaf **999.-**
(inclusief prijs luchtvervoer van 399.-*)

15 dagen New York vanaf 799.-
(inclusief prijs luchtvervoer van 399.-*)

Alle vluchten worden uitgevoerd met de modernste toestellen van 's werelds grootste luchtvaartmaatschappijen, bijvoorbeeld: Panam, TWA, Trans International Airways, Martinair, Capitol International Airways, Canadian Pacific Air.

Volledig verzorgde reizen onder Nederlandse leiding

Natuurlijk, iedere Nederlander spreekt wel een woordje Engels. Maar in zo'n vreemde omgeving is het uiteraard toch wel plezierig, als er mensen in de buurt zijn die Nederlands verstaan. Zowel op Schiphol als tijdens de vlucht en op alle luchthavens bij vertrek en aankomst zijn daarom Nederlandse hostesses aanwezig, om u zo nodig met raad en daad terzijde te staan. Bovendien heeft **GeFau** in New York City een eigen kantoor en in Toronto, Edmonton en Los Angeles in de zomer een bijkantoor, waar vakantiegangers 24 uur per dag in hun eigen taal terecht kunnen.

Liever een „kale" reis? Dat kan ook.

Hebt u familie of bekenden in de Verenigde Staten of Canada? Dan is zo'n kompleet verzorgde reis natuurlijk een beetje te veel van het goede. Maar ook voor een retour-zonder-meer kunt u bij de Reisadviseurs van uw warenhuis terecht. Voor ongekend lage prijzen:

Iedere woensdag van Schiphol met Panam naar New York met keuzemogelijkheid van verblijf 2, 3 of 4 weken,	vanaf	562.-*
Brussel-Seattle (Vancouver Area)	vanaf	699.-*
Amsterdam-Los Angeles	vanaf	861.-*
Amsterdam-Toronto	vanaf	616.-*
Amsterdam-Edmonton	vanaf	715.-*
Amsterdam-Vancouver	vanaf	792,-*
Brussel-Los Angeles	vanaf	749,-*
Brussel-Niagara Falls (Toronto Area)	vanaf	499,-*

Brussel-New York vanaf 399.-*

Vroom & Dreesmann regelt alles voor u

Uw boeking bij **GeFau** kunt u met een gerust hart aan de Reisadviseurs overlaten. En als u van plan bent in Amerika door te vliegen naar een andere bestemming, zullen zij ook uw boekingen daarvoor graag verzorgen. Is door zo'n „doorboeking" een overnachting in New York noodzakelijk dan kunnen zij bovendien uw hotelreservering makkelijk regelen. **GeFau** beschikt namelijk over het Prince George Hotel in New York City, waar uw bed altijd klaarstaat.

De kleine lettertjes

De luchtvaart-autoriteiten hebben regels opgesteld, die iedere reiziger naar de Verenigde Staten en Canada dient na te komen. Iedereen kan mee, u hoeft nergens lid van te zijn. Als u maar tijdig boekt: Voor vluchten vanaf Brussel 60 dagen voor vertrek. Voor vluchten vanaf Schiphol 90 dagen voor vertrek. In sommige gevallen zult u er dus al snel bij moeten zijn!
Bij uw boeking betaalt u 25% van de reissom. De rest dient uiterlijk 30 dagen voor uw vertrek te zijn voldaan. Bij annulering tussen 90 (resp. 60) en 30 dagen voor uw vertrek mag de 25% aanbetaling van de prijs voor het luchtvervoer alleen worden terugbetaald, indien de opengevallen plaats wordt ingenomen door een persoon van de eventuele wachtlijst. In dat geval worden alle reeds gedane betalingen, na inhouding van 50.- kosten, terugbetaald. Bij annulering binnen 30 dagen voor de vertrekdatum mag het bedrag dat bestemd is voor het luchtvervoer niet worden terugbetaald. Daarom hebben we voor deelnemers aan deze reizen een verplicht annuleringsfonds (prijs 5.-).

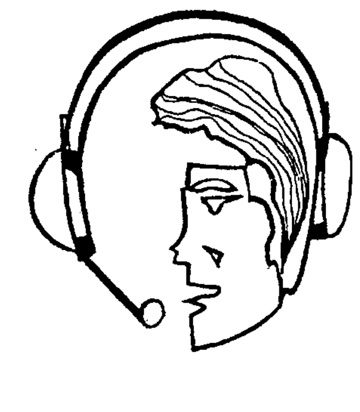


.259 * exclusief luchthavenbelasting.

VROOM & DREESMANN
In samenwerking met GeFau-Jetsafe (Alleen vogels vliegen goedkoper!)
Reisbureau — Heerlen/Maastricht

CAFé - BAR - DANCING
OAD-KIRCHROA
KINDERSTRAAT 34 - KERKRADE
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
met disk-jockey Charlie

STICHTING S.I.A.O.



afd.: ACADEMIE VOOR MULTI-MEDIAAL TALENONDERWIJS

In januari beginnen de volgende nieuwe nieuwe cursussen

Spreekvaardigheid Engels
voor beginners

Spreekvaardigheid Engels
voor gevorderden

Spreekvaardigheid Engels
voor ver-gevorderden

Spreekvaardigheid Frans
voor beginners

volgens een multi-mediale methode met behulp van **mondelinge lessen in MAASTRICHT, HEERLEN, SITTARD, ROERMOND en VENLO.**
schriftelijke lessen
banden en cassettes geheel geprogrammeerd
televisielessen (voor de gevorderden-cursussen)
telefonische begeleiding (u kunt op bepaalde uren dagelijks telefonisch om uitleg vragen)

Lesgeld slechts ƒ 17.50 per maand
(voor 10 maands-cursussen)
Er zijn ook spoedcursussen van 5 maanden.
Aanmeldingen en inlichtingen: Stichting SIAO, Nobelstraat 18, Heerlen.

Stuur mij geheel vrijblijvend inlichtingen over de cursus ....
Gaarne zou ik ook van u een proefles ontvangen.

Naam: .... Adres: .... Woonplaats: ....

VERENIGDE LIMBURGSE BAKKERIJEN B.V.
Voskuilenweg 131, Heerlen

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

steno-typiste
leeftijd plm. 20 jaar
enige ervaring gewenst

Sollicitaties schriftelijk of mondeling aan bovenstaand adres.
(Telefoon 045—718084)

ALFA BIERBROUWERIJ BV

Voor magazijnwerkzaamheden zoeken wij voor spoedige indiensttreding :

MAGAZIJN-BEDIENDE

ALFA BIEREN

Sollicitaties :
Alfa Bierbrouwerij b.v.,
Thull 19, Schinnen
tel. 04493–1972

TEL UIT UW WINST • TEL UIT UW WINST • TEL UIT UW WINST

Wij ZIJN en BLIJVEN het GOEDKOOPSTE!

☆ Rechtstreeks van fabriek naar verbruiker, dus geen tussenpersoon.
☆ Door onze massale inkoop keuze uit 240 ROLLEN KAMERBREED TAPIJT.
☆ Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit en merktapijten.
☆ Goede service en vakkundig leggen.

EEN GREEP UIT ONZE COLLECTIE

KAMERBREED TAPIJT winkelprijs 39.—	ONZE PRIJS	**25,—**
SLAAPKAMERTAPIJT 366 cm breed, winkelprijs 89.—	ONZE PRIJS	**49,—**
SLAAPKAMERTAPIJT, langharig 366 cm breed, winkelprijs 99.—	ONZE PRIJS	**69,—**
MERKTAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 89.—	ONZE PRIJS	**69,—**
MERKTAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 119.—	ONZE PRIJS	**99,—**
MERKTAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 119.—	ONZE PRIJS	**89,—**
BERBER WOL TAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 189.—	ONZE PRIJS	**149,—**
ELEGANCE WOL TAPIJT 380 cm breed, winkelprijs 259.—	ONZE PRIJS	**189,—**

en nog vele honderden rollen meer,



GROTE MEUBELVOORRAAD

Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan.

Brabants Tapijt- en Meubelhuis B.V.
VIC. DE ROOY

Nieuwenhagen Kerkstraat 74, tel. 045—312492
Geleen-West Seringenlaan 14, tel. 04494—5647
Spekholzerheide Industriestraat 8, t.o. Willem Sophia, tel. 045—412820

TEL UIT UW WINST • TEL UIT UW WINST • TEL UIT UW WINST

N. E. E. V.

nog enkele exemplaren voorradig.
JOHN LE CARRé OMNIBUS
van ƒ 13.— voor ƒ 4.90

INA BOUDIER BAKKER
DE KLOP OP DE DEUR
van ƒ 15.90 voor ƒ 7.50.

Boekhandel WINANTS
naast 't Raadhuis — HEERLEN

DE TROS DRANKEN-SUPERMARKTEN

vraagt

'n dynamische mannelijke kracht

* leeftijd plm. 25 jaar, met
* Middenstandsdiploma
* Slijtersvakdiploma of serieus studerend hiervoor
* Ervaring met moderne verkoopmethoden, voor het zelfstandig leiden van een nieuwe drankensuper.

Sollicitaties te richten aan
DE TROS, ROLDUCKERWEG 68, SIMPELVELD, TEL. 045—412998.

AUTO'S & MOTOREN

DATSUN 1200 kl. geel ...weg 33, Sittard.

...kord 1900L, 4 deurs ... Daf 55 coupé 71 Triumph 71 blauw, ... caravan type 70 Vauxhall Viva 68 Opel Kadett 68 Peugeot 204 67 rood, Valiant 68, VW ... 70, 71 met en ... Transit Bestel VW Pick-up 70, 67, Bestel 71 en 70, In... fin. mog. Auto... S. Boschker, Heer... 67, Kerkrade-Voeren... 04446-1605.

DAF de luxe v. part. ... Inr. van brommer ... weg weg. overpl. ... 8, Brunssum. Na 20

... Ami 6 bj. '68 ... k. Pr. Bernhardstr. ...ssum.

FIAT 600 bwjr. '69 of ...gen herenbromf. — ... 699, Brunssum.

AUTO voor motorrij... merk Trojan. St. Hu... 17, Kerkrade-W. x

FORD Capri 1700 ... rood-zwart, 1972. ... Sittard. x

RENAULT 4 Export, ... Vr.pr. f 4.800,—. ... 12, Baexem, telef. x

CORONA Mark 2 (To... van partic. met ben... bwj. '73. Haesenstr. ...esberg. x

CHRYSLER 180 bj. '71 ... Capri '70 f 4750, Ka... f 3500, Simca ... f 2000, Renault ... 1000, Morris Cooper ... f 95, Opel Rekord ... f 1250, Commodore '67 ... Mercedes Diesel '68 ... 200 '68 f 750, VW ... VW '65 f 250. Rui... fin. mog. Merkelbe... Brunssum, tel.

... 2CV eend '68 m. ... Kloosterberg 5, x

Te k. alle ONDERDELEN ... alle auto's. Industriestr. ... Sprinkhofzerheide, ingang ... poort, tel. 045-412045. x

DATSUN Diesel te k., 220 D ... '73, prijs f 9.300,-. Tel. x

Te k. VW 1300 '65, in pr. st. Tel. 045—712545, toest. 23. x

Te k. HONDA C.B., 250, '72 en BSA-onderdelen 350 '64. Willem II-laan 25, Schaesberg. x

Grijp nu uw voordeel. Enorme keuze. Te bezichtigen in verwarmde showrooms o.a. PORSCHE 911 Targa '71 kl. zilvergrijs, gekleurd glas, Volvo 144S '69 kl blauw, Isuzu 1600 '72 sport kl. geel, Ford Capri 2600GTR '73 kl. groen, Ford L '71 zilvergr., Ford 1300 '71 kl. bruin, Ford 20MXL '72 kl. groen, Ford Escort '73 sportkl. rood, Ford Escort L '72 kl. blauw, Ford 17M '69 kl. blauw, Ford Escort '69 kl. wit, VW K70 '71 kl. grijs, BM W1600 '71 1e eig. schuifd., BMW 2002 '70 kl. wit, 2 BM W2500 '69 radio, schuifd., Mercedes 250S '66 '68 kl. wit en rood, Mercedes 280S '68 schuifd., radio, sportvelgen, Mercedes 220 '69 gasinst. etc., Mercedes 300SE cabr. '63 uniek, Simca Rally '71 kl. wit en oranje, Simca 1000 '69 en '70 kl. beige en wit, Simca 1501 Spec. type '70 kl. wit, Simca 1100GL '70 kl. wit, Fiat 127 '72 1e eig. kl. blauw, Fiat 128 '70 '71 kl. wit en rood, Fiat 125 '69 kl. grijs, 2 Opel Manta 16S '71 kl. groen en bruin, Opel GT 1900 '69 kl. oranje, Opel GT 1900 '70 kl. geel, Opel Comm. coupé '69 kl., Opel Rek. '67 '68, Opel Comm. '68 f 1750, Daf 55 '68 kl. rood, Renault 16 '69 kl. groen, Triumpf 1360 '69, Peugeot 504 '69 kl. wit, schuifd., Peugeot 204 '68 kl. wit, Vauxhall Viva '69 en '67, NSU 1200C '69 kl. wit, Austin Mini 1000 '66 en '69 '71 kl. rood, Autobianchi A112 '71 kl. wit, Lancia 2000 Berlina '72 groen, Sunbeam Imp. '71, kl. blauw, Jaguar M11 '65 kl. blauw, Pontiac Le Mans '69 kl. groen z.m., 2 Chevrolet Malibu '69. Div. goedkope inruilauto's. Inruil, garantie, directe fin. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te koop MERCEDES 250 beige '68, Opel Manta type '72 oranje, Opel Kadett 71 groen, Opel Kadett coupé 69 rood, Opel Kadett 68 blauw, Opel Kadett 66 wit, Ford Capri 1700GTXL, Daf 44 groen 68, VW 1300 oranje 71, VW 1500 64 f 350. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. x

OPEL Caravan 73, Mercedes 220 Diesel 70, Opel Kadett C type 1974, Opel Kadett 1972, Opel Manta 1970, Opel Rekord 1972, Ford Escort 1300L 1973. Inruil, fin. mog. Molenstr. 29A, Born, tel. 1614. x

Te k. FIAT 1300 km.st. 55.000 t.e.a.b. Honingboomstr. 15, Brunssum. x

Te k. 2CV Citroën bwj. '71, Bastiaans, In de Cramer 3-5, Heerlen. x

Te k. PEUGEOT 304 bj. '72 i.z.g.st. Tel. afspr. 045-311883. Na 18.30 uur. x

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Sprinter coupé m. benz.bonnen bj. '70 geel, Opel Kadett type 71 met.blauw, Peugeot 204GL 71 rood, Peugeot 504 69 wit. Inruil, gar., fin. mog. Iedere auto m. volle tank benz. Autoh. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151, H'broek. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37.50, vervolg- en losse lessen f 10.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Treebeek, tel. 213175; Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade tel. 6450. x

BROMFIETSEN

Te k. BROMFIETS Kreidler bwjr. '70. Kastanjestraat 1, Chevremont.

Te k. PEUGEOT, 13 mnd. v. f 850,— v. f 450,—. Incl. verz. à contant weg. aansch. auto. Eurenderweg 40, Hrl, na 18 uur. x

Koopje! KREIDLER-Florett 4 mnd oud met all riskverz. en gar. f 1300. Te bevr. Diepenbrockstr. 2 Hrl, tel. 717927 x

Te k. ZÜNDAPP, z.g.a.n., nog geen 5000 km gel. plus 2 helmen, 1 mnd. oud f 1.200,-. Vloedgraafstr. 10, Kerkrade-West. x

SOLEX te koop, f 150,—. Peter Schunckstr. 702 Heerlen, na 18 uur.

Te koop RENFIETS 10 versnellingen 2 mnd. oud. Hoogstr. 122, Nieuwenhagen. x

Te k. damesbrommer MINI PEUGEOT z.g.a.nw. Parallelstr. 7, A'rade. x

Te k. VESPA Ciao z.g.a.nw. Parallelstr. 7, A'rade.

Te k. PEUGEOT f 100,—. Te bevr. Reestraat 25, Heksenberg. x

GELD EN GOED

Discrete GELDLENINGEN. Fin. Ktr. Dilo 04100-64309, 085-213376. x

24 UURS SERVICE. Dagelijks verstrekken wij binnen 24 uur pers. leningen en financieringen. Tevens kunnen wij uw lopende verplichtingen overnemen. Enkele voorbeelden f 2000,- is 24 x f 104,-, f 7500,- is 36 x f 279,-. Ook alle hogere en lagere bedragen. 's Morgens bellen, 's avonds geld thuis. Ter Horst BV i.o. B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten L. 04403-3670. (Ook in de avonduren). x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4.000.- b.v. f 7.000.- kost f 91.- per mnd.; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1.000 tot f 10.000 binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. L.B.A. Belgiëlaan 4, Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045—213985. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1.000,- — f 15.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempspl. 20a, tel. 045—710315. x

Snel KONTANT GELD. Wij verstrekken u van f 1.000,— tot f 20.000,— snel en strikt vertrouwelijk. Te gebruiken voor elk doel. Het bedrag kan desgewenst thuis bezorgd worden. Bezit u een eigen huis (rustende hypotheek geen bezwaar) dan verstrekken wij u ieder bedrag tot 100 pct. van de overwaarde van het pand. Event. zeer lage maandelijkse lasten. Tevens alle 1e, 2e en tophypotheken. Wij komen gaarne bij u voorbij om alle inlichtingen te geven (overdag of 's avonds). Geen aanvraagkosten. Buro Muys, Nederlandlaan 35, Heerlen, tel. 045-213925 (ook na kant.-tijd). x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg BOUWTERREINEN geschikt voor woningbouw Br o nr 4983 LD Heerlen x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. — Adres: Heerlen, Geerstr. 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

LANDBOUW

Steeds te koop gevraagd SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen, G. Puts, Molenweg 29, Maasbracht, tel. 04746-1922. x

Te k. PLOEG GK 38 kunstmeststrooier Vicon, maaibalk melkweidewagen. 04493-1289. x

Te koop partij rode WINTERWORTELEN. Bel 043-30534. x

Nog steeds te koop het allerbeste HOOI en alle soorten stro. Tevens dikke rode winterwortelen. Wij brengen U alles gratis thuis. Bel 043-30534. x

Te koop beste dekrijpe BEER. J. Huynen, Haagstr. 35, Reijmerstok. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr 6 Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur Ook o dag. x

CARAVANS Henk Cortie, importeur en hoofddealers van toercaravans en stacaravans. Voordeelaanbiedingen. Kip - Goldstream - Cavalier - Atlas - Apollo Ascot - Melbro - Dreamhome PVC. Rijksweg Z. 17, Nederweert, 04951—1914. x

Caravanbedrijf L. Cürvers biedt aan een grote collectie STACARAVANS met 1, 2 en 3 slaapkamers. Keuze uit 8 verschillende merken. Op de nieuwe stacaravans 10 tot 20 pct. korting. Ook occasions in tour- en stacaravans. Inruil en fin. mogelijk. Gratis transport. In de Cramer, bij benzinestation Aral, tel. 045-717868, Heerlen, bij geen gehoor tel. 05750-6697. De drie wintermaanden geopend vrijdags en zaterdags. x

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150,—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2, Roggel, telef. 04749-5079. x

Zo staan voor U klaar de MUNSTURLAND modellen 1974 toppunt v. kwaliteit en afwerking nu m. grote winterkortingen. Natuurlijk bij A. Fyts en Zn. Houlstr. 16 Merkelbeek, 04492-1213. x

Profiteer nog van onze winterprijzen en koop nu uw tweede huis keuze uit 6 topmerken o.a. Blue Anchor, Appollo, Atlas, Beverly, Pinal, Jayge CLIPPER. Uw adres: A. Fijts en Zn. Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

STAANPLAATSEN vrij op camping te Amstenrade. Tel. 04492-1828.

Schaesberg, vakantiecentrum De Bousberg 27 verwarmde stenen BUNGALOWS (bezet van 29/6-10/8). Moderne camping, speeltuin, kantine, winkel, snack-bar, wasserette, recreatie-programma, verw. zwembad op 300 m. Seizoenplaats caravan f 400,- vraagt folder tel. 045-311213. x

3-4 pers. CARAVAN te koop compl. m. voortent, als nw. Semmelweisstr. 29, Brunssum. x

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695,-, Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. f 3.995,-, Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.695,- Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

CARAVAN VOORTENTEN voor alle typen caravans. Nu snel leverbaar en voordelig in prijs. Verder: luifels, toilettenten. Tevens veranderingen, schoon- en waterdichtmaken van uw voortent. Ook wintervoortenten in diverse modellen. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN. Permanente show van onze collectie bungalow- en huttententen, verder nog enkele gebruikte tenten uit de verhuur van 1973. Financ. mogelijk. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78, telef. 045-211888. x

CARAVANS. Permanente show van onze collectie tourcaravans. Prijzen reeds vanaf f 4.095,-. Verder nog enkele gebruikte caravans tegen aantrekk. prijzen. Inruil en financ. mogel. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

Eindelijk het nieuwste snufje in de caravanwereld de CHATEAU, uw kasteel op wielen in zomer- en winteruitvoering. Ter introduktie aan zeer lage prijzen. Caravanbedrijf Strouken, Hogeweg 27, Voerendaal. x

Nu nog in voorraad de laatste nieuwe CARAVANS van Roller in de typen Esmeralda, Raphaël en Rembrandt. Tev. prachtige stacaravans aan zeer aantrekkelijke prijzen. Inruilwagens in alle klassen voorradig. Inruil en financ. mog. Caravanbedrijf J. Strouken, Hogeweg 27, Voerendaal. x

Te k. SPEEDBOOT m. oplegger. Johnson 38 pk motor, w. plaatsgebr. Hindestr. 4, Heksenberg H'len. x

Een staaltje Perzisch voordeel

Het is weer om te duizelen, als Con & Verdonck zijn grote opruiming annonceert. U ziet het, kolommen vol namen, prijzen, opruimingsprijzen en voordelen! En dat alles is nog maar een deel van het geheel.

Misschien is er nu meer reden dan ooit om uw huis met een echte pers te verrijken. En dit is dan uw kans.

Perzen tot f 500,-

Uw voordeelstaaltje 40,- tot 180,-

		van	voor
Anatol	90 x 45	155,-	110,-
Mossoul	110 x 42	310,-	245,-
Hamadan	148 x 52	275,-	190,-
Shiras	68 x 63	135,-	119,-
Heriz	73 x 45	180,-	145,-
Beloutch	120 x 90	295,-	250,-
Anatol	92 x 43	175,-	145,-
Meskin	103 x 68	575,-	475,-
Heriz	82 x 67	510,-	425,-
Bochara	97 x 51	550,-	425,-
Ahar	93 x 68	425,-	345,-
Beloutch	143 x 105	675,-	495,-
Hamadan	186 x 102	650,-	485,-

Echte Berbers komen uit Marokko. Waar ze gemaakt worden van pure schapewol. Met de hand gesponnen en met de hand geknoopt. Speciaal voor Con & Verdonck.
En die echte Berbers, die liggen nu in de opruiming.
Maten 200 x 140 tot 400 x 300.

Perzen tot f 1000,-

Uw voordeelstaaltje 220,- tot 375,-

		van	voor
Hamadan	210 x 137	1275,-	925,-
Kurdistan	220 x 137	1275,-	975,-
Ahar	160 x 135	1175,-	850,-
Lilian	150 x 105	1250,-	875,-
Heriz	143 x 118	1150,-	775,-
Serabent	154 x 104	875,-	725,-
Djosjaghan	147 x 105	1100,-	875,-
Hamadan	192 x 130	1125,-	825,-
Beloutch	175 x 105	975,-	695,-
Kaskai	207 x 155	1325,-	975,-
Beloutch	155 x 108	795,-	625,-
Mossoul	185 x 120	1225,-	850,-

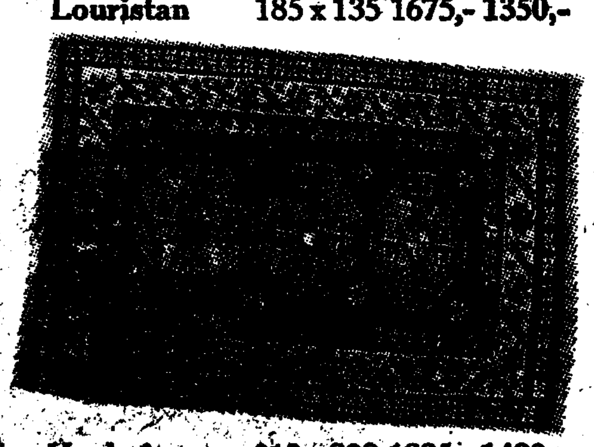
[illegible]
80 tot 600 x 100 nu vanaf 550,-.

Leuke kleine tapijten, voor elk wat wils, voor alle doeleinden, voor op de grond, of als kussen of als tas. Vanaf 45,-.

Perzen tot f 1500,-

Uw voordeelstaaltje 235,- tot 475,-

		van	voor
Kurdistan	245 x 150	1950,-	1475,-
Bachtiari	220 x 153	1850,-	1475,-
Keshan	210 x 137	1650,-	1275,-
Bidjar	240 x 139	1875,-	1490,-
Mahal	310 x 207	1850,-	1525,-
H. Afghan	220 x 151	1975,-	1495,-
Louristan	185 x 135	1675,-	1350,-



		van	voor
Kaskai	310 x 209	1825,-	1490,-
Hamadan	210 x 137	1575,-	1295,-
Afghan	240 x 169	1775,-	1490,-
Afghan	220 x 145	1650,-	1475,-
[illegible]	215 x [illegible]	1575,-	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	162 x 114	1675,-	1425,-
Ahar	180 x 137	1650,-	1325,-
Kurdistan	243 x 136	1725,-	1475,-

Perzen tot f 2500,-

Uw voordeelstaaltje 425,- tot 800,-

		van	voor
Kaskai	315 x 226	2750,-	2290,-
Bidjar	215 x 137	2850,-	2490,-
Keshan	206 x 131	2650,-	2390,-
Afghan	325 x 227	2735,-	2290,-
Meched	310 x 207	2975,-	2490,-
Endjelas	215 x 134	2875,-	2450,-
Kurdistan	220 x 141	2450,-	1875,-
Kazak	185 x 132	3250,-	2490,-
Mahal	345 x 240	2875,-	2495,-
Senne	210 x 132	2950,-	2375,-
Kaskai	276 x 181	2875,-	2375,-
Hamadan	305 x 163	2950,-	2475,-
Afghan	332 x 228	2875,-	2450,-
Sarouck	212 x 131	2950,-	2325,-
Melas	220 x 127	3250,-	2490,-
Kaskai	317 x 211	2850,-	2390,-

Perzen tot f 5000,-

Uw voordeelstaaltje 500,- tot 1525,-

		van	voor
Heriz	365 x 263	4250,-	3490,-
Tebriz	334 x 227	3450,-	2975,-
Keshan	212 x 124	4250,-	3490,-
Kazak	225 x 136	4375,-	3350,-
Ispahan	212 x 125	3975,-	3250,-
Bidjar	235 x 137	3675,-	3290,-
Heriz	347 x 239	4450,-	3500,-
Ahar	334 x 227	3975,-	3350,-
Afghan	362 x 267	3950,-	3475,-
Meched	334 x 251	4375,-	3450,-
Afghan	400 x 296	6500,-	4975,-
Ahar	409 x 301	6250,-	4925,-
Bidjar	305 x 141	5950,-	4725,-
Heriz	362 x 252	5500,-	4425,-

De klant is kalief bij

Con & Verdonck
Emmaplein/Geleenstraat
Heerlen. Tel. 714500.
[illegible] Eindhoven, Den Haag, Arnhem.

de opruiming begint 17 januari

in de opruiming bij Con & Verdonck

(Waar alleen maar mooie perzen worden opgeruimd.)

Als u in januari toch tulpen kunt kopen, wat zegt u dan morgen tegen uw man?



„Juist!"

Neem vaker 'n bloemetje mee

---

100 FRUITBOMEN TE ROOIEN in Eben-Emael (België)

Hout gratis.

Informaties: Limbutex B.V., Lage Frontweg 24, Maastricht, telefoon 17281.

Bij het sekretariaat van de Economisch Administratieve Dienst (E.A.D.) van ons ziekenhuis bestaat per 1 februari a.s. plaatsingsmogelijkheid voor een

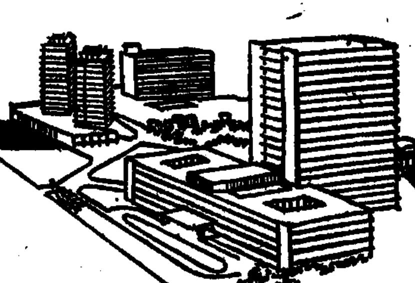
ADMINISTRATIÉVE KRACHT VROUWELIJKE

in de leeftijd van 20—25 jaar, die na een voltooide middelbare schoolopleiding enige jaren administratieve ervaring heeft opgedaan mede op rekentechnisch terrein.

Het bezit van het diploma typevaardigheid is vereist.
Salaris afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd Personeelsdienst, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 1101



De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

TE KOOP AANGEBODEN:

1 warmwaterboiler, 1000 liter voor aansluiting op c.v. of dergelijke,
1 electro kolomboormachine, type MC6,
1 electr. benzinepomp, fabr. Tokheim,
1 kettingtakel, hefverm. 3-6 ton,
3 electrotakels, 1, 2 en 3 ton hefverm.,
diverse loopkatten,
partij stalen magazijnrekken, 180 x 50 cm,
partij ijzeren hang- en legkasten,
partij hekken met gaas,
10 houten spanten, 7,30 m oversp.,
partij T.L.-lampen

Te bevragen:

B.V. Martin van den Akker
Industrieterrein Nuth, tel. 04447—1777 (toestel 24)
x

N.V. Limburgse Tram[illegible] Maatschappij – Heerl[illegible]

Hierdoor delen wij U mede, dat met ingang van [illegible] 1974 de tarieven op onze interlokale lijnen en lokale lijnen te Heerlen en Sittard worden verhoogd.

De verhoging houdt in dat

- de prijzen van de enkele-reisbiljetten stijgen [illegible] maal 5 cent per rit;
- de prijzen van de 10-rittenkaarten en maand[illegible] lierkaarten dienovereenkomstig naar evenredig[illegible] len stijgen;
- de prijzen van de dagkaarten voor zowel vo[illegible] als kinderen ongewijzigd blijven;
- de toeslag voor overstapbiljetten binnen de [illegible] Heerlen gebracht wordt van 10 cent op 15 ce[illegible]
- de toeslag voor een overstapbiljet naar resp. [illegible] ziekenhuis te Heerlen gebracht wordt op 30 ce[illegible]

De onderhavige tariefsverhoging is door de Rijks[illegible] inspectie en het Ministerie van Economische Za[illegible] goedgekeurd.

Grond-, Straat- en Metselwerk
Ben Peters vraagt met spoed
METSELAARS en HANDLANGERS
Past. v. Kanstr. 26, Guttecoven, [illegible]

---

stadsschouwburg heerlen

Het bestuur van de Stichting „Stadsschouwburg [illegible] roept sollicitanten op voor de functie van

CASSIERE

Tot haar taak behoort in hoofdzaak de bediening [illegible] [illegible] bij de hieruit voortvloeiende administratieve w[illegible] heden.

Contact wordt gezocht met representatieve da[illegible] haast een minimaal opleidingsniveau van Mavo, e[illegible] ervaring dienen te hebben in een financieel ad[illegible] tieve werkkring, alsmede in staat zijn op een verlenende wijze met publiek om te gaan.

Qua minimum leeftijd wordt gedacht aan ± 21 jaar.

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring [illegible] aantrekkelijk salaris worden geboden.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te zen[illegible] Directeur van de Stadsschouwburg, Burgem[illegible] Gruensvenplein 145 te Heerlen.



OPRUIMING

WIJ HELPEN DE EINDJES AAN ELKAAR TE KNOPEN

modehuis Bergstein
HET HART VAN KERKRADE
MARKT 10 TEL. 5541

KOUSENAFDELING

HERENSOKKEN HALVE PRIJS

KINDERSOKKEN EN SPORTKOUSEN	VANAF	0.95
KINDERMAILLOTS	VANAF	1.95
FANTASIE-PANTY'S	VAN 9.95 VOOR	1.75
PANTY'S, 60 DENIER		1.75
MINI PANTY'S, 20 DENIER	VAN 2.75 VOOR	1.50

BABY AFDELING

20 - 30 tot 50% KORTING

STOFFEN

PARTIJ COUPONS voor halve prijs

TERLENKA	VAN 14.90 NU	7.50
JERSEY, LEUKE KLEUREN	VAN 18.90 NU	12.90

BONTRAND HALVE PRIJS

BONTSJAALS PERSIANER	VAN 98.50 NU	49.00
BEDRUKTE JERSEY	VAN 29.90 NU	18.90

HERENCONFECTIE

HERENCOLBERTS	VANAF	49.50
HERENPANTALONS	VAN 69.— VOOR	27.50
HEREN SPIJKERPANTALONS	VANAF	12.50
HERENCOSTUUMS	VAN 199.— VOOR	125.00

HERENTRUIEN voor HALVE PRIJS

HERENOVERHEMDEN	VANAF	10.00

Lingerie en Corsetterie

BH SETS SOFT LOOK	VAN 14.95 NU	9.95
B.H.'S	VANAF	2.95
PANTY'S, GROTE MATEN	VAN 24.95 NU	9.95
B.H.'S, MAAGBAND	VAN 9.95 NU	6.50
LEUKE NACHTHEMDEN, LANGE MOUW,	VAN 24.95 NU	18.95
KINDERDUSTERS, UNIKLEUREN	VAN 21.50 NU	14.95
RESTANTEN DAMESDUSTERS	VAN 49.95 NU	29.95

RESTANTEN TWEKA BIKINI'S voor HALVE PRIJS

PARTIJ JUPONS	VAN 3.25 NU	2.50
LEUKE BIKINI-SLIPS	VAN 3.50 NU	2.95
KINDERHEMDJES, LEUK BLOEMETJE,	VAN 3.25 NU	2.50
DAMESDIRECTOIRS	NU	3.50

KINDERCONFECTIE

KINDERTRUIEN, met korte en lange mouw	VANAF	5.00
TUNIEKPAKJES	VAN 49.— VOOR	19.00
JURKJES	VAN 43.— VOOR	19.00
MEISJESPAKJES MET KNIEROK	VAN 89.— VOOR	49.00
KNIEROK	VAN 35.— VOOR	19.00
JASJES	VAN 95.— VOOR	59.00
PANTALONS	VAN 49.— VOOR	19.00
BLOUSE	VAN 25.90 VOOR	19.00

DAMESMODE

HANDSCHOENEN	VANAF	0.95
MUTSEN	VANAF	3.95
SJAALS	VANAF	2.95
BONTMUTSEN	VANAF	9.95
HOOFDDOEKEN	VANAF	2.50
CEINTUURS	VANAF	0.95
RITSEN		0.50

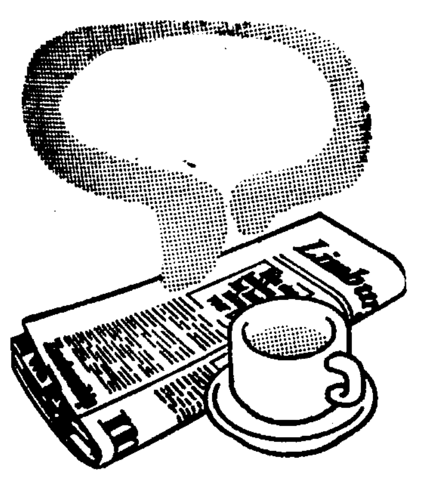
Verkoop begint 17 januari a.s. om 9.00 uur

modehuis Bergstein
HET HART VAN KERKRADE
MARKT 10 TEL. 5541

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Vrijdag 11 januari 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Spreuk (131)

● Hoebeer uit Schinnen even over de waterschapslasten: „De kruik gaat zo lang te water tot ze stinkt".

Spreuk (132)

● Roel Scholten uit Sittard zegt: „En dan noemden ze Palestina het beloofde land... je kunt er niet eens olie krijgen... Hij vindt bovendien: zoals de sjeik is ... vertrouwt hij ...."

Raad per fiets

● B. en W van Geleen zouden het niet onlogisch vinden als raadsleden in de toekomst meer gebruik zouden maken van de fiets of de brommer om de raadsvergaderingen te bezoeken. Daar willen zij iets tegenover stellen. Ze bieden de stalling aan de zuidzijde van het raadhuis voor het tijdelijk onderbrengen van de vervoermiddelen aan. Na afloop van de vergadering moeten ze wel meteen worden afgehaald wegens de noodzakelijke afsluiting van deze stalling.

Sigaar

● Omdat er op 20 december maar liefst zeven raadsvergaderingen tegelijk werden gehouden in de westelijke mijnstreek, hebben wij die dag in Geleen, waar de raad de onroerend-goedbelasting besprak, verstek moeten laten gaan. Uit de notulen hebben wij echter toch een goede wenk voor u opgevist, afkomstig van raadslid Louis Keulen, die zei: „Ik raad iedereen aan alvast een goede sigaar te kopen voor de schatter, die te zijnen tijd komt". De tax(ateur) wordt nooit zo heet gegeten als ie wordt opgediend.

even morgen

● Twee jonge architecten - U leest over hun plannen voor Sittard elders op deze pagina - hebben één ding duidelijk gemaakt: we moeten met z'n allen mondiger worden en ons niet meer laten lijmen door prachtige winkelkastelen, die met veel tamtam worden binnengehaald. Wie weet er eigenlijk wat er allemaal opgeofferd wordt aan deze rage? Hebben onze raadsleden dertien jaar lang zitten slapen? Of kregen ze verkeerde, halve of geen informatie over de beleidslijnen? Heeft men er gewoon naast gekleund of bewust Sittard willen afbreken om er een nieuw Hoogkatrijnenachtig monsterwinkelcentrum neer te zetten? Op zich niet slecht, goede winkelstand, maar zoals de architecten zeggen: we moeten ook nog leven na het winkelen. Lijkt ons een goede grondgedachte voor de komende openbare discussie rond het structuurplan Binnenstad, dat weer door andere planologen is gemaakt... En planologen zijn toch zeker ook mensen...

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Beschuldigd van malafide praktijken

Wetswinkel WM klaagt „Ombudsman '68" aan

GELEEN — De stichting Wetswinkel Westelijke Mijnstreek gaat vandaag bij de Officier van Justitie te Maastricht een aanklacht indienen tegen de in Hoensbroek gevestigde stichting „Ombudsman '68" waarin de heer Hermes, bekend van Caritasloterij en andere sociale aktiviteiten, zijn raadgevende aktiviteiten in het sociale vlak bedrijft. De stichting Ombudsman '68, die in haar statuten „het belangeloos bevorderen van een menswaardig bestaan voor iedereen" voorstaat, wordt er door de Geleense Wetswinkel bij monde van voorzitter Martin Franssen jur. kand. beschuldigd van malafide praktijken.

Zo zou volgens de heer Franssen de heer Herme voor zijn bemoeiing bij de raad van beroep in Roermond een bedrag van 150 gulden vragen met als voorwaarde, dat bij het uitblijven van succes van dit bedrag 100 gulden wordt gerestitueerd. Afgezien van 't feit, dat de heer Hermes door de Raad van Beroep op 22 oktober 1973 voorgoed geschorst, hetgeen inhoudt, dat hij er geen belangen van anderen meer mag bepleiten. De raad van beroep deed dit naar aanleiding van 'n tiental klachten.

Persona non grata

Desondanks is de heer Hermes sedert die datum gewoon voortgegaan met het aannemen van opdrachten, waarvan tevoren vast stond dat succes zou uitblijven aangezien hij bij de raad van beroep persona non grata is. Telkens zou hij dus ten onrechte een bedrag van 50 gulden in de wacht hebben gesleept. De klachten die de raad van beroep tot haar stap aanleiding gaven varieerden van het niet voeren van correspondentie tot het vestek laten gaan voor de raad van beroep, ondanks het feit dat de cliënten er voor betaald hadden. Verschillende benadeelden hebben zich inmiddels ook al tot Vara's ombudsman gewend.

Geen geld terug

De heer Franssen, die zich voor het eerst kandidaat gesteld heeft voor de Provinciale Staten, is deze praktijken op het spoor gekomen door 'n vrouw uit Hoensbroek die de stichting eerst 200 gulden geleend had en die daarna nog eens 150 gulden moest betalen voor een te harer gunste te voeren procedure voor de raad van beroep. Dit was gebeurd op 7 december, dus geruime tijd nadat de stichting door de raad van beroep was geschorst. De vrouw heeft haar geleende geld en ook de 150 gulden niet meer terug gezien. Ofschoon de wetswinkel, die ze daarna ingeschakeld heeft, de stichting heeft gesommeerd tot terugbetaling, is dit nog steeds achterwege gebleven.

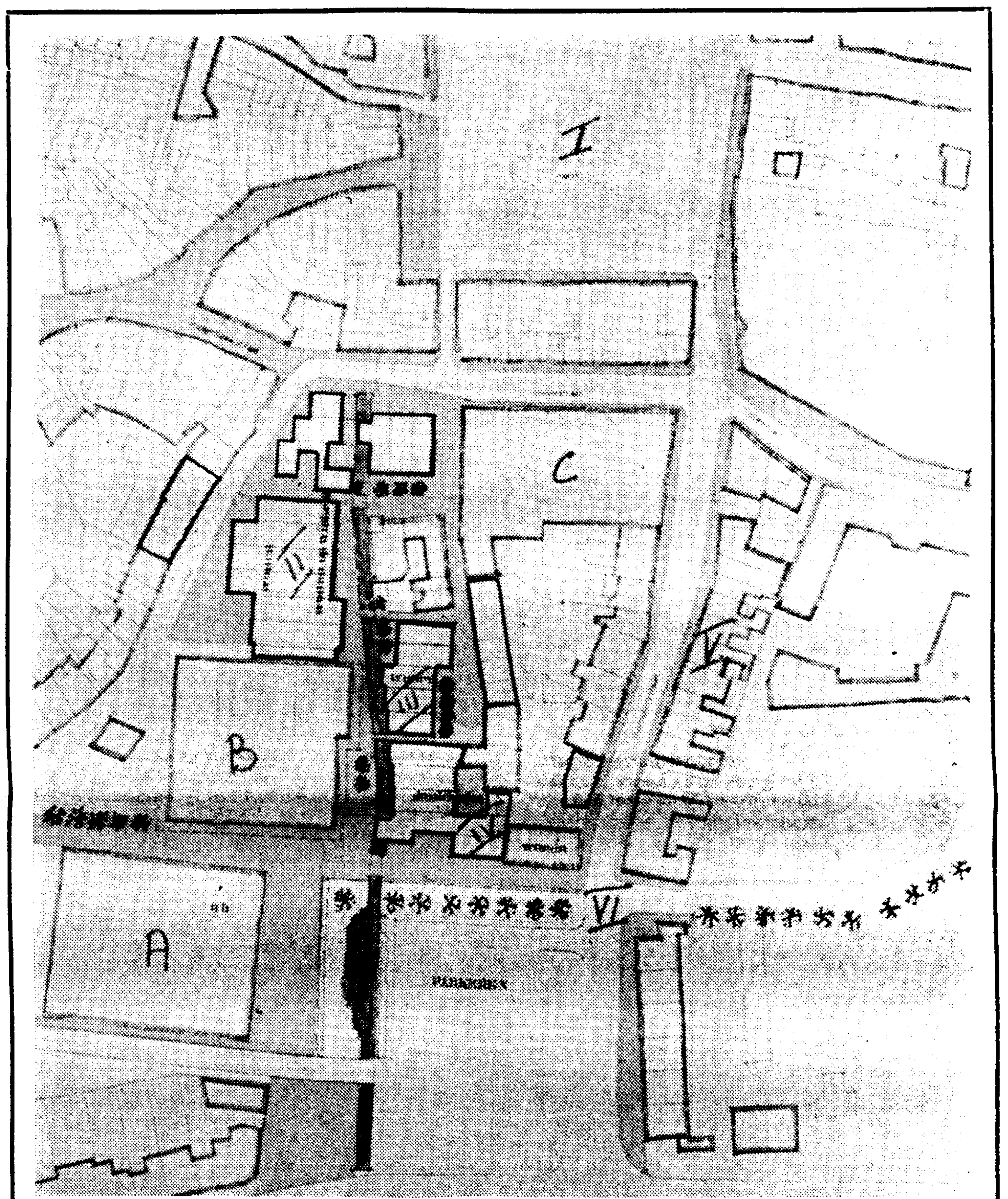
Vermoed wordt dat nog veel meer Limburgers door de stichting ombudsman '68 zijn gedupeerd. De klachten die tot nu toe zijn binnen gekomen zijn afkomstig uit Heerlen, Kerkrade, Voerendaal, Maastricht en Hoensbroek.

● **De heer Hermes was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.**

Muziekschool Beek niet in groei geremd

BEEK — Als gevolg van een goede samenwerking tussen bestuur, directeuren en docenten is de groei naar een volwaardige muziekschool met bevoegde leerkrachten ondanks de progressief stijgende kosten en de nog steeds willekeurige subsidieverdeling door het rijk niet afgeremd. Dit is de conclusie van de heer J. Bruls, directeur van de muziekschool Beek in zijn jaarverslag over 1973.

Toch heeft ook de muziekschool te Beek een veer moeten laten. Het leerlingenaantal daalde van 783 naar 737. Deze geringe teruggang is te verklaren uit een verhoogde lesgeldbijdrage van de leerlingen in die gemeenten, die weigeren de gebruikelijke bijdrage van 75 percent van de lesgelden te betalen.



● *Bij tekening: De „reddingsactie" voor Sittard als discussiestuk. Uitgaande van de bestaande situatie waarbij AH (A), Centra (B), Hema (C) nu eenmaal in het gebied liggen, vinden Pannemans en Naus dat er tussen Markt (I) en de Wal (VI), die weer in zijn oude glorie hersteld dient te worden, een rustig woongebied gerealiseerd moet worden. Dit aan weerszijden van de beek (II en III), die schoon zal worden en dus best weer in ere hersteld kan worden. Een jongerencentrum is een van die aktieve elementen (IV) in het gebied. De opzet van de architecten voor dit centrum met vele mogelijkheden (kinderopvang, e.d.) is speels en ingepast in de unieke omgeving. Opvallend is ook dat de bestaande panden van Don Kiesjot (op de hoek Rosmolenstraat (V) zijn gehandhaafd) als woonhoekje en dus niet gezien worden als toekomstig bankgebouw. Ludieker wordt het in elk geval als de architecten het mochten zeggen.... Dat het gebied grotendeels voetgangersdomein is met eventueel aan de rand nog een parkeergarage hoeft geen betoog.*

"Winkelconcentratie onmiddellijk stoppen"

Jonge architecten: centrum van Sittard is verprutst

SITTARD — De jonge architecten Henk Naus uit Roermond en Hans Pannemans uit Heerlen maken zich duidelijk zorgen om de steeds verdergaande opoffering van stadscentra aan winkelconcentratie. In een studie-object dat (vrij willekeurig gekozen) over Sittard handelt, wordt als voorbeeld voor meerdere stadscentra gesteld dat het hoog tijd wordt dat de op gang zijnde processen worden gestopt.

Henk Naus x Hans Pannemans durven wat betreft Sittard keihard te stellen: „Sittards centrum is op tijd van dertien jaar verprutst. Het wordt tijd dat er eens een daadwerkelijke discussie op gang komt over andere wegen. Ook andere dan alleen financieel economische factoren moeten een rol spelen in het beleid. Het gaat op de eerste plaats over de vraag wat de bewoners en gemeentebestuur van hun stad willen maken.

Voor Sittard hebben de jonge architecten (hbo) een aantal discussiestukken geproduceerd die los van de financiën — „we willen toch een leefbare stad" — de weg zou kunnen aangeven van een „reddingsactie" voor Sittard. Die reddingsactie moet dan wel uitgaan van enkele grondprincipes:

- de winkelconcentratie stoppen al blijft plaats voor kleine winkels)
- verkrotting van de randgebieden rond het centrum (die steeds verder gaat) pogen te stoppen door het opvullen van gaten.
- Het terugbrengen van de wal, de beek en het inpassen van de monumenten.
- het plannen van kwalitatief verschillende milieus zoals rustig woongebied, aktief gebied langs de beek, verkeersstraten en voetgangersgebieden. Diverse functies spelen hierin een rol. De belangrijkste is het wonen voor gezinnen, bejaarden en alleenstaanden. Verder is gedacht aan kleine winkels, dienstverlening en horeca. Ook het jongerencentrum Don Kiesjot zou hierin een zeer belangrijke funktie kunnen vervullen.

Hans Pannemans: „Wat is er in Sittard en elders de laatste jaren gebeurd? Men laat bestaande bouw verkrotten en de economisch zwakkere functies worden verdrongen. Aan wonen wordt niets meer gedaan en door het samenspel van factoren loopt een centrum steeds meer leeg. In Sittard liggen de voorbeelden van de fouten voor het oprapen".

In een lichtbeeldenreeks hebben de beide architecten op duidelijke wijze aangetoond wat er in Sittard is gebeurd. Men ziet de chaos groeien „en", zegt het tweetal, als we niet oppassen gaat het proces steeds verder. Tot er een stadscentrum is dat zo doods en leeg is dat er inderdaad niemand meer wil wonen". Concreet vinden de architecten dan ook dat het langzamerhand tijd wordt dat bijvoorbeeld raadsleden veel meer geïnformeerd moeten worden over de uitgestippelde beleidslijnen. Naus: „Het schermen met grote winkelcentra klinkt wel aardig, maar haalt het leven uit een stadscentrum. Men kijkt nog altijd teveel naar een sluitende exploitatie en niet naar de mens die er zich thuis moet voelen. Sittard moet het roer nu omgooien".

Vrije tijd... als breekijzer. Zo heet het studie-object waarmee het tweetal in Maastricht slaagde voor de examens. Het wil inderdaad een breekijzer zijn naar een nieuwe visie voor stadscentra, waarin niet langer alleen plaats wordt gemaakt voor grootwinkelbedrijven, kantoren en bankgebouwen. Het pleidooi van Pannemans en Naus zegt voor Sittard in concreto onder andere dat men moet uitscheiden met het praten over parkeerplaatsen e.d. voordat men heeft uitgemaakt wat men wil. Pannemans: ‚Een stadscentrum moet aktief zijn, maar dan op velerlei manieren. Een van de belangrijkste zaken daarbij is de ontvolking, die overal een probleem is, tegen te gaan, ook al zou dat financieel dan niet optimaal zijn. Waarom geen woningen op de Hema of de Centra in aanbouw bijvoorbeeld..."

Het studie-object komt voor Sittard speciaal op een gunstig tijdstip. Binnenkort begint de discussie over het ontwerp-structuurplan van het buro Partners, waarin naar de mening van de architecten nog teveel wordt voortgegaan op de oude voet, die naar hun mening alleen kan leiden tot nieuwe fouten... „Inspraak maar dan echte inspraak en niet de inspraak die niets mag kosten of zal veranderen zal nodig zijn om Sittard te redden" menen Hans Pannemans en Henk Naus, die tot slot geschrokken zijn van het gemeentehuis in aanbouw in Sittard. Zij zien hierin een duidelijke concentratie en centralisatie van het gezag. Het is juist het tegenovergestelde van wat zij verstaan onder democratisering en inspraak.

BELASTING WATERSCHAP IN RAAD VAN GELEEN

GELEEN — Naar aanleiding van de vragen van het raadslid Glaesmaekers over de plotselinge verhoging van de waterschapslasten voor de eigenaren van gebouwde eigendommen welke verhoging een gevolg is van een wijziging in de heffingsregelen, zijn burgemeester en wethouders van Geleen met een onderzoek bezig. Zij vinden dat een spoedige behandeling van deze aangelegenheid in de vergadering van de gemeenteraad noodzakelijk is. De voorzitter van het college heeft de beantwoording van de vragen dan ook op de raadsagenda voor 15 januari gezet.

Aangezien de beschikbare tijd tekort is om de raad tevoren van schriftelijke informatie te voorzien zullen B. en W. bij het begin van de behandeling een mondelinge toelichting geven. Voor het overige bevat de agenda enkele voorstellen tot medewerking aan verzoeken uit het onderwijs, het herzien van grondprijzen (55 gulden per vierkante meter voor drie kavels aan de Rijksweg-Noord), een ruiltransactie met de curator van een gefailleerd bedrijf op het industrieterrein Borrekuil en een aantal ingekomen stukken. Aan het begin van de vergadering zal de burgemeester, mr. Th. Elsenburg, zijn gebruikelijke nieuwjaarsrede houden.

Bromfietster brak been

SITTARD — Mevrouw V. van R. uit Sittard brak een been toen zij gistermorgen op de kruising Deken Tijssenstraat-Haspelseweg geen voorrang kreeg van H. uit Geleen. Mevrouw Van R. bereed een bromfiets.

Ook in 1973 „ontvolking" grotere plaatsen in WM

WESTELIJKE MIJNSTREEK — Ook in de loop van 1973 is geen eind gekomen aan de „ontvolking" van de grotere gemeenten in de westelijke mijnstreek. Het inwonertal van Sittard daalde in het afgelopen jaar met ongeveer 500 (1,4 procent) en dat van Geleen met 290 (0,8 procent). Minstens even duidelijk als in voorgaande jaren blijkt uit de cijfers een duidelijke voorkeur voor de kleinere plaatsen als woongemeente.

In absolute cijfers staat Born aan kop. Op 1 januari van dit jaar woonden in deze gemeente 425 inwoners (6,7 procent) méér dan een jaar geleden. Procentueel gezien groeide Munstergeleen met 359 inwoners het sterkst: 7.7 procent. Urmond, Nieuwstadt, Limbricht en Stein konden zich eveneens verheugen in een relatief sterke groei. De percentages luiden voor deze gemeenten: 6,4 (Urmond), 4.1 (Nieuwstadt), 3.5 (Limbricht) en 3.2 (Stein). Het totale aantal inwoners van de westelijke mijnstreek steeg in de loop van 1973 met 0.9 procent. Ulestraten buiten beschouwing gelaten bedroeg dit aantal op 1 januari officieus 150.472.

Een overzicht van de inwoneraantallen ziet er als volgt uit:

Gemeente	1-1-'74	1-1-'73	toe-/afname	percentage
BEEK	12.339	12.172	167	1.4
BORN	6.735	6.310	425	6.7
ELSLOO	7.821	7.677	144	1.9
GELEEN	36.762	37.052	290 (neg.)	0.8
GREVENBICHT	2.596	2.560	36	1.4
LIMBRICHT	4.491	4.339	152	3.5
MUNSTERGELEEN	5.019	4.660	359	7.7
NIEUWSTADT	2.898	2.785	113	4.1
OBBICHT	2.228	2.231	3 (neg.)	0.1
ROOSTEREN	1.404	1.414	10 (neg.)	0.7
SCHINNEN	6.199	6.129	70	1.1
SITTARD	34.140	34.640	500 (neg.)	1,4
SPAUBEEK	3.416	3.362	54	1.6
STEIN	12.478	12.095	383	3.2
SUSTEREN	7.136	7.156	20 (neg.)	0.3
URMOND	4.810	4.521	289	6.4
TOTAAL	150.472	149.103	1.369 (pos.)	0.9

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDTHUIS

Schilderijen, tekeningen en pastels van Willy Belinfante t.m. 13 jan. dag. van 10-12 en van 14-18 uur.

GELEEN

HANENHOF

Schilderijen en tekeningen van Pie Schmitz. Herdenkingsexpositie in grote zaal dag. van 15-20 uur, t.m. 13 jan.

MAASTRICHT

BONNEFANTENMUSEUM

Werken van Herre Hooghiemster, Hubertus de Jong en Pieter Dirk Torensma onder het motto: Reis naar het morgenland. T.m. 27 jan. Van 10-17 u., za. en zo. 14-17

GALERIE VIVI

Keramiek van Natascha Rieter, pentekeningen van Peter Satijn, dagelijks van 10 tot 18 uur; zondags van 14 tot 18 uur; woensdags gesloten. Tot en met 30 januari.

IN DE FORTUYN
Boschstraat 97.

Schilderijen, aquarellen, tekeningen van Joop Brons, Maastricht. Van 2 t.m. 31 januari.

DEJONG-BERGERS

Schilderijen, tekeningen, grafiek van Tejo van den Broeck en Hugo Duchateau, t.m. 26 januari. Dagelijks op winkeltijden.

GALERIE
Stokstraat 30.

Plastieken van Twan Lenders, en schilderijen van Ton Teeken, open van 10-12 en van 14-18 uur tot en met 31 januari.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83 A.

Tekeningen en foto's van Marcel Marceau door Raph Prins t.m. 31 jan.

HEERLEN

RAADHUIS

Schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

KERKRADE

KRUISGANGEN ROLDUC

Grafiek van Richard Schwartzenberg en van Charles Russel. Van 11 tot 28 jan.; open van 10-12 en van 14-17 uur. Opening vrijdag 11 jan. om 20 uur.

HASSELT

GALERIE TAMARA

Etsen van René de Coninck, van 10-19 uur, t.m. 16 jan.

ROERMOND

TREFCENTRUM KOFFIE HAAS

Expositie van schilderwerken en litho's van Bert Boone Roermond

GALERIE LIMBURG

Tentoonstelling tekeningen van Gerry Daamen, sieraden van Tom Janssens en gemengde techniek van Wolf Zimmermann

GEMEENTEMUSEUM

Tekeningen van Bert Loerakker en plastieken van Dick van Wijk in Luytenzaal, foto's van fotoclub Spectrum in de kleine Luytenzaal. Dag. van 10-12 en van 14-17 uur, zondags van 14-17 uur.

HEEL

VERPLEEGTEHUIS ST. ANNA

Tentoonstelling houten beelden van beeldhouwer Anton v.d. Beek uit Vlodrop.

THEATERS

MAASTRICHT

STADSSCHOUWBURG

Kwartetten, cabaret van Fons Janssen, om 20 uur.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxytheater: De hollandse toer, do. t.m. di. dag. 20.30 uur. zo. 18 en 20.30 uur. e.a. Meisjes die graag naar bed willen, nachtvoorstelling za 23 uur 18 jr.
Studio Anders: Mash, 4e week do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur 14 jr.

SITTARD

Forumtheater: De brug over de kwai, vrij. t.m. zo. 20.30 uur 14 jr.

HEERLEN

Royal: Live and let Die, 5e week dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 14 jr.

RIVOLI: La grande bouffe, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur 18 jr.

Scala: De stalen vuisten van King, do. vrij. za. en zo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur. 18 jr. Goliath en de barbaren ma, di, en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 14 jr.

Passage: Poesjes in een mannenhuis, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Hercules tegen de vampiers, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur 14 jr.



• De schlager wordt gepresenteerd

„Gelaen waggelt" werd een gevarieerd feest

GELEEN — „Al kriege veer minder energie, v'r veere de vasteaovend aeve blie" deze spreuk van de nieuwe Geleense stadsprins Ad de Eerste was ook zo ongeveer het motto van de hele vrolijke, zorgeloze en gevarieerde revue „Gelaen waggelt", de 27ste uitgave ervan, die aan de uitroeping van de nieuwe prins vooraf ging. Alle oude bekenden waren er weer en van de „buitenstaanders" schoten Ton Jorna, Pierre Cnoops en de Hoensbroekse Hofzangers bepaald de vogel af. Ze krikten met hun humor de hele revue naar een hoogpeil.

De Hoensbroekse Hofzangers zorgden voor een verrassing met een alternatief wereldsjtadlied, waarvan het refrein luidde: „Gelaen waor geer 'n waereldsjtad. Ze kriege gein begin". Voor grootvorst van Elsenburg was dit later in zijn toespraak aanleiding de nieuwe prins op dit stuk enkele aanbeveling mee te geven.

Wiel Jaspers nam, zoals gebruikelijk, de plaatselijke politiek op de hak en nam en passant de Barend Servetshow nog even mee.

Enkele goeie: volgens Wiel Jaspers werd de bevolking rond de jaarwisseling knettergek van het vuurwerk. Maar verlies per ongeluk niet de knalpot van de brommer om vervolgens de politie tegen te komen. De verhuizing van burgemeester Elsenburg kostte 9999 gulden en 87 cent. In de begroting werd dit afgerond naar 10.000 gulden, voor Wiel Jaspers reden om zich af te vragen hoe Geleen aan die 13 cent is gekomen.

Sef Leenen en Sjra Baggen bekeken de gebeurtenissen als pantoffelhelden. Voor de liefhebbers bleek de gouden trompettist Piet Knarren met zijn ensemble een grote trekpleister en de dansliefhebbers kwamen bij de showgroep Betty Decker aan hun trekken. Het meest de prins, die acht zoenen kreeg. „Das pas energiebesparing", constateerde opperflaaris en showleider Jean Janssen, „acht zoenen voor een vlaggetje".

Bijzonder schattig vonden wij het optreden van dansmarieke Ria Odekerken, die er helaas mee gaat stoppen, en haar kleine zusje Mirjam, die geen pasje verkeerd zette en daar bloemen mee verdiende. Ria zelf gaf na de pauze apart nog een voortreffelijk dansje ten beste.

Een leuk intermezzo was het optreden van kwiswinnaar Geerling Brands. „Je hebt te laat gewonnen, anders hadden we je prins carnaval gemaakt", zei Jean Janssen alvorens hij hem enkele moeilijke vragen stelde. De doorgestoken kaart hierbij was, dat de Geleense onderwijzer de gemakkelijkste vraag zou missen zodat het zonder bezwaar van de schatkist van de Flaarisse, verliep zij het dat Jean Janssen er wel een vlaai tegenaan gooide.

De revue kreeg een enerverend slot omdat de volledige harmonie Sint-Augustinus de uitroeping van de nieuwe prins voortreffelijk omlijste. Een deel van de harmonie had zich de hele avond als hofkapel al verdienstelijk gemaakt.

Busdiensten uitbreiden?

Voortbestaan speeltuin in Baandert onzeker

SITTARD — In antwoord op vragen uit de raad heeft het college van B. en W. van Sittard laten weten dat momenteel in studie is of de speeltuin in de Baandert in zijn huidige vorm gehandhaafd dient te worden. In afwachting van een beslissing worden de speeltuinattributen voorlopig opgeslagen en de toch al gedeeltelijk vernielde gebouwtjes afgebroken.

Zoals bekend werd verleden jaar de speeltuin geteisterd door baldadige jeugd die de eens zo fraaie speeltuin vrijwel met de grond gelijk maakte. De speeltuinvereniging Baandert is na deze nieuwe teleurstelling opgeheven en de speeltuin is overgedragen aan de gemeente, die denkt aan een nieuwe opzet van dit speelterrein.

Uit de antwoorden die B. en W. geven op andere opmerkingen naar aanleiding van het eerste begrotingsonderzoek blijkt verder dat een uitbreiding van de busdienstlijnen een kostbare zaak is. Gevraagd werd onder andere om tweemaal per week de bus te laten stoppen bij de nogal afgelegen bejaardenflats aan de Vijverweg en om een betere verbinding tot stand te brengen tussen Ophoven, Tuindorp, Roeivijver en het zwembad in de zomermaanden en ook met gemeentehuis, winkelcentrum en station betere verbindingen te scheppen. B. en W. wijzen erop dat alleen al de lijn Sittard-Broeksittard jaarlijks een ton tekort komt... Een nieuwe stadsbuslijn zal jaarlijks het dubbele tekort komen, zo menen B. en W. die wel aangeven dat er tussen flats Vijverweg en Heerlenerweg een voetpad zal komen dat de gelegenheid geeft tot een directe stopplaats van de LTM.

Professoren convent kritisch bekeken door W. Belinfante

IN HET Kritzraethuis te Sittard laat de kunstenares Willy Belinfante onder meer zien wat er met pastel is te bereiken. Zelden komt men prenten, in die materie behandeld, tegen waarin zo gekund is gewerkt als wat op deze expositie wordt getoond. Het zijn dan ook nog pastels waarin zeldzame motieven zijn behandeld. De kunstenares heeft als de echtgenote van de Amsterdamse professor A. D. Belinfante van nabij de samenkomsten kunnen meemaken van de universitaire society. Zij heeft zich daarbij kennelijk vermaakt. In haar ogen moet een gala of banket van getabbaarde of getoogde collega's van haar man een bekakte aangelegenheid zijn.

IN DONKERE toga of keurig pak, de mevrouwen er opgedirkt tussenin, ziet men ze op haar prenten ten voeten uit. De typen werden in de donkere toga nog nadrukkelijker de vergroeide of verknipte personages die zij al kende. Men ontwaart de ijdele Streber, de uitgemergelde boekenwurm die zich forceert omdat hij er nu eenmaal bijhoort, de gezelligaard die zijn confraters wel eens wil laten zien hoe het moet, de linkse joviale jongen op leeftijd die het allemaal al weet, de glimmerd, de kniesoor bang voor de bitse tong van de vrouwen, de blikvanger met de opgestoken neus, het knipmes van beleefdheid dat juist de top van zijn mogelijke promoties heeft bereikt. Willy Belinfante tekent deze lieden met een navrante scherpte, zij doet op klein formaat wat Charles Eyck heeft gedaan in een reeks grote doeken in de tijd dat hij het inhuldigingsschilderij van koningin Juliana voorbereidde en hij veel met adel te maken had. Deze werken zijn de eerste verrassing der expositie.

DE TWEEDE zijn de aquarels van danseressen op gekleurd papier. De snelle waterverftekeningen vangen geraffineerd de sfeer (in beschaafde kleuren) en de beweging der balletteuses. De kunstenares heeft een tijd zelf aan ballet gedaan, en ze weet waar het om gaat. In de olieverven mist men het spontane, de tekeningen en aquarels van landschappen met bergen zijn meer divertissement geweest, treffender zijn de inkttekeningen van wilgen, polderdorpen. De kunstenares verwerkt het best gegevens waar zij langere tijd mee is of wordt geconfronteerd. De expositie duurt tot en met 13 januari

PAUL HAIMON



• Cocktailparty, pastel van Willy Belinfante

REGIO vandaag

Programma Steinder Bök

STEIN — Ondanks het feit dat de „Steinder Bök" hun handen meer dan vol hebben met de organisatie van hun feestweek, hebben ze toch nog de tijd gevonden om een klinkend carnavalsprogramma in elkaar te zetten. Dit programma begint al op dinsdag 15 januari met een bezoek aan de bejaardenavond in de fanfarezaal.

Tijdens deze avond, die uiteraard wordt opgeluisterd door de Steiner Hofkapel, zullen de bejaarden tevens hun eigen prins uitroepen. Op zondag 17 februari vervolgt het programma met de jeugdoptocht tijdens welke weer, traditiegetrouw, de nieuwe carnavalsprins officieel wordt ingehaald.

Op zaterdag 23 februari brengen de „Steinder Bök" een bezoek aan de ziekenhuizen van Geleen en Sittard, waarna ze 's avonds weer present zullen zijn in Nieuwdorp voor een bonte avond in het buurthuis.

Op zondag 24 februari, eerste carnavalsdag, volgt om 11.11 uur de prinsereceptie in het gemeentehuis. Aansluitend om 14.11 uur gaat dan de grote optocht van start. Op maandag 25 februari sluit het programma met een bezoek aan de eerste carnavalsbaby. Gedurende de drie carnavalsdagen zullen de „Steinder Bök" tevens een rondgang maken langs alle cafés die Stein rijk is. Uiteraard verschijnt dit jaar ook weer de carnavalskrant de „Besj". Iedereen die hiervoor kopij heeft kan deze vanaf vandaag al inleveren bij secretaris M. Smeets, Schinneckstraat 15.

Hearings binnenstadsplan Sittard

SITTARD — De hoorzittingen en raadsconferentie rond het zo omstreden ontwerp-structuurplan binnenstad zullen in februari kunnen plaatsvinden. Dat zeggen B. en W. van Sittard op vragen uit de raad. Het plan dat een toekomstvisie moet geven op de binnenstad is binnen het college nog steeds in beraad. Zoals eerder gemeld waren er in de ontwerpstudie zaken aan de orde, die op geen enkele wijze haalbaar bleken. Nieuw beraad en vooral het zoeken naar reacties uit de sectoren van betrokkenen hebben de discussie in het openbaar geruime tijd tegengehouden. Volgens het college heeft de discussienota totnutoe ruim 60.000 gulden gekost. Het buro Partners in Maastricht heeft de nota opgesteld.

Duidelijk stellen B. en W. wel dat zij de ontvolking van de binnenstad willen tegengaan door een rehabilitatie van het centrum als woongebied, maar op welke wijze dat gaat gebeuren is nog niet helemaal duidelijk.

Antonius-jaarmarkt in Stein

STEIN — Naast de weekmarkt van aanstaande week zal er in Stein donderdag 17 januari weer de bekende Sint-Antoniusjaarmarkt bij gelegenheid van het feest van Sint-Teunis met het varken worden gehouden.

Deze jaarmarkt, die al jaren in Stein veel bezoekers trekt, zal zich evenals vorige jaren niet op het nieuwe marktterrein in het centrum maar op het oude marktplein op het Wilhelminaplein afspelen. De markt wordt om 14 uur geopend. Het is een markt van levensmiddelen, textiel, groenten, bloemenstruiken, huishoudelijke en luxe artikelen. Ook zullen enkele standwerkers hun beste beentje voorzetten. Tijdens de markturen zullen de leden van de carnavalsvereniging De Steinder Bök hun loten verkopen met als hoofdprijs een grootbeeldtelevisie en verder het gebruikelijk vet varken en achttien andere waardevolle prijzen. Men verwacht ook nu in Stein weer volop stemming op en rond de jaarmarkt; een stemming, die zich in de cafés met muziek en dans zal voortzetten.

Peuterspeelzaal Urmond komt

URMOND — Voor de peuterspeelzaal in Urmond bestaat bij de bevolking in oud- en nieuw-Urmond grote belangstelling. Vooral de jonge gezinnen dringen aan op realisatie van een welkome opvangplaats. Bij de gehouden enquête onder ouders met kinderen van twee tot en met vier jaar kwamen ruim honderd positieve reacties binnen. Er is inmiddels een algemene vergadering gehouden van belangstellenden, waarop een bestuur werd gekozen, dat als volgt is samengesteld: Elsinga, voorzitter; van Kessel, penningmeester; mevr. M. Bawens-Strik, secretaresse; mevr. Wenmakers en mevr. Sopacua, leden. Als leidsters gaven zich reeds definitief de dames mevr. A. Slangen, mevr. Wijnen, mevr. van Kessel, mevr. Bovens en mevr. Stijnen op. Binnenkort worden in Urmond en Berg diverse speelgoedacties gehouden. Zo spoedig mogelijk zal worden bekend gemaakt welke zaal of gebouw voor de kleuters zal worden gereserveerd en de dagen en uren waarop de peuterspeelzaal open is. Ouders, die nog nadere inlichtingen wensen kunnen zich hiervoor tot een van de bestuursleden wenden.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Vermoedelijk tengevolge van gladheid van het wegdek kwam de bromfietser H. uit Sittard in de Koestraat te vallen. Hij brak zij rechterbovenbeen en moest worden overgebracht naar het ziekenhuis te Sittard.

— Voor de leden van de zwemvereniging „De Watervrienden Sittard" wordt op zaterdag 12 januari een beatavond georganiseerd in de zaal van Don Bosco aan de Tudderenderweg. De aanvang is bepaald op 19.30 uur.

— De bijeenkomst van de secties „Kleuteronderwijs" en „Basisonderwijs" van de kring Sittard van de Katholieke Onderwijs Vereniging op vrijdag 11 januari om 17 uur in de studio van de Stadsschouwburg, is speciaal bestemd voor alle kleuterleidsters uit de kring Sittard en voor leerkrachten van het basisonderwijs. Naast een inleiding door mej. Th. In den Kleef heeft er een uitvoerige gedachtenwisseling plaats over de problemen die zowel de kleuter- als de basisschool raken.

— Het carnavalsprogramma van de carnavalsvereniging „De Koelköp" in Sanderbout luidt als volgt: zaterdag 12 januari afscheidsbal van prins Harrie III in de Koelköp Tempel. Op zaterdag 19 januari heeft de installatiezitting plaats van de opvolger van prins Harrie III, de nieuwe heerser over het Koelköp Riek. Deze zitting, waaraan tal van carnavalsartiesten van naam medewerking verlenen, vindt plaats in de Sint-Barbarazaal. Het traditionele „Aus Wieverbal", georganiseerd door de oud-prinsen van de Koelköp, heeft dit jaar plaats op zaterdag 2 februari in zaal Meevissen. Het prinsebal volgt op zaterdag 9 ebruari in de Tempel van de Koelköp. Daar wordt tevens op zaterdag 16 februari nog een „Auwwieverbal gehouden. De nieuwe prins recipieert op zaterdag 23 februari in de Tempel. Dit uitvoerige en afwisselende programma geeft zeker een goede voorbereiding op de dolle dagen 24, 25 en 26 februari.

— Vandaag, vrijdag, worden in Don Kiesjot een aantal films van Johan van der Keuken vertoond. Miss Bril, Johnny de Selfkicker en Schiphol zijn enkele van de films die gedraaid worden vanaf half negen.

Geleen

— In het jongerencentrum „De Boerderij" wordt zaterdag een disco-special gehouden, tijdens welke tevens een film vertoond wordt van de beroemde groep C.C.C. Inc. Deze film is opgenomen op de boerderij van C.C.C. Inc. in de Peel, waar de groep zich, omringd door talloze beesten telkens voorbereid op haar vele optredens. De muziek die speciaal voor deze film werd geschreven, zal een dezer dagen uitgebracht worden op hun nieuwste L.P. De leiding van de „Boerderij" laat voorts weten dat het centrum voortaan geopend is op de dinsdagen, donderdagen en vrijdagen van 9 tot 23 uur. Tweemaal per maand is het centrum ook op zaterdag geopend en wel van 13 tot 17 uur.

Munstergeleen

— De voetbalvereniging S.V.M. houdt zaterdag in het gemeenschapshuis een contactavond voor de leden vanaf 16 jaar. Tijdens deze avond, die om 20 uur begint, zullen twee buuttereedners optreden terwijl het muzikale gedeelte wordt verzorgd door het „Danquintet". Uiteraard zijn ook de echtgenoten en verloofden van harte welkom.

Spaubeek

— Tijdens de dinsdagavond gehouden bestuursvergadering van de fanfare St.-Caecilia is de heer J. Bouwens (Stationsstraat) gekozen tot tweede voorzitter van de vereniging. In de vacature van de heer Stevens, die met ingang van 1 januari zijn functie als secretaris heeft neergelegd, is voorzien door de heer Th. Vleeshouwers, Kerkstraat 31.

— De kerstcollecte ten bate van het Dr. Poelsoord, die werd verzorgd door de plaatselijke afdeling van het N.K.V., heeft 430 gulden opgebracht.

— De gymclub „Kerkstraat" kan nog enkele nieuwe leden gebruiken voor de lessen opvrijdagavond van 19.30 tot 20.30 uur. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij de heer Horbach, Kerkstraat 15 of telefonisch nr. 1866.

— Zondag zal in café Eldorado aan de Bongerd de nieuwe prins met zijn gevolg recipiëren van 11.11 tot 13.11 uur.

Grevenbicht

— Zoals burgemeester F. Loefen reeds in de jongste gemeenteraadsvergadering mededeelde, komt de gemeente Grevenbicht in aanmerking voor een bijdrage uit het zogenaamde DACW-fonds. Deze bijdrage — waarvan het exacte bedrag nog niet bekend is — wordt aangewend voor de reconstructie van de Merker-Eijckstraat en de Steenweg. Voorts gaat de buurt Schipperskerk (gemeente Obbicht) profiteren van deze regeling in het kader van de bestrijding van de werkeloosheid. Want ook dit project kan thans gereconstrueerd en van riolering voorzien worden.

— Een vertegenwoordiging van het nieuwe stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis heeft morgen (zaterdag) een onderhoud met de leden van de gemeenteraad in het gemeentehuis. Onderwerp van gesprek zal zijn de subsidiëring van „Oos Hoes". De bespreking begint om 10.30 uur.

— De raad van de gemeente Grevenbicht vergadert op dinsdag 15 januari om 19.00 uur in het gemeentehuis.

Schinnen

— Vrijdag houdt de carnavalsvereniging De Schinöster een ledenvergadering. De agenda wordt geheel gewijd aan de karnavalsoptocht 1974. Tevens organiseert de c.v. De Schinöster op zaterdag, 26 januari, haar jaarlijks afscheidsbal; het orkest The Sunny Pipers zal zorgen voor het muzikale gedeelte. Op zaterdag, 2 febr., vindt dan wederom het bekende prinsenbal plaats, waarbij de heerser over het Schinösterriek 1974 bekend zal worden gemaakt. Deze avond wordt muzikaal opgeluisterd door het orkest Con Amore. Op donderdag 14 febr. organiseert de carnavalsvereniging ten behoeve van de Schinnense bejaarden wederom de grote bejaardenzitting. Diverse artiesten van naam zegden evenals voorgaande jaren reeds hun medewerking toe. Bejaarden, die met vervoersproblemen kampen, dienen dit vooraf bij dhr. A. Dieteren, Dr Poelsstraat 7, kenbaar te maken. Voor het vervoer van deze categorie draagt de c.v. zorg. Op zaterdag 22 februari volgt dan het jaarlijks terugkerend auw wievenbal. Het orkest The Sunny Pipers zal de avond met gepaste muziek opluisteren. Op zondag 24 februari vindt evenals voorgaande jaren wederom de plechtige h.mis plaats, die dan wordt opgeluisterd door de Böhmerwaldkapel en de Hofsanger.

— In de gemeente Schinnen heeft een bevolkingsonderzoek op longziekten plaats van personen vanaf 16 jaar en ouder. De kosten van dit onderzoek bedragen f 2,50 per persoon. Het tijdrooster van dit onderzoek dat wordt gehouden van 23 tot en met 28 januari ziet er als volgt uit: Sweikhuizen: standplaats bij de kerk, Kerkstraat; woensdag 23 januari van 14 tot 20 uur. Dorp: standplaats jongensschool Dorpsstraat. Donderdag 24 januari van 8 tot 20 uur, vrijdag 25 januari van 8 tot 11 uur. Puth: standplaats Onderste Puth: vrijdag 25 januari van 14 tot 20 uur en maandag 28 januari van 8 tot 11 uur.

Einighausen

— Zaterdag 12 januari zullen de leden van de carnavalsvereniging oudpapier ophalen. Om 9 uur wordt gestart. De inwoners worden verzocht het papier in te pakken of te bundelen.

— In aanwezigheid van pastoor Thomassen en het voltallig college van B. en W. hield de bejaardenvereniging dinsdagavond zijn feestelijke jaarvergadering. In zijn openingswoord kon voorzitter H. Helgers terugblikken op een succesvol 1973, hetgeen ook bleek uit het jaarverslag door mevrouw Höngens. Ondanks de hoge uitgaven kon penningmeester W. Wenmakers afsluiten met een positief saldo. Mevrouw Höngens (aftredend) werd bij acclamatie als bestuurslid herkozen. De heer L. Storms bracht namens de financiële commissie dank uit aan de penningmeester. De heer J. Nauts zal in het huidige jaar met de heer L. Storms de financiële commissie vormen. Aansluitend aan de vergadering was er een welverzorgde koffietafel terwijl een loterij de avond besloot.

— Dinsdag deed de voetbalvereniging SVE andermaal de zeer onaangename ontdekking, dat opnieuw vaten met olie uit kleedlokaal en cantine ontvreemd waren. Deze olie dient ter verwarming van genoemde lokalen.

— Op dinsdagavond 15 januari vergadert om 20 uur het bestuur van fanfare Concordia. Er is in de komende tijd heel wat werk aan de winkel. Het opmaken van de agenda voor de jaarvergadering is een van de belangrijkste punten.

Born

— Voor de „Pierewoeters" zijn de drukke voorbereidingsdagen voor een welslagen van de carnaval 1974 uitgestippeld en vastgesteld. De inzet van het seizoen heeft zaterdag om 20.11 uur plaats tijdens het prinsenbal in zaal Heutmekers. De muziek wordt deze avond verzorgd door „The Duck Band". Zondag volgt de traditionele prinsereceptie van 11 tot 13 uur in de narrentempel, café Hochstenbach. Op maandag 14 januari verwacht men de deputaties uit de diverse buurten en van de deelnemende verenigingen in café Hochstenbach, waar om 20 uur de besprekingen aangaande de optocht beginnen.

— Maandag begint onder auspiciën van de KAV in het gemeenschapshuis de nieuwe cursus „Beter bewegen". Tijdens deze eerste bijeenkomst, die 's ochtends om 9 uur begint, zal door enkele leden het KAV een diaserie vertoond worden, waarna em. pastoor Rijken een praatje ter begeleiding zal houden. Als de tijd het toelaat, zal er ook nog even gekiend worden.

— Enkele leraren van het Sittards Bisschoppelijk College zullen op zaterdag 19 januari in het St.-Maartencentrum voor alle bejaarden en zieken het toneelstuk „De tante van Charlie" opvoeren. Een en ander gebeurt onder auspiciën van, en met medewerking van de plaatselijke Zonnebloemafdeling.

Vakbonden principieel bereid om mijnsluitingen te vertragen

Van onze verslaggever

HEERLEN — „Wij hebben in Limburg bij de vakbeweging een principiële bereidheid aangetroffen om de Oranje Nassaumijn I een half jaar en de mijn Julia een jaar langer open te houden.. Maar dan moet de regering wel op korte termijn concrete toezeggingen doen met betrekking tot de rijksdiensten en de industriële arbeidsplaatsen".

Dit zei gisteren in Heerlen de heer Wieringa, voorzitter van de vaste commissie voor Economische Zaken in de Tweede Kamer en lid van de PvdA. Samen met de heren Konings en Knot bracht hij een werkbezoek aan Limburg. „Ik zou liever gezien hebben dat minister Lubbers de opdracht naar een eventuele exploitatie van de Beatrix aan een onafhankelijk bureau had gegeven in plaats van aan DSM", zei de heer Wieringa.

De Partij van de Arbeid zal zich de komende maanden intensief bezig houden met de vraag of vertragen van de mijnsluitingen sociaal verantwoord is. De huidige mijnbezetting moet de garantie hebben dat over een jaar kwalitatief goede arbeidsplaatsen aanwezig zijn. Voor half februari moeten ON en Julia de minister laten weten hoeveel het vertragen van de mijnsluiting kost. „Ik heb geen idee om hoeveel miljoenen het gaat", zei de heer Wiersma gisteren. Een jaar geleden berekende de Julia de kosten op tien miljoen en Economische Zaken op zestig miljoen. „Mochten de kosten te hoog zijn dan heeft het zin na te gaan of er geen alternatieven in Limburg zijn". De heer Wieringa wees op een plan van de vakbeweging om een Stichting, bestaande uit werkgevers en werknemers in het leven te roepen, mogelijk aangevuld met ETIL en SEOL. Deze stichting zou bedrijven die door de oliecrisis in de rode cijfers dreigen te raken een economisch ruggesteuntje kunnen geven. De stichting zou verder werkloze ex-mijnwerkers in dienst kunnen nemen tot het moment dat er voor hun nieuw werk is. Bovendien zou de stichting nieuwe bedrijven naar Limburg kunnen halen of opdrachten voor het bedrijfsleven kunnen lospeuteren. Er zouden metaalbedrijven die gespecialiseerd zijn in het bouwen van chemische installaties aangetrokken kunnen worden. De heer Wieringa wees er op dat Limburg nauwelijks gespecialiseerde bedrijven kent die ingeschakeld kunnen worden bij nieuwbouw van DSM. Bedroeg de medewerking van het Limburgse bedrijfsleven een paar jaar geleden nog zestig procent, thans is dit percentage gedaald tot veertig. De heer Wieringa wilde de resultaten van het onderzoek naar de exploitatie van de Beatrix afwachten vooraleer een duidelijke uitspraak te doen." De vraag is natuurlijk hoelang kun je kolen winnen. Afhankelijk daarvan is de vraag vind je mijnwerkers (jongeren) in Limburg, bereid tegen een vorstelijk salaris kolen te delven. Of moet je Limburgse opzichters opleiden die met buitenlandse arbeiders de kolen boven halen."



● *De rijkspolitie laat het reservoir leegzuigen. Links het hokje, waarin de pomp stond opgesteld. Rechts (achter de politiewagen) de tankauto.*

6000 liter benzine in beslag genomen

MUNSTERGELEEN — De rijkspolitie heeft gisteren proces-verbaal opgemaakt tegen de directeur van het Munstergeleense aannemersbedrijf K. wegens het voorhanden hebben van ongeveer 6.000 liter benzine. De brandstof is gistermiddag uit het onder de grond gebouwde reservoir van de aannemer overgepompt in een door de rijkspolitie opgevorderde tankauto. Er was voor de benzine-opslag geen hinderwetvergunning afgegeven.

De in beslag genomen benzine zal door de inspecteur van de Domeinen elders worden opgeslagen; t.z.t. zal worden beslist of de brandstof zal worden verbeurd verklaard. De loodsen en magazijnen van het bedrijf liggen midden tussen een groep nieuwe woningen te Munstergeleen. De politie is waarschijnlijk na een tip van een der buurtbewoners op het spoor van de voorraad gekomen. De benzinepomp was fraai gecamoufleerd in een houten gebouwtje, dat van de straat af moeilijk is te

COSMORAMA WEG UIT VALKENBURG

VALKENBURG — In Valkenburg, en met name bij het gemeentebestuur, is met verwondering kennis genomen van een bericht, als zou Cosmorama Miniatura voor één miljoen verkocht zijn aan de Verenigde Staten. Eigenaresse mevr. Thuys weet zelf niets van een verkoop: zij zegt dat de bezienswaardigheid, bestaande uit enkele tientallen miniaturen van bekende Europese bouwwerken, verhuurd is. Aan wie? Dat wil mevr. Thuys niet zeggen, zoals zij evenmin wil zeggen, waar de bouwsels heen zullen gaan. Wèl, dat het project over een maand compleet naar de VS wordt verscheept.

Desgevraagd laat zij wèl weten, dat de attractie voor een behoorlijke tijd verhuurd is. Over de verdere details blijft zij in het vage: „Ik kan verder geen informatie geven". Sinds Cosmorama Miniatura vier en een half jaar geleden naar Valkenburg kwam, zijn er met het gemeentebestuur strubbelingen geweest. De familie Thuys eiste zelfs op een gegeven moment één miljoen gulden schadevergoeding. Hoewel de gemeenteraad deze claim zonder meer verwierp, meent mevr. Thuys in overleg met enkele raadsleden voldoende aankopingspunten te hebben om haar claim ingewilligd te krijgen.

Woonwagenschooltje voldoet niet

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het schooltje dat door studenten en vrijwilligers bij het woonwagenkamp in Stein is gebouwd, zal onder geen enkele voorwaarde in aanmerking komen voor rijkssubsidie. Het gebouwtje voldoet noch aan de eisen die het Ministerie van Onderwijs stelt noch aan die van het Ministerie van CRM.

Dit hebben de ministers Van Kemenade en Van Doorn laten weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Eerste Kamerlid Van Wijk (PSP). De kinderen kunnen leskrijgen in een bij het kamp te vestigen dependance van de rk lagere school in Stein, zo voegen de bewindslieden eraan toe. Alleen aan deze school zal de aanstelling van een extra leerkracht mogelijk zijn. Ministers spreken de hoop uit dat de ouders spoedig bereid zullen zijn hun kinderen geregeld in deze dependance naar school te laten gaan.

STROOM PENDELAARS ZAL VERDER AFNEMEN

door Henk Thonen

HEERLEN — De terugkeer van pendelaars uit Duitsland zal voorlopig nog blijven toenemen, voornamelijk als gevolg van de oliecrisis. Verwacht wordt dat het aantal werkloze pendelaars dat momenteel 1904 bedraagt (een toename van achthonderd sinds november) nog met enkele honderden zal stijgen in januari en februari. Volgens de Arbeidsvoorziening in Maastricht bedroeg het aantal pendelaars naar Duitsland in 1973 rond de 18.000 tegenover 16.500 in 1972. Berekeningen van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt die aantonen dat er tussen de 25.000 en 30.000 pendelaars zouden zijn, noemt drs. Dautzenberg, consulent bij de Arbeidsvoorziening onjuist. „Dat zijn landelijke en geen regionale cijfers".

Hoofdinspecteur-directeur Loos van de Arbeidsvoorziening gelooft niet dat de Nederlandse pendelaars in Duitsland ontslagen worden omdat ze uit het buitenland komen „Bij inkrimping wordt voornamelijk naar kwaliteit geselecteerd. Men mag dus aannemen dat de werkloze pendelaars niet tot de allerbeste krachten behoord hebben". Het Tweede Kamerlid Wieringa, voorzitter van de vaste commissie voor Economische Zaken, zei gisteren in Heerlen dat de werkloosheid in Limburg en in het Noorden nog verder zal toenemen als gevolg van de oliecrisis. „De oliecrisis is eigenlijk een prijzencrisis. Hogere prijzen werken de inflatie in de hand en zwakke gebieden als Limburg en het Noorden vangen de harde klappen op. De regering zal extra geld voor de werkloosheidsbestrijding aan de zwakke regio's moeten geven. Is er geen extra geld beschikbaar dan moet het bestaande werkgelegenheidsprogramma herzien worden. De regering heeft het enkele maanden geleden duidelijk in de verkeerde richting gezocht bij de werkloosheidsbestrijding. Ik heb steeds gewaarschuwd tegen te hoge pendel naar Duitsland".

Voor 500 man plaats bij DSM

Van onze verslaggever

HEERLEN — De investering van 1 miljard gulden die DSM de komende vijf jaar in Limburg doet betekent geen geweldige uitbreiding van de werkgelegenheid. Er zullen 300 tot 500 nieuwe arbeidsplaatsen bijkomen. Dit zei het Tweede Kamerlid Wieringa, voorzitter van een PvdA delegatie die een bezoek van enkele dagen aan Limburg bracht. De delegatie had ook een gesprek met de hoofddirectie van DSM. „Ons is wel duidelijk geworden dat het bedrijf na 1975 een beroep op de vrije arbeidsmarkt gaat doen".

Volgens de heer Wieringa is de relatief kleine uitbreiding van het personeelsbestand bij DSM een bewijs dat de stelling van de heer Meijer-Viol, voorzitter van de Kamer van Koophandel in Maastricht onjuist is. De heer Meijer-Viol bepleitte uitbreiding van bestaande industrieën, omdat daardoor het aantal arbeidsplaatsen aanmerkelijk vergroot zou kunnen worden.

De heer Wieringa zei het met president-directeur Bogers van DSM eens te zijn dat in Limburg uit milieuhygiënische overwegingen geen plaats meer is voor een nieuwe naftakraker. De nieuwe kraker is welkom in Groningen. „We zijn het ook eens met de opvatting van DSM dat investeren waar ook ter wereld een versterking van de werkgelegenheid voor mediabulen in Limburg betekent. Hoofdbureau en centrale dienst blijven immers in Limburg".

Woningbouw daalt dit jaar sterk

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Vorig jaar heeft voor Limburg opnieuw een record in de woningbouw opgeleverd. Alhoewel de officiële cijfers nog niet bekend zijn, mag worden aangenomen dat het aantal in 1973 gereed gekomen huizen meer dan 13.000 bedraagt, hetgeen ruim duizend meer dan in 1972 betekent toen ook een nieuw record werd gevestigd.

Toch mag dit cijfer niet tot optimisme leiden, want het aantal in uitvoering zijnde huizen in Limburg daalt sterk. Er is sprake van een teruggang met ongeveer 15 procent. Omdat de bouwtijd van een huis ongeveer twee jaar bedraagt zal dit en volgend jaar sprake zijn van een aanzienlijk geringer aantal huizen dat zal worden opgeleverd.

Auto reed 25 meter over vangrail

HEERLEN — De bestuurder van een personenwagen heeft donderdag op de Keulseweg in Heerlen 25 meter met de linkerwielen over de vangrail gereden. Na een botsing tegen een bus is de wagen tegen de vangrail tot stilstand gekomen. De bestuurder heeft geen letsel opgelopen. Zijn passagier heeft pijn in hoofd en nek. De auto is totaal vernield.

De bestuurder wilde met een snelheid van ongeveer 100 kilometer per uur een autobus inhalen. Bij deze manoeuvre raakte de wagen met de linkerwielen in de middenberm en klom op de vangrail. Nadat de wagen een lichtmast had geschampt kwam hij weer op de rijbaan terecht en botste tegen de zijkant van de autobus. Daarop zocht de wagen weer de vangrail op om geheel gekreukeld tot stilstand te komen. De bus werd aan de zijkant ingedeukt.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Valkenburg-Houthem brengen ter openbare kennis, dat bij hun college is ingekomen een verzoek van de heer D. L. M. Rooding, Neerhem 26, alhier, om vergunning tot het mogen uitbreiden van zijn hotel op het perceel, kadastraal bekend gemeente Oud-Valkenburg, sectie C-1, nr. 2466, plaatselijk gemerkt Neerhem 26;

dat zij voor realisering van het bouwplan voornemens zijn vergunning te verlenen met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet,;

dat vanaf 14 januari 1974 gedurende 14 dagen ter gemeente-secretarie, afdeling gemeentewerken, voor belanghebbenden ter inzage ligt het verzoek van de heer Rooding met de daarbij behorende tekeningen;

dat belanghebbenden gedurende genoemde termijn bij hun college schriftelijk bezwaren kunnen indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning.

Valkenburg-Houthem, 11 januari 1974

B. en W. voornoemd,
De Burgemeester,
A. M. M. Kerckhoffs.
De Secretaris,
A. Sluijsmans

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Valkenburg-Houthem maakt bekend, dat vanaf 14 januari 1974 ter gemeentesecretarie, afdeling gemeentewerken, voor eenieder ter inzage is neergelegd het besluit van de raad de dato 21 december 1973, waarbij is verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor het perceel kadastraal bekend gemeente Oud-Valkenburg, sectie C-1, nr. 2466, plaatselijk gemerkt Neerhem 26, een en ander zoals op de bij genoemd besluit van de raad behorende situatie-tekening in rode kleur is omlijnd.

Valkenburg-Houthem, 11 januari 1974

De Burgemeester vnd.,
A. M. M. Kerckhoffs

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt bekend dat de raad der gemeente Meerssen in zijn vergadering van 20 december 1973 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het op de bij dat besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in rode kleur omlijnd aangegeven gebied, omvattende het oostelijke gedeelte van het aan de Herkenberg gelegen perceel kadastraal bekend gemeente Merssen, sectie D no. 1772 en het gedeelte van het perceel sectie D no. 1575 voorzover dit gelegen is binnen het eerderbedoelde perceelsgedeelte. Het vorengenoemde besluit ligt met de bijbehorende tekening vanafh eden voor eenieder ter inzage ten kantore van Gemeentewerken, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

MEERSSEN, 11 januari 1974.

De burgemeester voornoemd,
M r. L. J. M. Corten

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester der gemeente Simpelveld brengt ter openbare kennis, dat met ingang van 14 januari 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 3 december 1973, 1e Afdeling, no. BC 23178, houdende goedkeuring van het bij raadsbesluit van 8 juni 1973, no. 21 AZ, vastgestelde bestemmingsplan „Parkplan Hulsveld" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn beroep instellen bij de Kroon.

De beroepschriften dienen aan de Kroon te worden gericht en bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te worden ingediend.

Simpelveld, 11 januari 1974

De burgemeester voornoemd.
J. G. T. Bouwens

25-jarig dienstjubileum

Op 19 januari is het 25 jaar geleden dat

de heer Smeets,

TIENDSTRAAT 2 TE NUTH

in dienst trad bij het Installatiebedrijf Knibbeler IBK te Hoensbroek.

Ter gelegenheid van dit feit zal hem op deze dag door de directie van ons installatiebedrijf een receptie worden aangeboden in Hotel „'t Jachthuis" te Nuth van 18.00—20.00 uur.

Directie Knibbeler IBK
Hommerterweg 106
Hoensbroek

Op 14 januari a.s. hopen onze ouders en grootouders

J. Kerens

en

M. Kerens-Rietrae

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15 uur in de kerk van St. Servatius te Vaesrade.

Hun kinderen en kleinkinderen

Vaesrade 39

Adres van de dag: Zaal Ligthart, Vaesrade

Receptie van 18.30—20 uur

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

„Tout vient de Dieu"

Op 7 januari 1974 nam God, na een liefdevol leven en een langdurig, dapper gedragen, voor hem onvoorstelbaar zwaar ziekbed, vanuit Brunssum tot Zich, mijn allerliefste Rudy en onze lieve en zorgzame pappa

Drs. R. M. H. C. Nadaud

Chevalier de l'Ordre de la Couronne Belge
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
erelid van de Nederlandsche Maatschappij voor Nijverheid en Handel
erevoorzitter van de T.A.E.K. departement Maastricht

echtgenoot van

C. M. J. Majoie

Hij werd geboren te Maastricht, 8 december 1910.

Maastricht: Mevrouw C. Nadaud-Majoie
Tilburg: Raoul
Amsterdam: Marjolein

Maastricht, Huize „Pergola"
Hoge Kanaaldijk 20

Op Rudy's wens heeft de uitvaartdienst en de crematie in stilte plaats gevonden.

Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Met diepe verslagenheid en een groot gevoel van leegte geven wij kennis van het overlijden van onze hooggewaardeerde compagnon en directeur

Drs. R. M. H. C. Nadaud

Directie en medewerkers
Chemisch-Pharmaceutische Fabriek en Groothandel
v.h. firma P. Hahmes, Maastricht

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het Verpleegtehuis Caritas te Sittard, onze innig-geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Hubens

echtgenote van wijlen

JOHANNUS JACOBUS BOUTS

in de leeftijd van 86 jaar. Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Holtum: G. Bouts
A. Bouts-Janssen, kinderen en kleinkinderen
Obbicht: J. Bouts
E. Bouts-Janssen en kinderen
Familie Hubens
Familie Bouts

Obbicht, 9 januari 1974
Elsberg 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 9.30 uur.

Wij zullen moeder herdenken in de avondmis van heden, vrijdag 11 jan., om 19 uur in bovengenoemde kerk.

Voor al uw bewijzen van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn liefste man, onze lieve pappa en opa

de heer

G. J. Graven

betuigen wij U onze hartelijke dank.

Mevr. M. Graven-v. Dokkum en kinderen

Heerlen, januari 1974
Oliemolenstraat 11

Na een moedig gedragen ziekbed, heeft God vannacht tot Zich genomen mijn lieve man en onze lieve vader

Lambert Benjamins

echtgenoot van

RIEK DIJKSTRA

in de leeftijd van 56 jaar.

R. Benjamins-Dijkstra
Frits
Dirk
Bertjan

Treebeek, 10 januari 1974
Marestraat 1

De begrafenis zal plaatshebben op maandag 14 januari a.s. op de algemene begraafplaats te Treebeek. De begrafenis wordt voorafgegaan door een rouwdienst in de Ned. Herv. kerk te Treebeek om 14.00 uur.

Gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer van de Ned. Herv. kerk om 13.45 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur. Zondag van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theodora Joanna Henrica Van Beek

echtgenote van wijlen

LUDOVICUS SLEGERS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:

Hoensbroek: J. M. H. Slegers
W. M. Slegers-Hassing en kinderen
Hoensbroek: H. Th. J. Slegers
E. Slegers-Daniëls kinderen en kleinkind
Hoensbroek: L. M. A. Slegers
A. J. Slegers-Gellisch en kinderen
Schaesberg: J. M. G. Schobben-Slegers
A. J. Schobben en kinderen
Hoensbroek: Wed. J. Verstraeten-Slegers kinderen en kleinkind
Spaubeek: F. A. J. Slegers
R. Slegers-van Geenen en kinderen
Familie Van Beek
Familie Slegers

Spaubeek, 9 januari 1974
Dorpstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 14 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek van 19.00—20.00 uur.

Zaterdag 12 januari a.s. zal er tijdens de avondmis van 19.00 uur voor haar zielerust worden gebeden in de dekenale kerk te Hoensbroek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft onze lieve en zeer zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Sjeng Dirix

echtgenoot van wijlen

MARIA HUBERTINA CREMERS

Hij overleed op de leeftijd van bijna 76 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Elsloo: L. Dirix
E. Dirix-Meijers en kinderen
Elsloo: Mia Dirix
Elsloo: G. Vroemen-Dirix
L. Vroemen en kinderen
Familie Dirix
Familie Cremers

Catsop-Elsloo, 9 januari 1974
Op het Einde 16

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 januari a.s. om 10 uur in de Mariakerk te Elsloo. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkamer Begr. ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19—20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Sjeng Dirix

Zijn verdiensten, inzet en menselijkheid zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, dirigent en leden
Fanfare de Maasgalm
Elsloo

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, behuwdmoeder, oma en zus

Wilhelmina Elisabeth Heylighen-Mobers

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Heylighen-Mobers

Einighausen, januari 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. Hemelvaart te Einighausen.

Zaterdag 12 januari 1974 is het een jaar geleden, dat wij afscheid namen van mijn onvergetelijke en dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame pappa, schoonvader en opa

W. v. Kesteren

Daarom willen wij u uitnodigen om samen met ons hem in de plechtige eucharistieviering, die gehouden wordt in de kerk van de Heilige Servatius te Vaesrade, om 10.30 uur op bijzondere wijze te gedenken.

M. E. L. van Kesteren-Offermans, kinderen en kleinkinderen

Treebeek, januari 1974

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jan Eugène Savelkoul

zal gehouden worden op zondag 13 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Mevr. J. L. Savelkoul-Savelkoul, kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, januari 1974
Tunnelweg 42

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze lieve en zer zorgzame vader, schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacques Ekermans

echtgenoot van

Lies Kemkes

Hij overleed op de leeftijd van 52 jaar, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten.

Geulle: L. Ekermans-Kemkes
Chris, Jan, Willem
en Riny
Familie Ekermans
Familie Kemkes

Geulle, 9 januari 1974
Hegendoornstraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 januari 1974 om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen-Geulle.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond om 19.00 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel Huize Ave Maria te Geulle dagelijks vanaf 10.00 uur.

---

† Met grote verslagenheid delen wij U mede, dat plotseling is overleden onze filiaalchef,

de heer

J. Ekermans

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerde medewerker en collega.

Directie en medewerkers „De Winter B.V."
's Hertogenbosch
Berg-Urmond
Bergen op Zoom

Zondag 13 januari a.s. zal er in de kerk Maria, Hulp der Christenen te Nieuwenhagen om 10 uur de plechtige eerste jaardienst gehouden worden voor wijlen

de heer

Willem Hubert Hanssen

Uitnodigend,
Mevr. Hanssen-Hanzen
Familie Bex en kind

Nieuwenhagen, januari 1974
Raadhuisstraat 26

GEBOORTEN

Claudia, dochter van L. Stassen-Hoefkens. Maastricht, Wijngaardstraat 33.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Irene Heggen en Jef Pleumekers. De inzegening vindt plaats op heden vrijdag 11 jan. om 15 uur in de St. Lambertuskerk te 's Gravenvoeren (B.) Receptie van 18.30 tot 19 uur in de Geusselt, Stadhouder Maastricht. Toekomstig adres: Adelb. van Scharnlaan 8-24.

Gerda Vervoort en Ber Seegers. De inzegening vindt plaats op zaterdag 12 jan. om 14.30 uur in de St. Theresiakerk te Maastricht. Receptie van 18 tot 19.30 uur in het zaaltje van de Edisonstraat, WVV, Maastricht. Toekomstig adres: Viaductweg 53c, Maastricht.

Marlies van Sundert en Jean Meertens. De inzegening vindt plaats op zaterdag 12 jan. om 14 uur in de Don Boscokerk te Heugemerveld, Maastricht. Adres van de dag: „Ons Huis", Heugemerstraat 19, Heugem-Maastricht. Toekomstig adres: Koning Clovisstraat 18b, Maastricht.

Marga Janssen en Bart Belfi. De inzegening vindt plaats op heden, vrijdag 11 jan., om 11.30 uur in de kerk van het H. Hart te Oud-Caberg, Maastricht. Receptie van 19 tot 21 uur in Venezians IJssalon, Wyckerbrugstraat 14, Maastricht. Toekomstig adres: Wyckerbrugstraat 14, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Zus Huijsmans,** echtgenote van Fons Duijsens, in de leeftijd van 61 jaar. Roermond, Muggenbroekerlaan 198. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 12 januari om 10.30 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in het Zand. Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 10.00 uur gelegenheid tot condoleren. Hedenavond om 19.00 uur avondmis in de dagkapel.

† **Mejuffrouw Elisabeth Maria Hubertina Hens.** Roermond, Wilhelminaplein 16. Geboren 2 mei 1888. De H. Eucharistieviering zal gehouden worden zaterdag 12 januari om 10.45 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Voor de dierbare overledene wordt heden om 17.30 uur een H. Mis opgedragen in de kapel van de Zusters Carmelitessen, Venloseweg.

† **Marie Louise Kerckhoffs,** oud 39 jaar, echtgenote van Josef Hermans. Heer, Steegstraat 7. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 jan. om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer.

† **Theresia Bens,** oud 91 jaar. Maastricht, Habsburgerstraat 31. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 jan. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Guilielmus (WVV) te Maastricht.

---

†

Vandaag overleed — voor ons veel te vroeg — in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, na een leven van inzet voor de medemens, mijn lieve man, onze goede vader en schoonvader

Jan, Joseph van Beers

tandarts geb. 23-8-1900

Heerlen: **G. van Beers-Hamel**

Zevenaar: Hans van Beers
Léonne van Beers-Reines
Alphen a.d. Rijn: Paul van Beers
Ineke van Beers-den Ouden
Heerlen: Max van Beers
Maartje van Beers-Schuitemaker
Heerlen: Karin Hanssen-van Beers
Ton Hanssen
Familie van Beers
Familie Hamel

Heerlen, 9 januari 1974
Euterpelaan 102

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats in Imstenrade, zal plaatsvinden op maandag 14 januari a.s. om 14.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder en oma

Hubertina Hundscheid-De Esch

betuigen wij U onze oprechte dank.

Kinderen Hundscheid

Heerlen, januari 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten.

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons huwelijk ondervonden, betuigen wij, ook namens wederzijdse ouders, onze hartelijke dank.

W. Roumans
W. Roumans-Brander

Kerkrade-W., januari 1974
Elberevelderstraat 64

Limburgs Dagblad

Vrijdag 11 januari [illegible]

„Gebrekkige prestatie" reden van bliksemsnelle wisseling



De bestuursleden Kuppers (links) en Gouder de Beauregard (rechts) bij het verlaten van de woning van trainer Hollink, nadat zij hem het ontslag hadden aangezegd.

Duitser Fritz Pliska meteen als opvolger aangesteld

Roda JC ontslaat Henny Hollink

door Harry Muré

KERKRADE/NIEUWENHAGEN — Het bestuur van Roda JC heeft trainer Henny Hollink op staande voet ontslagen. Als officiële reden werd vanmorgen vroeg door secretaris Jacques Kemmerling opgegeven: „Wegens gebrekkige prestatie". Henny Hollink zelf was niet meer voor commentaar bereikbaar. Zijn huilende echtgenote liet aan de telefoon weten: „Mijn man is naar bed. Ik kan geen commentaar geven, omdat ik me nooit met zijn voetbalzaken heb bemoeid".

Opvolger van Hollink is de Duitser Fritz Pliska, met wie manager Hans Coerver vanmorgen om één uur tot een akkoord kwam.

Het plotselinge ontslag van Hollink is een direct gevolg van de open brief die een groep van zestig verontruste supporters aan het bestuur hadden gestuurd. De hele dag is er in de boezem van Roda JC koortsachtig overleg geweest. Er was de laatste weken al oppositie tegen Henny Hollink, maar de brief heeft de stoot gegeven tot een versneld overleg. Er was binnen het bestuur geen eenstemmigheid over het beleid en de functie van Hollink. Secretaris Jacques Kemmerling: „Er waren verschillende visies en het was bijzonder moeilijk tot een unaniem besluit te komen. Uiteindelijk is de knoop toch doorgehakt."

Het bestuur van Roda JC heeft van zeven tot tien uur gisteravond vergaderd. Daarna — rond elf uur — zijn de bestuursleden Kupers en Gouder de Beauregard Henny Hollink in zijn woning in Nieuwenhagen gaan inlichten over het besluit. Zij hebben anderhalf uur met hem gepraat over de volgens Roda JC noodzakelijke, snelle mutatie. Het zag er overigens gistermiddag nog naar uit dat de grote meerderheid van de spelers áchter Henny Hollink zou blijven staan. Doorslaggevend bij de besluitvorming is uiteindelijk de visie van het bestuur geweest.

Om half elf gisteravond is manager Hans Coerver meteen op weg gegaan naar Fritz Pliska. Om kwart over één vanmorgen kon Hans Coerver vanuit Duitsland melden dat Pliska met onmiddellijke ingang het roer wil overnemen. Het is de bedoeling dat Pliska zondag al bij de thuiswedstrijd tegen De Graafschap de leiding overneemt.

Henny Hollink kwam in november 1972 in dienst bij Roda JC als opvolger van wijlen Jacques Koole. Hij bracht Roda JC toen linea recta naar de eredivisie, waarin hij en zijn ploeg echter niet konden realiseren wat er werd verwacht. Roda JC hoopt nu dat met dit „schokeffect" een gunstiger resultaat zal worden bereikt.



Zorgelijk kijkend de laatste weken: HENNY HOLLINK.

Amateurs geen extra benzine

[illegible] verkeersredacteur

DEN HAAG — Voor amateurcompetitiewedstrijden die elders moeten worden gespeeld worden geen extra benzinebonnen verstrekt. Als de clubs niet met het openbaar vervoer kunnen, aldus het departement van verkeer en waterstaat, moeten zij auto's of touringcars huren. De wedstrijden van amateurclubs worden niet, zoals die van professionele clubs, als woon-werkverkeer beschouwd.

Zondagavond topbasketbal in Maastricht

MAASTRICHT — Een bijzonder basketduel begint zondagavond 18.00 uur in de sporthal Belfort te Maastricht. Het eredivisieteam Typsoos Lions uit Zandvoort speelt dan namelijk tegen Kimbria Maastricht.

Het doel van deze wedstrijd is tweeledig: het publiek kennis laten maken met het echte basketbal en goodwill kweken voor het uitzendbureau Typsoos dat ook in Limburg vestigingen heeft.

Bij het Zandvoortse team, dat in de zogenaamde kampioenspoule de vijfde plaats bezet, spelen twee Amerikanen: Vic Bartolomé (2.15 m!) en Gary Freeman (2.06 m.) en de internationals Roel Tuinstra, Karel Vrolijk en Paul Hoeksema alsmede drie ex-internationals.

Kimbria wordt versterkt met de gastspelers (van Typsoos Lions) Richard Visser en Maarten Paap. De toegang tot de wedstrijd is gratis.

Al twee bussen naar Venlo

SITTARD — De jeugdsupportersclub van Fortuna SC heeft al twee bussen volgeboekt voor de supportersreis naar Venlo. Opgave is nog mogelijk tot zaterdagmiddag 12.00 uur bij de heer E. Schols, Odasingel 40, Sittard. Tel. 04490-3748. Kosten: f 3.— voor leden en f 3,50 voor niet-leden.

WEER LICHTWEDSTRIJDEN IN ENGELAND

LONDEN — Er kunnen weer lichtwedstrijden worden gespeeld in de Engelse league. De Britse regering heeft donderdag het verbod op het spelen van lichtwedstrijden in verband met het tekort aan energie opgeheven. De maatregel geldt echter alleen voor die clubs die in het bezit zijn van een eigen generator om stroom op te wekken. Die clubs moeten bovendien beschikken over een eigen voorraad brandstof.

Veel reacties op brief aan Roda JC

KERKRADE — De „Vrienden van Roda" zijn gisteren overstelpt met adhesiebetuigingen en reacties op hun open brief aan het bestuur van Roda JC.

„De belangstelling overtreft alle verwachtingen en wij zijn erg blij dat de reacties zo positief zijn", aldus Martin Stevens die gisteren de brief persoonlijk ter hand stelde van Roda JC-secretaris Jacques Kemmerling.

Het actie-comité verwacht nu op korte termijn een uitnodiging van Roda JC om samen over de brief te praten, want het epistel is in eerste instantie bedoeld als „praatstuk".

Positief

„Wij zijn op dit moment eigenlijk niet eens een actie-comité. Wij blijven gewoon een club van sympathisanten die de zaak positief benaderen en die absoluut geen onrust of paniek willen zaaien", aldus Martin Stevens.

De actie wordt voorlopig gebundeld door Martin Stevens (26 jaar) en Jo Dumont (23), met steun uiteraard van een aantal andere Roda JC-supporters. De adhesiebetuigingen komen uit heel Zuid-Limburg. Zo was een van de brieven, gericht aan Martin Stevens, ondertekend door voetballiefhebbers uit Elsloo, Heerlen, Schaesberg, Hulsberg en Merkelbeek.

Tranen in de ogen

Het verwerken van telefonische reacties schept nogal wat problemen. „Prettiger is het als er brieven voorzien van handtekeningen worden gestuurd", aldus Martin Stevens.

Jo Dumont benadrukt dat de open brief aan Roda JC vooral geïnterpreteerd moet worden als een opbouwend stuk. „Roda JC moet in de eredivisie blijven. Dat is ons uitgangspunt. Wij en alle zestig mensen die de brief hebben ondertekend, hebben met tranen in de ogen op de Markt in Kerkrade gestaan toen Roda JC kampioenschap en promotie vierde. Dat mag niet verloren gaan. Hoe moeilijk Roda JC en de spelers het ook hebben, wij willen hen nog eens extra op het hart drukken dat er zondag van de Graafschap wordt gewonnen. Dat is op dit moment onze vurigste wens", aldus Jo Dumont.

De adressen van beide heren zijn: Jo Dumont, Mozartstraat 7, en Martin Stevens, Chevremontstraat 26, beiden te Kerkrade.

AUCKLAND — Nora Lauteslager is in de kwartfinales van het tennistoernooi in Auckland uitgeschakeld. Zij verloor van de Australische Wendy Turnbull met 6-2, 4-6 en 6-1. In een andere partij voor de kwartfinale won Evonne Goolagong gemakkelijk van Sue Barker (GB). Setstanden 6-4 en 6-1.



Ajacied Gerrie Mühren is woensdag vader geworden van een „wolk" van een zoon die Johan wordt genoemd. De geboorte vond plaats toen Gerrie met zijn club tegen AC Milan voetbalde. Foto: het gelukkige echtpaar Grietje, Gerrie en baby Johan.

Timman brak af met Tal

HASTINGS — Jan Timman [illegible] in de dertiende ronde van het internationale schaaktoernooi in Hastings zijn partij met de Rus Mikhail Tal afgebroken. De Rus Koetsmin brak zijn partij tegen de Engelsman Miles eveneens af.

De Hongaar Szabo heeft nu de leiding en Timman staat op de zesde plaats.

De stand na de dertiende ronde is:

1. Szabo 9 punten; 2 Koetsmin en Tal 8½ [illegible] 1 afgebroken; 3 Gligoric en Keene 8 punten; 6 Timman 7 [illegible] 1 afgebroken.

André Maas reageert op uitlatingen van Fischer:

„Limburgia maakte ons onnodig kapot"

door Jo Jeurissen

MAASTRICHT — MKC-trainer André Maas heeft veel instemmende reacties gehad op zijn uitspraken na het competitieduel Limburgia-MKC. Daarin beschuldigde hij Limburgia van bikkelhard en af en toe gemeen voetbal, waardoor zijn spelers geestelijk en lichamelijk kapot werden gemaakt. Collega Adam Fischer heeft woensdag in onze krant op die uitspraken gereageerd.

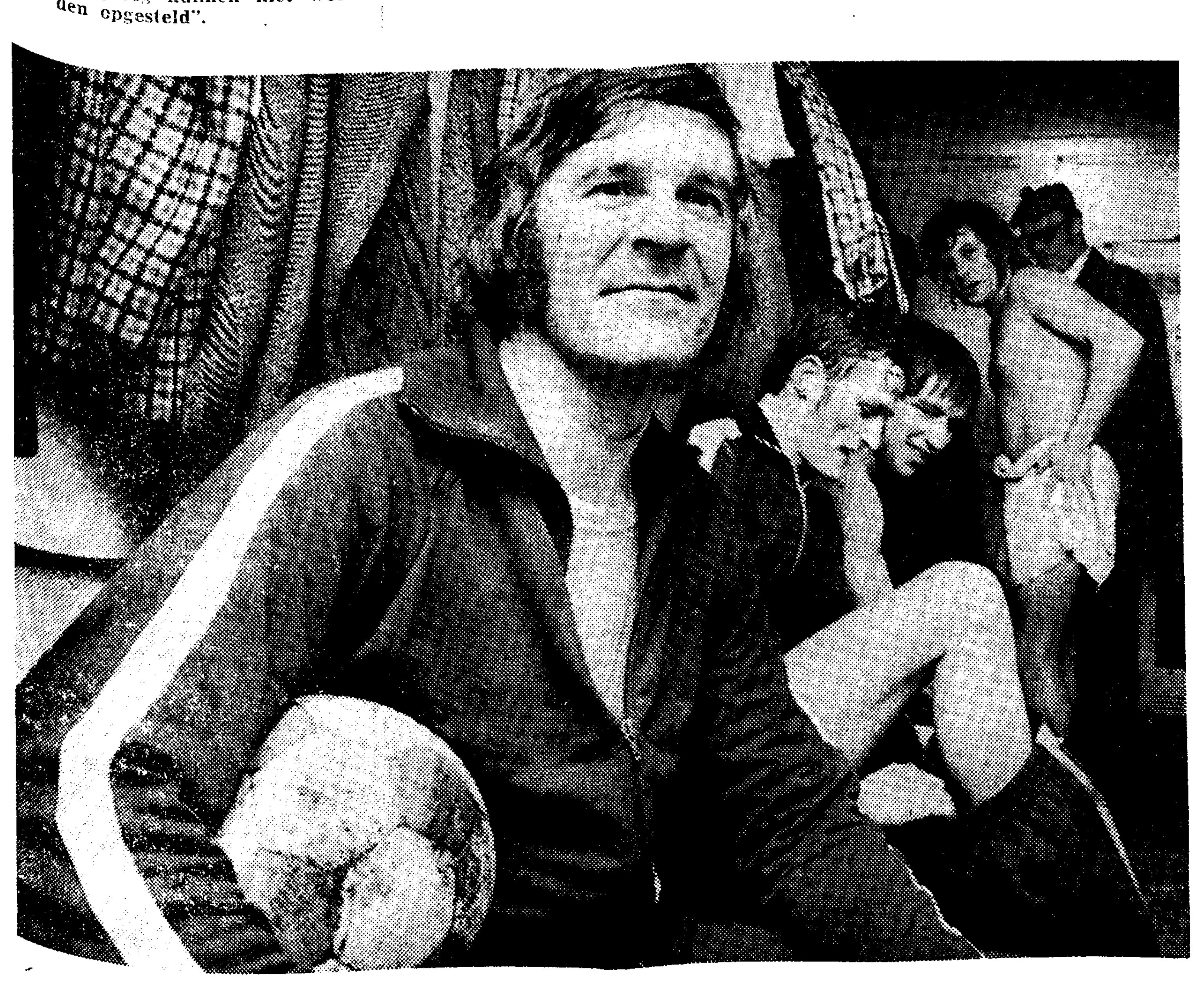
„Ik handhaaf echter mijn standpunt dat Limburgia af en toe gemeen speelde", reageert de MKC'er. „onze Leon Muré werd tot tweemaal toe met de vuist geslagen door een Limburgiaspeler, wiens naam ik niet zal noemen. Nog een voorbeeld: Bij een dieptepass van Alie Snijders rende Bert Peters op volle snelheid langs een Limburgiaan. Die wist niet beter te doen dan hem met de ellebogen tegen het hoofd te stoten waardoor hij groggy ging. In de laatste minuten van de wedstrijd, we waren toen al afgeslacht, loopt Gène Gerards nog met een gestrekt been op de keeper in. Waar is dat op zó'n moment voor nodig? Kijk, dat bedoel ik met gemeen. Dat heeft niets met hardheid te maken. Een duel mag rustig hard zijn, ofschoon ik veel jongens in het elftal heb die daar niet tegenkunnen. Nu kun je wel zeggen: zorg dat ze hard worden, maar dat hangt natuurlijk samen met het karakter van deze spelers".

Felicitaties

Intussen likt MKC de wonden. Alie Snijders, Leon Lahaye, Rene Ceulen en Jef Vlodrop hebben nog niet kunnen trainen. Math Peters en Baltussen oefenden gisteren pas voor de eerste keer. „Kun je je nu ook voorstellen in welke gemoedstoestand ik na de wedstrijd verkeerde?" zegt André Maas, „als ik onmiddellijk na afloop naar hem toe was gegaan had ik misschien dingen gezegd die de verstandhouding zouden vertroebelen. Ik heb later in de kantine nog even naar hem gezocht, maar niemand wist waar hij was. Normaal feliciteer ik de tegenstander altijd, dat heb ik ook gedaan toen wij in Maastricht van Limburgia verloren. Ik wil hem daarom bij deze alsnog feliciteren".

André Maas keert zich vooral tegen het optreden van Limburgia in de tweede helft. „We speelden toen al een verloren wedstrijd. In de rust had ik de jongens verteld: We gaan hier door de hel, maar hou je fatsoen. Limburgia maakte ons toen geheel onnodig af".

André Maas bestrijdt ook de uitspraak van Fischer als zouden MKC-bestuurders Limburgia een pluimpje hebben gegeven voor het tempo en de inzet. „Ik heb ze allemaal gesproken, maar niemand weet er iets van". Hij zegt verder nooit te hebben beweerd dat Gène Gerards een gemene speler is. „Ik heb wèl gezegd, dat het een gevaarlijke speler is".



André Maas in de kleedkamer: „Ik speel zondag tegen SVN met een gehandicapt elftal. Minstens drie spelers van de basisploeg kunnen niet worden opgesteld".

BOKSEN OP TV

HILVERSUM — De AVRO heeft de rechten verworven voor een directe uitzending van het boksgevecht tussen Cassius Clay en Joe Frazier, dat op maandag 28 januari in New York wordt gehouden. De uitzending begint om 03.30 uur in de nacht van 28 op 29 januari. Drie jaar geleden leed Clay zijn eerste nederlaag tegen Frazier. Voor die televisie-uitzending kwamen toen drie miljoen Nederlanders in de nacht hun bed uit.

Trainer V en L over handbaltopper in Geleen:

Met ESCA begint herstel

door Ben Kusmic

GELEEN – Nadat afgelopen zondag de Geleense sporthallen door ploegen uit Sittard bespeeld werden, zijn het zaterdag en zondag weer de „Geleense" ploegen Vlug en Lenig en Blauw Wit uit Neerbeek, die zich voor eigen publiek presenteren. Vlug en Lenig krijgt ESCA uit Arnhem op bezoek, dat vorige week in dezelfde hal, door Sittardia werd geklopt, terwijl Blauw Wit eveneens in Geleen-Lutterade zaterdagavond het Helmondse Swift gastvrijheid verleent.

De Sittardse ploegen en het Munstergeleense SVM hebben uitwedstrijden op hun programmt staan. De heren van Sittardia gaan een gemakkelijke overwinning behalen bij Olympia in Hengelo, terwijl de dames van Sittardia voor een niet al te moeilijke opgave staan in Utrecht van Attila te winnen.

Heel wat moeilijker is de opgave waarvoor DVO staat. Deze hoofdklasser moet in de Oude Rai aantreden tegen het ongeslagen AMC Niloc. Voor een zware maar niet ononverkomelijke hindernis staat SVM, in de uitwedstrijd tegen EHV uit Eindhoven.

V en L-ESCA

Tegen ESCA winnen we, dat staat als een paal boven water" aldus trainer-speler Pim Rietbroek van V. en L. We hebben na de geweldige inspanning tegen Sittardia twee nederlagen moeteni ncasseren en het is zo langzamerhand wel duidelijk, dat er dit jaar maar een ploeg kampioen kan worden en dat is Sittardia.

Maar de strijd om de tweede plaats is nog volkomen open. ESCA is een ploeg waar wij zeker van gaan winnen. Dit wordt het begin van ons herstel. We zijn weer praktisch kompleet en in onze eigen hal zijn we heel wat mans. ESCA, dat lange tijd de grote bedreiging voor Sittardia leek te zijn heeft vorige week bewezen dat het nog lang geen topploeg is. Het is weliswaar een fysiek sterke ploeg, die vooral taktisch nog veel te leren heeft. Vooral de open 3—3 verdediging. biedt goede hoekspelers voldoende mogelijkheden tot scoren.

Als V. en L. via snel aanvangsspel in het begin voor een voorsprong weet te zorgen en hierna een zorgvuldige 6—0 verdediging toepast moet deze wedstrijd zeker gewonnen kunnen worden.

Ook George van Noessel van ESCA is zich terdege bewust van de moeilijkheid van de komende wedstrijd. „V en L is in eigen huis erg moeilijk te kloppen. Wij kunnen echter probleemloos aan de wedstrijd beginnen. Voor de kompetitie was ons voornaamste doel handhaven in de hoofdklasse. Handhaving is nu al praktisch zeker en de rest is gewoon meegenomen."

Deze wedstrijd die medebepalend is voor de bezetting van de 2e plaats begint om 14.30 uur.

Blauw W.-Swift H.

Eveneens in de Geleense sporthal aan de Groenstraat speelt Blauw Wit zijn thuiswedstrijd tegen Swift Helmond. De Noorbeekse ploeg, die van de laatste 6 wedstrijden er liefst 5 wist te winnen, verkeert duidelijk in topvorm. Zondag nog werd een fraaie zege geboekt op Mora Swift uit Roermond. Hoewel de uitwedstrijd in het begin van de kompetitie tegen Swift H verloren werd mag dit nauwelijks als een maatstaf gezien worden.

Arno Hanssen: „De uitwedstrijd ging wat ongelukkig voor ons verloren. De ploeg keek nog te zwaar op tegen de tegenstanders, die nog al fors van postuur zijn in vergelijking met onze mannen. Taktisch konden we het goede wapen niet vinden. Intussen is veel veranderd. We schakelen gemakkelijker over van de ene taktiek op de andere. Konditioneel is de ploeg in orde en gezien het toch wel trage spel van de niet al te jonge Helmondse ploeg geloof ik wel in een overwinning. In het begin hoorden we hier en daar al het woord degradatie. nu wordt al van een derde plaats gesproken. Onze jonge ploeg groeit regelmatig in kracht."

Hoewel Blauw Wit normaal de thuiswedstrijden in Geleen Zuid speelt. wordt de wedstrijd tegen Swift al zaterdagavond om 20 uur gespeeld in de sporthal Geleen Lutterade.

Olympia H.-Sittardia

De heren van Sittardia ondernemen zondag de lange reis naar Hengelo om strijd te leveren tegen het op een na onderste team uit de kompetitie: Olympia.

Toch ziet Jo Maas in de wedstrijd méér dan een formaliteit: „Natuurlijk gaan we deze wedstrijd winnen, maar iedere ploeg die tegen ons speelt wil voor een verrassing zorgen en daarbij komt nog, dat Olympia in degradatiezorgen verkeert. Verder is het voor ons van belang, dat de ploeg zijn ritme niet verliest. Daarom zal ik ook met de komplete ploeg aantreden. inclusief Piet Kivit. die toch nog wel last heeft van zijn blessure.

De enige concessie, die we doen aan de ploeg is een avondje (hedenavond) naar de schouwburg in plaats van trainen, dat heeft iedereen na het toernooi en na de zege op ESCA wel verdiend".

De juiste dosering van inspanning en ontspanning is voor coach Maas kennelijk even belangrijk als een training en het zal de ploeg voldoende geconcentreerd in het veld brengen.

AMC Niloc-DVO

DVO, dat de laatste weken maar moeilijk het juiste wedstrijdritme te pakken kan krijgen moet zondagmiddag naar Amsterdam, om in de OUDE RAI strijd te leveren met het nog zonder verliespunten zijnde AMC-NILOC.

De Amsterdamse meisjes. die nog twee maal op het eind van de kompetitie tegen Swift moeten aantreden, om uit te maken wie kampioen van Nederland gaat worden zullen tegen DVO zeker geen misstap wilen maken. Toch gaat DVO niet met gebogen hoofd naar Amsterdam.

Trainer Jeurissen: „Voor ons wordt het zaak om de weg terug te vinden. Als we tegen Niloc goed partij kunnen geven, dan zal hierdoor ons zelfvertrouwen weer gaan opleven. Ik geloof nog steeds in het kunnen van deze ploeg. al is de basis wat te smal. zodat je eigenlijk meisjes als Truus Hendriks, die nog steeds last hebben van blessures niet die rust kunt geven, die ze eigenlijk moesten hebben.

Attila-Sittardia

Ondanks de nederlagen, die de Sittardia-dames in de afgelopen weken moesten incasseren, is trainer Jo Reynders niet van mening, dat zijn ploeg uit vorm is. „Wij hebben zeker niet slecht gespeeld de laatste weken maar we hebben een aantal heel zware wedstrijden achter ons, waar we wel moesten rekenen op een nederlaag. Ik zie de wedstrijd tegen Attila dan ook met het volste vertrouwen tegemoet."

Attila is kennelijk ook op de goede weg. want de uitoverwinning, die de ploeg zondag tegen de Volewijkers wist te behalen, zal cor de Sittardse dames toch een zekere waarschuwing moeten inhouden. Een overwinning kan de ploeg echter op de fel begeerde 4e plaats brengen. terwijl Attila door een zege definitief uit de degradatieproblemen kan komen. Het zal er in Utrecht dan ook, zoals in de thuiswedstrijd in Sittard hard aan toe gaan.

EHV-SVM

Het pittige SVM uit Munstergeleen blijft een vooraanstaande rol spelen in de landelijke eerste klasse dames. Zondag gaan de meisjes van trainer Peter Smits naar EHV, dat momenteel één puntje meer verzameld heeft dan SVM en dat bij een nederlaag dus gepasseerd kan worden.

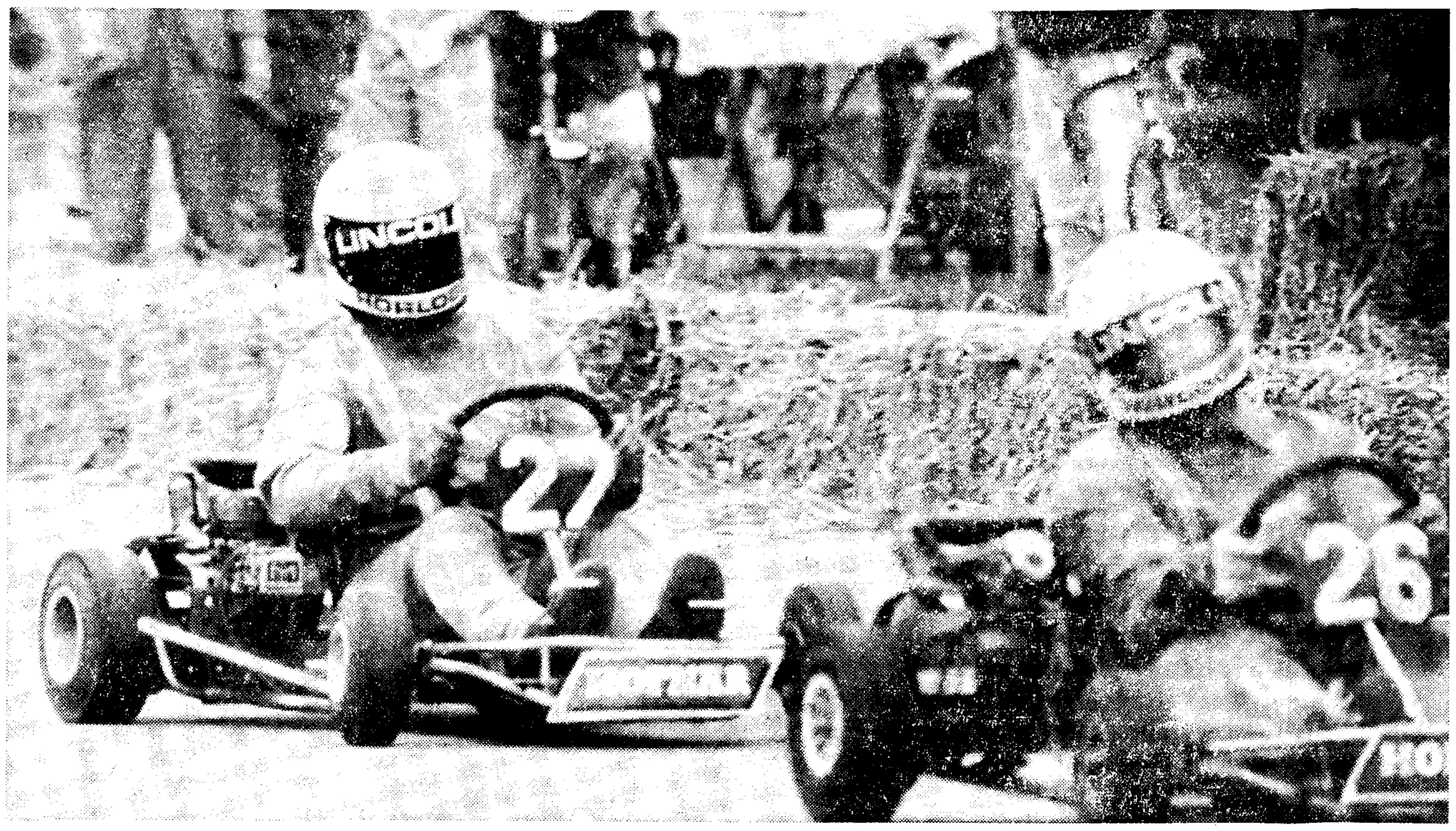
Het krachtsverschil tussen beide ploegen is bijzonder gering. De thuiswedstrijd werd door SM verloren. De revanchegedachte en de grotere produktiviteit van de SVM - voorhoede met krachtige schutsters als Marjo Jetten. Ria Beaumont en Gerardine Dreessen moeten de balans in het voordeel van Munstergeleen kunnen doen doorslaan.

De Munstergeleensen zullen er echter mee moeten rekenen. dat EHV thuis nog niet geklopt werd (er werd zelfs gelijk gespeeld tegen koploper Walcheren) en dat nog geen enkele ploeg in Eindhoven 10 maal kon scoren.

[illegible] over Worms

— De herenjunioren van de handbalvereniging DES wonnen zondag te Hoensbroek met 17—5. De DES-damessenioren wonnen bij Break Out te Schaesberg met 14—3. De herensenioren verloren te Kerkrade van Alfa uit Schinnen met 16—17 na een uitermate spannend duel.

— Wegens verbouwingswerkzaamheden aan het Oratorium speelt de tafeltennisvereniging Succes enkele maanden in de gymnastiekzaal van de Mavo-school Het Wormdal.



Servé Maassen uit Ulestraten (links), algemeen kampioen ISBL en winnaar van de klasse M.A.C., hier in gevecht met zijn sterkste concurrent in die klasse, de Maastrichtenaar John Daenen.

Spannende strijd ISBL met één punt beslecht

Maassen: skeltertitel

door Jo Didden

WAUBACH — Servé Maassen uit Ulestraten is met een punt voorsprong op de Duitser Raymond Kron kampioen geworden van de Internationale Skelterbond „Limburg". De man uit Ulestraten stapt met deze titel over van de kartingsport naar de autosport. Dit verlies voor de ISBL wordt gecompenseerd door een ruime aanwas van nieuwe leden voor de ISBL. Vast staat dat er in de klasse senioren, waarin vorig seizoen niet erg veel concurrentie was, 12 of 14 nieuwe rijders zullen optreden, in de klasse Stihl acht.

Ook financieel kent de ISBL geen problemen. Integendeel. Vorig jaar profiteerden niet alleen de plaatselijke organisatiecomités van de groeiende belangstelling voor het skelteren, maar werd ook een bedrag van 5.000 gulden bijeengebracht voor gehandicapten.

Wat dit seizoen wel een probleem kan worden is — uiteraard — de energiecrisis. Voorlopig mogen geen skelterwedstrijden worden verreden op zondag. Uitwijken naar zaterdagen wordt overwogen als er op 10 maart bij de start van de eerste wedstrijd in Veldhoven nog gebrek aan benzine is. In het afgelopen seizoen organiseerde de ISBL 14 wedstrijden waaraan 925 rijders deelnamen. Het aantal toeschouwers bereikte een ongekende hoogte. Het ledental steeg tot 99, onder wie 86 licentiehouders. In 1969 telde de bond nog maar 27 leden.

Prijsuitreiking

De ISBL reikt tijdens een vergadering met feestavond op 2 februari vanaf 16 uur in zaal Van der Wal, Past. Vonckenstraat te Geleen de prijzen uit. Tevens worden dan Jo en Hub Ritterbecks uit Waubach en de Duitser Hans Jürgen Bierbauer gehuldigd door de Nederlandse Kart Sport Raad omdat zij tien jaar onafgebroken licentiehouder zijn. Alle ISBL-rijders ontvangen — als jaarlijkse attentie — een tas met het embleem van de ISBL.

Voor dit jaar heeft de ISBL vergunning voor 16 wedstrijden aangevraagd, onder andere in Hoensbroek, Geleen, Waubach, Wijlre, Maasbracht, Klimmen, Heerlen, Nieuwenhagen, Gronsveld en Echt. Mogelijk worden ook nog in Mheer, Linne en Wahlwiller wedstrijden gehouden. Het programma is verder nog uit te breiden Verenigingen of organisatiescomités die — met assistentie van de ISBL — een skelterwedstrijden in hun woonplaats willen houden en op die manier hun kast met enkele duizenden guldens willen spekken, kunnen contact opnemen met voorzitter Hub Ritterbecks, Kantsraat 68, Waubach, telefoon 045-312636.

Eindstanden

De belangrijkste eindstanden van het afgelopen seizoen van de ISBL waren:

Algemeen kampioen: Servé Maassen Ulestraten 191 punten; reservekampioen Raymond Kron Langefeld (Dld) 190.

Klasse Stihl: Hans Jürgen Bierbauer Vluyn (Dld) 176, Hub Ritterbecks Waubach 165, Leo Linssen Grathem 136.

Klasse MAC: Servé Maassen Ulestraten 191, John Daenen Maastricht 149. M. Grbner Willich (Dld) 104.

125 CC: Raymond Kron Langefeld (Dld) 190, Sjef Souren Waubach 145, Hans Jürgen Bierbauer 78.

SENIOREN: Karl Maassen Hilde (Dld) 142, Wiel Gommans Blerick 142, H. van der Linde Eindhoven 102.

NATIONAAL ZWAAR: P. Groes Vlijmen 131, Rocky Larosch Krefeld (Dld) 125, Tony Geurts St.-Truiden (B) 119.

NATIONAAL: J. van der Voort Eindhoven 142, H. Smulder Eindhoven 136, Karl Maassen Hilde (Dld) 130.

Helios tegen Raamsdonksveer

SIMPELVELD — Zaterdag om 19.30 uur krijgt de nog ongeslagen kampioen gewichtheffen KSV Helios Simpelveld bezoek van de RKV Raamsdonksveer, een gevreesd tegenstander.

De wedstrijd wordt in de zaal van hotel Oud Simpelveld aan de Irmstraat gehouden. De Heliosleiding laat voor deze wedstrijd niets aan het toeval over en zal met de sterkste opstelling achter de halter verschijnen. In de kernploeg zijn oppgesteld, Frans Bogaert. Jo Vandeberg, Piet Bohle, Jo Kohl, Piet Strolenberg en Henk Zieltjens. Een van deze atlete zal als reserve meewerken. Ondanks de zeer goede prestaties van RKV Raamsdonksveer de laatste tijd. gaat KSV Helios toch als favoriet van start.

Zondag in Kerkrade titelstrijd turnen

KERKRADE — Op 13 januari houdt de Stichting Sportraad Kerkrade in de Rodahal te Kerkrade de Kerkraadse kampioenschappen turnen. Hieraan nemen deel de gymnastiekverenigingen ONA en KMD te Kerkrade West, TVK Kaalheide, RAP Chevremont, ETK Kerkrade en KDV Bleijerheide.

Het programma is als volgt: 10.30 uur: meisjes adspiranten, heren-jeugd en jongens-junioren (einde rond 12.30 uur). 14 uur: dames, meisjes en jongens-adspiranten. 16.30 uur: groepswedstrijden. 17.30 uur: uitreiking.

Herfsttitel NeTaVo voor Leeuw Boys

HEERLEN — Bij het afsluiten van de eerste kompetitiehelft in de strijd om het kampioenschap Tafelvoetbal voor de kompetitie van de Nederlandse Tafelvoetbalbond, mag Leeuw Boys zich in de ere--afdeling herfstkampioen noemen. Na een zeer zwakke start zijn de mannen uit Sittard naar hun hoogtepunt gegroeid. Of Leeuw Boys evenwel in staat blijkt deze eerste plaats te verdedigdn, zal afhangen van hun eigen spel alsmede van de konkurrentie, die op een punt volgt, en klaar staat om bij de eerste misstap de leiderspositie over te nemen.

Het eveneens zeer zwak gestartte De Bongerd heeft in de laatste drie wedstrijden kans gezien zich van de laatste plaats te bevrijden, ten koste van Crescendo, dat nu een zware tijd tegemoet zal gaan.

Na deze eerse kompetitiehelft vallen twee van de 68 klubs die bij de NTVB zijn aangesloten duidelijk op nl. 't Baantje en 't Brook. Beiden voeren in hun klasse de ranglijst aan met het maximale aantal punten. Niet zo voor de wind gaat het Irenehuis, dat als enige klub nog zonder een enkel winstpunt is.

De start van de 2e kompetitiehelft is vrijdag.

De standen aan kop in de diverse klassen zijn:

Ere-afdelijg: Leeuw Boys 10—15, Verjans 10—14, Brunssum 10—14.

Eerste klasse A: Kloppers 9—15, Petit Paris B. 9—15, Metro 9—14.

Eerste klasse B: 't Baantje 9—18, Jo Jo Boys 9—13, Diëctra 9—11.

Tweede klasse B: Millener Boys 8—14, Safarie Boys 8—12, Skol Boys 8—12.

Tweede klasee B: Millener Boys 8—13, Brunssum 3 8—11, Leeuw Boys 2 8—10.

Tweede klasse C: 't Brook 9—18, Jokers 9—15, Sibbe 9—11.

Tweede klasse D: Hippie Hap 8—14, de Keizer 8—13, de Peigers 8—12.

Competitie HKB:

Entre Nous en De Poort kampioenen

HEERLEN — In het afgelopen weekeinde heeft de jaarlijkse competitie van de HKB zijn beslag gekregen. Deze jaarlijkse voorselectie voor de kampioensronde is enorm spannnend verlopen bij dames zowel als heren.

Bij de damesclubs leek het voor Entre Nous bij de aanvang van deze laatste ronde welhaast opgelegd pandoer en een kwestie van hoe groot wordt het verschil. Maar de vorm bleek al gauw erg ver zoek en met een beetje geluk was Fair Play er bijna in geslaagd nummer een te worden. Met slechts vijf hout voorsprong bleef Entre Nous de meerdere. Maar ze mogen straks beiden aantreden voor de strijd om de kampioenstitel die zeer spannnend belooft te worden. Hoogste werpster bij de dames was mevr. B. Geurten met 1377 hout.

Bij de heren was de laatste ronde een vlijmscherpe voortzetting van het spannend duel tussen De Poort en DIG. Om en om hadden ze de leiding met slechts gering hout verschil en het kwam absoluut op de laatste bal aan die Digger Peter Beaujean op de plank moest brengen aan een score van drie hout had hij voldoende maar uitgerekend de enige poedel die hij wierp was de laatste bal en daarmee — met slechts twee hout meer — de eerste plaats voor De Poort. Voor de titelstrijd op het hoogste niveau heeft met dit tweetal zich ook het jonge De Baanbrekers en Hoatwurm geplaatst. Vooral de doorbraak van Baanbrekers is een aangename verrassing.

Ook het gevecht om de persoonlijke rangschikking was hier bijzonder spectaculair. Merkwaardig genoeg was de kampioen van vorig jaar niet in het eindspel betrokken. Zijn falen was onbegrijpelijk. Het eindgevecht ging tussen Marcel Smeets van DIG en Wiel Geurten van Coriovallum met een grootse slotserie van 131 trok de laatste aan het langste eind.

EINDSTANDEN

Dames: 1 Entre Nous 6731 ht., 2 Fair Play 6752, 3 Anna 6478. 4 Malgré Tout 5995. Hoogste werpster mevr. B. Geurten 1377 ht.

Heren: 1 De Poort 6968. 2 DIG 6966. 3 Baanbrekers 6820. 4 Hoatwurm 6794. 5 Berg en Dal 6548. 6 Val Um 6454. 7 Houdt Plank 6271 ht. Hoogste werper Wiel Geurten: 1459 ht.

In het komende weekeinde is de eerste ronde van de strijd om de persoonlijke titels A en B zowel voor dames als heren. Omdat de gemiddelden hier beslissen zijn de deelnemers nog niet precies bekend, men doet er verstandig aan informaties bij de clubsecretariaten te informeren.

Competitie sportschutters

HEERLEN — De uitslagen in de competitie van de Nederlandse Bond van Sportschutters waren in de afdeling pluim:

Hoofdklasse: Sparta 1-RIA 1 808—812, Marell 211; St.-Lambertus 1-St.-Hubertus N 1 799—790, Kuypers 202; De Prins 1-Juliana 1 809—614, de Jong 210; SVT 1-Robin Hood 1 823—829, Fr. Habets, Bemelmans 209; Robin Hood 2-RWB '27 1 813—817, Hodiamondt 206; De Missers 1-Trefpunt 1 818—814, Sistermans 211.

Eerste klasse A: Phoenix 1S-t.-Lambertus 2 819—796, Wierts 211; De Valk 1-Excellent 1 799—802. Waltmans, Robberts 203; Juliana 2-SVT 2 806—813, Haak 206; Prins Hendrik 1-De Missers 2 809—802, Tilmans 205; SVK 1-St.-Hubertus E 1 799—798, Franssen, Kortsmit, Hupperts 202.

Eerste klasse B.: de Leeuw 1-Sparta 2 789—790, Delahaye 206; St.-Brigid 1-SCA 1 791—793, Voncken 205; Op de Kamp 1-De Prins 2 785—787, Nauts 201; SVT 3-Robin Hood 3 875—796. Kreutz 205; Hattrick 1-Cauberg 1 802—816, Habets 211; SVK 2-Willem Tell 1 773—791, Ramakers 203.

De standen aan kop zijn:

Hoofdklasse: Robin Hood 1 14 24 11589, SVT 1 14 21 11459, RWB '27 1 14 20 11462.

Eerste klasse A.: Phoenix 1 13 26 10558, Prins Hendrik 1 13 16 10440, SVK 1 13 16 10430.

Eerste klasse B.: De Prins 2 14 23 11153, St.-Brigid 1 14 21 11152, Willem Tell 1 14 21 111000.

Tweede klasse A.: Luck Raek 1-Trianon 1 779—786, Lubbers 204; Kerkrade'73 1-Juliana 3 799—789, Zomer 204; SVV 1-De Treffers 1 752—819, de Jong 211; Glück Auf 1-RIA 2 782—793, Lemlyn 203; St.-Hubertus E 2-Wilhelmina 1 810—892, Heckers 205.

Tweede klasse B.: SVE 2-Merkelbeek 1 798—781, Geurts 206; Juliana 4-Winchester 1 758—781, Gorissen, Pierik 202; Diana '58 1-St.-Brigid 2 795—802, Hoenen 209; Excellent 2-Glück Auf 2 750—792, Quaedvlieg 201; Oud Römpe 1-De Leeuw 2 747—768, Beekveldt 199; Robin Hood 4-De Valk 2 784—783, Mevr. Bormans, H. Weusten 199.

Derde klasse A.: RKWBCM 1-Op de Kamp 2 791—771, Claessen 202; RIA 3-St.-Hubertus E 3 769—752, Habets 198; St.-Brigid 3-Fortuna '72 1 780—810, in 't Panhuis 206; De Missers 3-Oud Römpe 2 770—768, Smeets 203; Sparta 3-SVK 3 731—760, Kuypers 199.

De standen aan kop:

Tweede klasse A.: De Treffers 1 13 22 10354, RIA 2 13 21 10243, St.-Hubertus E 2 13 18 10291.

Tweede klasse B.: SVE 2 14 23 11044, St.-Brigid 2 14 20 10997, Merkelbeek 1 14 18 11024.

Derde klasse A.: Fortuna '72 1 13 25 10318, SVD 1 12 19 9482, De Missers 3 13 18 10057.

Derde klasse B.: St.-Lambertus 3-St.-Brigid 4 703—761, v. Knippenberg, Velraads, Nijenhuis 192; Glück Auf 3-SVT 4 772—780, Theunissen 200; De Prins 3-Hattrick 2 749—765, Bosten 196; Wilhelmina 2-Excellent 3 776—750, Tigelaar, v.d. Berg 196.

Vierde klasse A.: De Leeuw 3-SVE 3 781—769, Mevr. Bruins 202; St.-Hubertus N 2-Phoenix 2 759—796, v. Oppen 202; Fortuna '72 2-RKWBCM 2 710—764. Ribbers 195; RWB '27 2-Prins Hendrik 2 788—760, Scheffers 200; Willem Tell 2-SVD 2 749—757, v.d. Boorn, de Lat 191.

Vierde klasse B.: Op de Kamp 3-Kerkrade '73 2 740—758, Goudriaan 195; Kerkrade '73 3-Mik Boys 1 751—790, Boonen 202; Mik Boys 2-Oud Römpe 4 744—753, Janssen 193; RKWBCM 3-Wilhelmina 3 732—738, Frijns 191; Wilhelmina 4-Merkelbeek 3 716—754, Eykman 191.

De standen aan kop:

Derde klasse B.: SVT 4 12 18 9262, Hattrick 2 11 17 8488. De Prins 3 12 16 9166.

Vierde klasse A.: RWB '27 2 13 26 10310, Phoenix 2 13 24 10248, Merkelbeek 2 12 16 9224.

Vierde klasse B.: Mik Boys 1 12 24 9385, Kerkrade '73 2 13 22 9892, Mik Boys 2 13 20 9712.

De uitslagen in de afdeling kogel waren:

Hoofdklasse: Trefpunt 1-Roda 1 1063—1013, Extra 272; Roda 2-ESVS 1 921—1009. Leerssen, Lardinois 257; Musketiers 1-St.-Hubertus 1 1050—1045, Stevens 268; St.-Hubertus 2-RWB '66 1 993—1014, Lenoir 272; SVH 1-De Missers 1 972—966, v. Malde 256.

Eerste klasse: SVT 1-Diana '58 1 986—916, v. Leusden 267; St.-Lambertus 1-Trefpunt 2 886—959, Mevissen 257; De Valken 1-Roda 3 953—955. Rouwette jr. 270; Courage 1-Musketiers 2 1003—971. Kohlen 265; Wilhelmina 1-SVH 2 773—926, Deliège 249.

Tweede klasse: ESVS 2-St.-Hubertus 3 889—911, Ghijsen 252; EHSV 2-SVT 2 738—733, Plas 231; Diana '58 2-De Valken 2 704—862. Mommers 227; RWB '66 2-EHSV 1 825—667. Scheffers 232.

De standen aan kop zijn:

Hoofdklasse: Trefpunt 1 12 22 12459, St.-Hubertus 1 12 20 12627, Musketiers 1 12 18 12172.

Tweede klasse: St. Hubertus 3 10 18 8948. ESVS 2 9 16 8231, De Valken 2 9 11 7742.

Eerste klasse: SVT 1 12 22 11485, Courage 1 12 20 11405. SVH 2 12 16 11037.

Komend weekeinde zware concurrentie van kernploegleden, maar toch...

Kuipers voelt zich sterk

ASSEN — Harm Kuipers is er gereed voor om zich volgende week weer bij de schaatskernploeg te voegen. „Ik heb thuis alles zo geregeld dat ik er vier weken tussenuit kan. De koffers staan als het ware ingepakt", zegt de 26-jarige medische student.

Ondanks het feit dat de Groningse Drent — sinds zijn huwelijk met Marie Willems vorige maand woont Harm Kuipers in Haren — dit seizoen de studie heeft laten prevaleren en daarom uit de kernploeg stapte, geldt hij het komend weekeinde als een van de favorieten voor het Nederlands schaatskampioenschap.

Voorzichtig

Harm Kuipers is bereid om zaterdag in Assen als medefavoriet op het ijs te stappen. „Maar", zegt hij, „je moet met prognoses wel voorzichtig zijn. De jongens van de kernploeg hebben tijdens hun trainingskamp in Inzell ongetwijfeld aan vorm gewonnen."

Terwijl zijn concurrenten zich in het Zuidbeierse dorp in alle rust op het nationale titeltoernooi aan het voorbereiden waren, zat Kuipers ook niet stil. Elke avond draaide de Drent op de kunstijsbaan van Assen zijn trainingsrondjes. „De laatste weken heb ik bewust harder getraind. Maar in zijn totaliteit aanzienlijk minder dan vorig jaar, toen ik in de kernploeg zat. Desondanks ben ik beter in vorm. Vooral op de lange afstanden gaat het veel beter."

Harm Kuipers is er dan ook van overtuigd dat het laten schieten van het kernploeglidmaatschap zijn prestaties op het ijs ten goede is gekomen. „Verdergaan in de kernploeg was voor mij onmogelijk. Dat viel met mijn studie niet te combineren. Ik heb me daarom in mijn eentje op het kampioenschap moeten voorbereiden, maar voel me daar niet ongelukkig mee. In samenwerking met Kees Smouter, de trainer van het gewest Drente, heb ik mijn eigen trainingsprogramma samengesteld".

Strijd om vierde plaats

De medische student is tot de conclusie gekomen dat hij destijds onder leiding van Leen Pfrommer in zijn trainingsarbeid juist iets te ver was gegaan. „Ik ben als het ware boven de streep gekomen. Als ik dan de langere afstanden reed was er te weinig zuurstoftoevoer naar mijn benen, hetgeen een loom gevoel opleverde en uiteraard de prestaties nadelig beïnvloedde. Dat is beslist geen kritiek op Leen Pfrommer, want ik vind hem een uitstekende trainer. Ik weet echter zoveel van de sporttheorie af, dat ik een trainer alleen voor technische aanwijzingen nodig heb."

Harm Kuipers is voor komend weekend vol vertrouwen. Piet Kleine en Hans van Helden beschouwt hij als zijn grote concurrenten. Voor de vierde plaats voorspelt hij een grote strijd. „Gerekend naar de verhoudingen van een paar weken geleden, kom ik zeker in de kernploeg. Gaat het onverhoopt toch mis, dan is er ook geen man over boord. Dan stap ik maandag weer vrolijk naar de colleges in Groningen."



Harm Kuipers: „Voorzichtig met prognoses".

Smoke Eaters wil drie punten uit twee sleutelduels

Van onze sportredactie

GELEEN — Het eerste ijshockeyteam van Smoke Eaters staat vanavond en zondagavond voor twee sleutelwedstrijden. Vanavond „uit" in Den Haag tegen de huidige leider „Raak" en zondag in Geleen opnieuw tegen „Raak". Drie punten, dus een gelijkspel in Den Haag en een overwinning in Geleen, zouden de Smoke Eaters maken tot een potentiële kandidaat voor het nationale kampioenschap. Dat had men na de zwakke start in de internationale competitie toch niet verwacht.

Met de wetenschap, dat Smoke Eaters dus een totale positieve score moet behalen uit deze twee wedstrijden, heeft coach Hermans zijn team opgepept. Raak, dat de adem van de Smoke Eaters in „zijn nek" voelt, wil de afstand tussen deze twee teams zeker bestendigen. Dat zal tegen Smoke Eaters, dat eindelijk het geloof in eigen kunnen heeft teruggevonden en een groot zelfvertrouwen heeft gekregen, moeilijk worden.

Het team van captain Anton weet dus wat te wachten staat. Eerst vanavond in de Houtrusthal en dan zondagavond als grote klap op de vuurpijl in Geleen. Want — naar onze mening — valt daar de beslissing. Een „volle bak" zou nodig zijn om de Smoke Eaters naar de overwinning te begeleiden. Smoke Eaters is „thuis" nog ongeslagen voor de nationale competitie en wil dat record natuurlijk koste wat kost handhaven.

Zondagavond zal het dus een heksenketel zijn in Geleen. Met dezelfde inzet als tegen Veronica 538, vorige zondag, zal het in Geleen zonder meer op winst voor de Smoke Eaters kunnen uitdraaien. Maar dan is wel steun nodig van een „uitverkocht" ijsstadion....

De stand in de eerste divisie is:
Raak 5—9; Smoke Eaters 6—8; Tilburg Trappers 6—8; HYS Veronica 7—8; N.N. Nijmegen 6—3; Thialf 6-0.

Kampioen

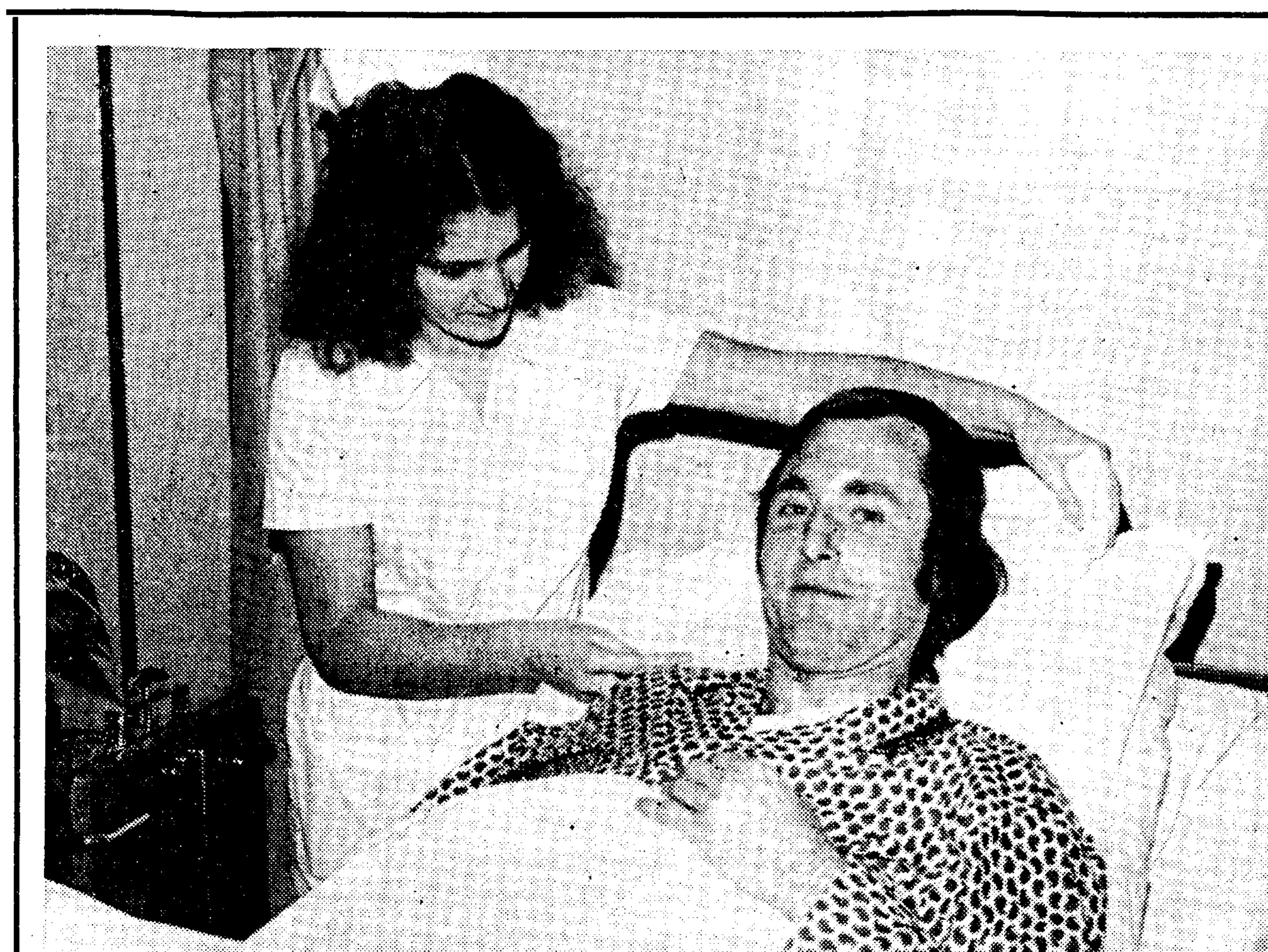
Smoke Eaters Jun C. zijn kampioen geworden in Jun. C-Zuid door een 16—1 overwinning op Rotterdam C. Het C-team zal deelnemen aan de strijd om de Nederlandse titel.

Smoke Eaters 2 versloeg in de kampioensstrijd van Nederland N.N. Nijmegen 2 met 10—5 (3-3; 4-1 en 3-1). Zaterdagavond om 18 uur speelt het tweede in Geleen een wedstrijd tegen Thialf 2. De stand in deze Nederlandse kampioenscompetitie is:

Smoke Eaters 2 2—4; N.N. Nijmegen 2 2—2; Kemphanen 3—2 en Thialf 2 1—0.

Bij de junioren B-Zuid competitie is Smoke Eaters B thans in het bezit van de derde plaats. Het kan nog tweede worden.

De huidige stand:
Tilburg Trappers b 9—18 (kampioen) HYS b 9—11; Smoke Eaters b 9—10; Brussel b 11—10; Grass Eagles b 11-9 en Den Haag b 9—0.



Piet Vogels geopereerd

● *Fortuna SC-doelman Piet Vogels is gisteren in het Sittardse ziekenhuis geopereerd aan zijn schouderbreuk. Kort na de operatie zag hij er goed uit en was hij meteen met zijn gedachten bij de derby van zondag aanstaande. De operatie werd verricht door dokter Van Beek. Binnen enkele dagen kan de ongelukkige doelman naar huis.*

Veertig jaar Wilhelmina

BOCHOLTZ — In verband met het veertigjarig jubileum van de gymnastiekvereniging Wilhelmina. Bocholtz zal vandaag tijdens een vergadering in lokaal Schleijpen te Bocholtz een feestcomité worden samengesteld. De vergadering begint om 19.30 uur. Wilhelmina zal het feest komende zomer gaan vieren.

Harry Crijns bij Hebro-Flandria

HEERLEN — De 20-jarige amateurwielrenner Harry Cijns uit Hoensbroek heeft een eenjarig contract getekend voor de ploeg Hebro-Flandria.

Heer-Caesar hoofdschotel

door Arno Römgens

HEERLEN — Heer—Caesar vormt de hoofdschotel van het amateurvoetbal komende zondag. De thuisclub zal er alles voor doen om de paats in de top te behouden. Bij Heer ontbreekt libero Custers (disciplinair gestraft). In zijn plaats speelt Lassauw of Smeets. Tegenstander Caesar is vrijwel compleet.

Voorzitter Gerits verwacht dat zijn ploeg minstens één puntje mee naar Beek neemt. Minor treedt in Nuth aan tegen koploper Limburgia. Leo Diederen die lange tijd is geblesseerd was zal waarschijnlijk zijn rentree maken. Trainer Houben is echter nog niet uit de blessurezorgen. Van de Nieuwenhoff is niet van de partij wegens een spierblessure, terwijl Goffin woendag bij een auto-ongeluk een zware hersenschudding opliep. Limburgia telt niet minder dan vijf geblesseerde spelers: Kousen (hersenschudding), Brassé. Heemskerk, Hermans en Nix zijn de spelers die Limburgia's blessurelijstje vormen.

Tijdens de wedstrijd Minor—Limburgia zal de „Mobilisatieraad Opala", welke is samengesteld uit vertegenwoordigers van alle verenigingen uit Nuth, Vaesrade en Wijnandsrade collecteren voor 't werk van pater dokter Louis Starmans, die bezig is met de herbouw van 'n kiniek in Zaïre.

In Maastricht speelt MKC dat op eigen terrein moeilijk te bedwingen is, tegen SVN. De Nieuwenhaagse fomatie die op de nog steeds geschorste Groothedden na compleet is, zit duidelijk in de lift. In de laatste twee competitieduels wisten de SVNers tien maal het net te vinden.

Voerendaal moet bewijzen dat het de 4—1 nederlaag bij SVN te boven is. De Voerendalers kunnen waarschijnlijk niet rekenen op Baltus die weer geblesseerd is. Lemmens, die 'n rugblessure heeft, zal wel meepelen. Tegenstander Veritas is blessure-vrij. Secretari Geurts verwacht een pittig duel waarbij hij zijn ploeg geenszins kansloos acht.

LOTING WK

De loting van het wereldkampioenschap voetbal is bekend. We weten allemaal de groepsindeling en we hebben een zucht van verlichting geslaakt, dat we niet bij West-Duitsland en/of Brazilië bleken te zijn ingedeeld.
De loting was groots opgezet en de hele wereld heeft er naar kunnen kijken. De organisatie was perfect, maar dat is de Westduitsers wel toevertrouwd. Ook wat betreft het eigenlijke wereldkampioenschapsvoetbaltoernooi, behoeven we op organisatorisch gebied niet bang te zijn. Dat zal zonder enig incident of misslag verlopen.

★

Toch kwamen de menselijke onvolmaaktheden even naar boven met de keuze van Schotland. Er kwam een niet juist combinerend nummer — in dit geval de „acht" — uit de trommel, waardoor enige consternatie ontstond. Duidelijk werd op dat moment, dat de feitelijke loting eigenlijk een wassen neus was en dat slechts enkele mogelijkheden aanwezig waren. Het jeugdbelang juist van dit wereldkampioenschap werd voorts onderstreept door de 11-jarige jongen, die de trekking verrichtte.

★

Wanneer we rekening houden met het feit, dat West-Duitsland zich vrijwel zeker gaat plaatsen als nummer 1 in poule 1, dan rijst de vraag of we de „Herberger"-politiek van de wereldkampioenschappen voetbal in Zwitserland niet als een goed voorbeeld nadrukkelijk in onze gedachten moeten houden. Want wanneer wij — en laat ons dat hopen — door willen gaan naar de volgende ronde, dan zullen we ons dienen af te vragen of we de confrontatie met West-Duitsland in de tweede ronde niet dienen te vermijden. Zoals we allemaal weten, wordt er door de nrs. 1 uit poule 1 en 3 en de nrs. 2 uit poule 2 en 4 voor de tweede ronde een nieuwe poule gevormd. Eindigen we dus als eerste in poule 3, dan krijgen we reeds in de tweede ronde te maken met de Westduitsers, die op „eigen bodem" spelen. En komen we voorts in aktie tegen — maak maar een keuze — landenteams als Argentinië en Schotland.
Zo'n poule is niet bepaald een sinecure. Dit alles houdt doodeenvoudig in, dat willen we finalist worden en we belanden in de groep waarin we West-Duitsland zullen aantreffen, we dit gastland van de eerste plaats in deze winnaarspoule dienen te houden...



De Tukker

★

Het alternatief is de tweede winnaarspoule. Dan zullen we zonder twijfel worden geconfronteerd met Brazilië, Italië en de DDR of Chili. Ook beslist geen eenvoudige opgave. Maar toch....
Zonder West-Duitsland, dat zich zonder meer „wezenloos" zal knokken om in ieder geval de finale te halen.
Een tweede punt, dat ten faveure spreekt van deze laatste winnaarspoule-indeling, is het feit, dat maar moet worden afgewacht of de huidige wereldkampioen, Brazilië de Westeuropese klimatologische omstandigheden even goed kan doorstaan als de Zuid- en Midden-Amerikaanse.

Tenslotte komt er nog bij, dat we het stilstaande-defensieve voetbal van Italië van haver tot gort kennen en dat door onze aanval met een superstar als Johan Cruyff en misschien ook wel Willy Brokamp — zoals hij tegen Roda JC schitterde — op de knieën gedwongen kan worden. Waarmee we maar willen zeggen, dat de persoonlijke voorkeur uitgaat naar een poule zonder West-Duitsland, en dus met Brazilië en Italië.

★

Het is vooralsnog duidelijk, dat vooraf in de eerste ronde grote oplettendheid is vereist. De tegenstanders Uruguay, Zweden en Bulgarije zijn vrijwel gelijkwaardige partners en niets mag dan ook de concentratie verstoren. Niets mag misgaan. Verschillende grootheden op internationaal voetbalgebied hebben verklaard, dat juist poule 3 de meest interessante is. (Zei de Westduitse trainer Schön: „Ik ben blij, dat we niet in groep 3 zijn ingedeeld").

★

Het wordt in deze groep zonder meer een open strijd. Daarom dringt eens te meer de opdracht aan de KNVB snel duidelijkheid te scheppen ten aanzien van de leiding. Want de huidige chaotische ontwikkelingen bevorderen de rust niet. De situatie is momenteel verontrustend en nerveus. Niemand is met het voortduren van deze situatie gediend. Het is dus zaak, dat snel zal worden besloten, wie nu eigenlijk de baas is. Dr Fadrhonc of een nog aan te wijzen teammanager. Maar duidelijk moet zijn, wie wat kan vertellen met het gezag van een opperbaas.
Geschiedt dat niet, dan gaan we reeds in de eerste ronde compleet de mist in. En met zo'n afgang zou het Nederlandse voetbal veel schade worden toegediend. Hetgeen, gezien de aanwezige voetbaltalenten, helemaal niet nodig is.

De molen van Gronsveld gaat draaien en malen

door Hubert Haenen

Zaterdag gaat de torenmolen van Gronsveld speciaal voor de lezers van L.D.'s weekend-Idee draaien en ... malen. 2000 kilo gerst staat klaar om door mulder Johan Derksen in het „kaar" te worden gegooid, terwijl u er bij kunt zijn. U kunt er ook bij zijn als mulder Derksen, samen met vrijwillige molenaar Van Loenen, de zeilen aan gaat spannen. Dat gebeurt rond elf uur 's morgens. Van de wind hangt het af of de molen gaat draaien met volle zeilen, halve zeilen, zeil in top of met een stormlapje. Waait het erg hard, dan hebben de wieken geen zeilen nodig om rond te wentelen.

LD special

Om elf uur zaterdagmorgen beginnen de mulders van de torenmolen in Gronsveld de „zeilen voor te leggen", daarna wordt de molen „in de wind gekruid". Vanaf dat tijdstip zal er gerst worden gemalen tot 's middags vier uur. Na vier uur worden de zeilen weer opgerold en de molen uit de wind gekruid. U kunt de molen zowel van buiten als van binnen bezichtigen, terwijl er wordt gemalen. Tekst en uitleg geven mulder Johan Derksen, vrijwillige molenaar Van Loenen en de vice-voorzitter van de Molenstichting Limburg de heer Van Hooff.



De tweede ceremonie die u rond die tijd kunt bekijken is het kruien van de molen op de wind. De wieken worden dan zo gedraaid dat ze in de richting van de wind staan. Dan is alles klaar om te malen. De mulder gooit de „vang" los. De wieken krijgen vrij spel. Zij zetten het bovenwiel in beweging en de bovenschijfloop, de koningsspil, het spoorwiel en het rondsel dat op zijn beurt de loper over de ligger laat draaien.

Speleman

Op de steenzolder begint het eentonige gezang van de speleman. Want, pas op! Een molen maakt geen lawaai. De mulder vindt dat hij zingt. Een ritmisch zingen, veroorzaakt door het apparaatje dat speleman heet en dat de schuddebak in beweging zet.
Het is een romantisch gedoe, dat malen. Zeker in zo'n machtige torenmolen als die in Gronsveld. In 1653 werd deze molen in gebruik genomen. Een steen, ingemetseld in de wat dikbuikige stenenromp van de molen maakt duidelijk wie de bouwheer was:
Joest Maximilian Graff vond Bronckhorst und zu Gronsfelt Freyheer zu Battenborgh und Rimburh heer zu Alpen et Hunnepel me fieri fecit 1622".
Alhoewel hier het jaar 1622 wordt genoemd blijkt uit de archieven dat de molen pas een jaar later ging draaien.
De graaf was wat voorbarig, maar wat doet het er toe? Zijn molen — in die tijd een industriële vestiging —bleef voor ons behouden met al z'n romantiek. Want romantisch is deze molen, met z'n stenen gewelven en z'n muren van bijna twee meter dik. Nergens in Europa zult u een molen tegen komen waarin in de muren de trappen naar de diverse verdiepingen zijn uitgespaard.
De molen van Gronsveld beschikt ook over twee open haarden. Vroeger warmden de mulders en hun knechten zich aan het vuur als ze vaak lang en vooral 's nachts moesten wachten op de wind. Erg plezierig hebben de mulders dat nooit gevonden. In de tijd dat ze op de wind moesten wachten schreven ze er versjes over zoals dit:

Het molenaarsleven
heeft god ons gegeven.
maar het malen met de nacht.
heeft de duivel er in gebracht.

Molenstichting

Er wordt al lang niet meer 's nachts gemalen in Gronsveld. Bij de bevrijding in 1944 brandde de molen uit door een bominslag. In 1959 werd de molen weer gerestaureerd. Gemalen werd er niet meer en daardoor raakte de molen weer langzamerhand in verval. Totdat de Molenstichting Limburg zich met de molen ging bemoeien. Op de eerste plaats werd de molen gekocht om hem voor de ondergang te behoeden en op de tweede plaats kwam er een legertje van tien man sterk — vrijwillige molenaars voornamelijk uit Brabant —die de zaak weer opknapten en draaibaar maakten.
Rond die tijd komt Mulder Derksen



ook eens in Gronsveld kijken. Zijn ambacht had hij al sinds 1949 aan de wieken gehangen maar zijn interesse voor molens bleef. Hij las in de krant dat de molen te bezichtigen was, ging een kijkje nemen en bleef. De Molenstichting is er gelukkig mee want er zijn nog maar weinig mulders die alle kneepjes van het vak kennen, die weten wat het is om op de wind te malen. Mulder Johan Derksen heeft zijn vakkennis opgedaan op tal van molens. Hij was een van die weinige mulders die „op ambacht" gingen. van molen tot molen trokken en hun diensten aanboden. Heel wat boeren zullen Johan Derksen, de hegmulder (naam voor rondtrekkende molenaar) nog kennen.

Natuurlijk weet deze mulder u alles te vertellen over het maalproces. Hij heeft rogge en gerst, haver en tarwe, boekweit en mais gemalen.

't Kaar

Zaterdag stort hij gerst in het „kaar", de trechter die op de molenstenen staat. Gerst: zo'n korenaar met erg lange sprieten die, als je hem in je mouw steekt, over je arm naar boven wandelt. Gerst, dat gebruikt wordt voor het brouwproces of voor veevoer. Bij het malen staat mulder Derksen aan de bak, bij de steen. Hij moet kijken en luisteren. Kijken naar de fijnheid van het meel, luisteren naar de wind. Hij moet oppassen dat de molen niet op hol slaat, hij moet bij te veel wind er voor zorgen dat de wieken uit de wind worden gekruid en vooral bij de molen van Gronsveld is het oppassen geblazen. De winden in het dal van de Maas zijn verraderlijk. Ze vallen soms met onverwachte vlagen op de molen aan. „Het is lastig om er in te werken", zegt Derksen, „maar het is een zeldzaam mooie molen."

Kwaliteit

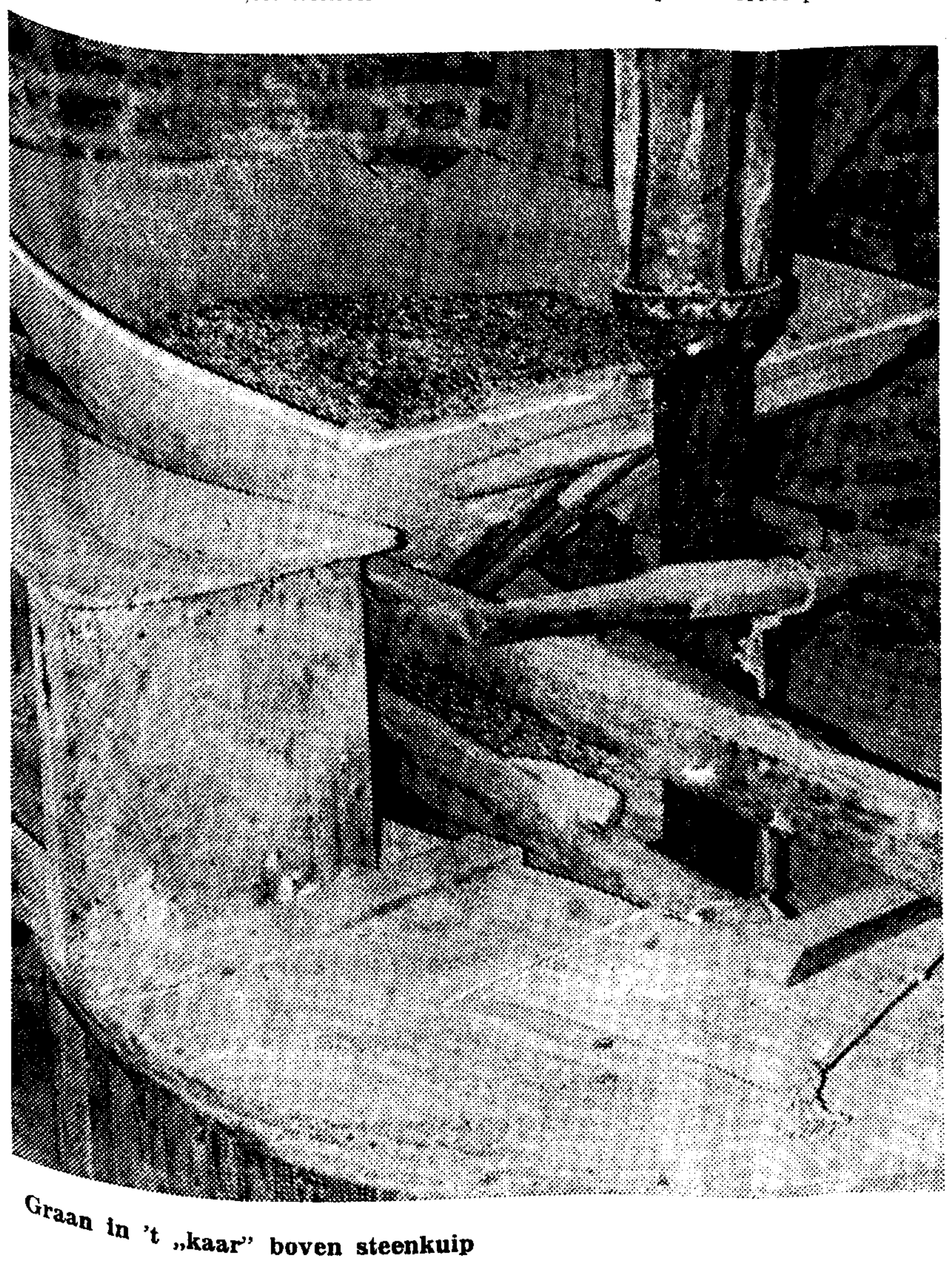
Als u bij hem op de steenzolder staat — de zolder waar het koppel maalstenen ligt — moet u Derksen eens iets vragen over de kwaliteit van het meel gemalen op de ouderwetse steen. Hij zal u zeggen dat die veel beter is dan het huidige meel.

De moderne hamermolens ranselen de smaak uit het graan. De graan korrels worden verpulverd in plaats van gemalen. Het gaat sneller. Er is meer productie maar de kwaliteit van ons meel is even hard achteruit gegaan als de productie vooruit ging. Doordat bij de moderne manier van malen hitte vrij komt, vliegen de vitaminen uit het graan. Behalve aan milieuverbetering, zouden we ook aan smaakverbetering moeten doen! Trouwens Derksen vindt dat wij in deze tijd van tekort aan energie best weer eens aan de wind mogen denken. Die waait ook wel zonder Arabieren.

Klap

Terwijl binnen Derksen vertelt over het malen, terwijl hij met de luiinstallatie de zakken graan naar boven hijst en weer andere zakken met gemalen gerst vult, vertelt vrijwillige molenaar Van Loenen beneden over de molen. Hij past op bij de rondwentelende wieken. Past op, opdat er geen mensen de belt oplopen waar de wieken met grote vaart langs zoeven. Als u daar buiten staat te kijken moet u zeker denken aan dat gezegde: „Hij heeft een klap met de molenwiek gehad", en u ziet zelf hoe hard dat kan aankomen. Trouwens, als je bij zo'n molen staat komen er allerlei herinneringen op, herinneringen aan liedjes, aan spreekwoorden, aan raadseltjes zoals:

Vier oude wijven,
die konden elkander niet krijgen,
Ze liepen allen even hard,
ra, ra, wie zijn dat?
of:
Een hoge holle stronk,
Daar winter en zomer bloem op komt.
De oplossing van dit laatste raadseltje is een korenmolen.
Behalve Johan Derksen en vrijwillige molenaar Van Loenen is ook de heer Van Hooff zaterdag in de molen om tekst en uitleg te geven. Van Hooff is vice-voorzitter van de Molenstichting Limburg en ook de maker van de molenfoto's op deze pagina.
Zaterdag tussen elf uur 's morgens en half vijf 's middags wordt u verwacht in de torenmolen van Gronsveld. U vindt deze molen op de weg Maastricht-Eijsden, even voor Gronsveld.



Graan in 't „kaar" boven steenkuip

WEEKEND IDEE

redactie hubert haenen — postbus 1 valkenburg

In Bourgogne eet je Bourgondisch

Bourgogne, een vrij nieuw restaurant in Nieuwenhagen, is een mooie zaak. Het interieur is smaakvol ingericht en rustig. De bediening is perfect en de keuken staat op hoog peil.
Eigenlijk verwacht je zo'n zaak niet op de plaats waar ik hem vond. Bourgogne is ondergebracht in een van de ruimten van het nieuwe sporthalcomplex van Nieuwenhagen. Maar van de wat lawaaierige sfeer die zo'n gebouw onvermijdelijk met zich meebrengt, merk je niets meer als je Bourgogne binnenkomt.
De wanden van dit intieme restaurantje zijn van onder tot boven bekleed met gevulde, houten wijnrekken. Op de grond lag een warm aandoende berberkleurige vloerbedekking. De tafels — klassiek gedekt — zijn voorzien van wijnrode tafelkleden. De ecru-kleurige servetten combineren daar voortreffelijk bij. De stoelen zaten gemakkelijk en ook de kleur van de gordijnen was met grote zorg gecombineerd met het geheel. Een zeldzaam gave inrichting voor een nieuw restaurant.
De eigenaar van deze zaak heeft zich weten te omringen met medewerkers die waar weten te maken wat de kaart belooft. Want de kaart van Bourgogne ziet er zeer aantrekkelijk uit. Er staat een aantal gerechten op die men elders niet of zelden tegenkomt. Om enkele voorbeelden te noemen: rivierkreeftjes in aromaten. zeebanket met wittewijn- en kreeftesaus, 'n Porterhouse-steak naturel à l'os grillé (ossehaas en lendebiefstuk op been gegrilleerd met diverse sauzen) en kalfsrug.

De meeste van de medewerkers van de heer Konsten, de eigenaar van Bourgogne, zijn in de „leer" geweest bij het Valkenburgse restaurant Juliana, bij de heer Stevens.
En het is opvallend dat in zaken waar leerlingen van deze meester-restaurateur werken de bediening en de keuken meestal zeer goed is. De ex-medewerkers van Juliana zijn altijd een uitstekende reclame voor het moederhuis. Dat geldt ook voor Bourgogne.

Ik at bij Bourgogne vooraf een uiensoep. In vergelijking met de gebruikelijke bistro-uiensoepen — vooral in Maastricht gooit men je daarmee dood — was dit al een ware verrassing. De kleur was donkerbruin, de smaak wees erop dat voor deze uiensoep een voortreffelijke bouillon moet zijn gebruikt. Op tafel stond inmiddels een mandje met stokbrood en een potje boter. Kleine dingen die aangenaam zijn.

Vervolgens proefde ik van een tweetal voorgerechten: champignons à l'escargots en Sampi fritti au fines herbes. Beide gerechten werden aan tafel bereid, althans wat de saus betreft.

Dat bereiden nam de heer Bemelmans voor zijn rekening. Hij maakte er een pracht show van. Hanteerde zoutvaatje en pepermolen, cognacfles en spatel met een gratie als van een ballerina. In de flambeerpan kwamen achtereenvolgens de boter, fijn gesnipperde uitjes, een scheutje cognac. Vervolgens werd dit afgeblust met wat droge witte wijn. De champignons worden daarna toegevoegd evenals wat zout, peper en citroensap. De kruiden komen er bij (peterselie, knoflook, munt) en vervolgens werd de room voorzichtig toegevoegd. Dit geheel werd vijf minuten ingekookt en het resultaat was fijn. De smaak van de knoflook was gelukkig niet overheersend terwijl de munt



Kok Harry Keulers met een van z'n meesterlijk opgemaakte schotels.

zorgde voor een frisse smaak van dit voorgerecht:
De saus voor de scampi's werd op dezelfde wijze gemaakt. In plaats van een mengsel van kruiden werd hier alleen verse peterselie aan toegevoegd. De scampi's waren in de keuken voorbereid. Ze werden opgediend in een donkerbierbeslag. Lekker krokant en luchtig.

Werkelijk groots was het hoofdgerecht: „Pilaw aux fruits de mer". Een zeebanket met kreeftesaus en wittewijnsaus. Het voorkomen van dit gerecht op de kaart was al een verrassing want waar krijg je zoiets? Voor liefhebbers van vis gewoon iets om op stel en sprong naar Bourgogne te rijden.

De kok was bovendien zo vriendelijk om me ook een Chateaubriand „Bourguinon" te laten proeven. Beide schotels werden door kok Harry Keulers zelf aan tafel gebracht.

smullen

Het waren werkelijk meesterstukjes wat de opmaak betreft. Elk hoofdgerecht wordt in Bourgogne op zilveren schotels opgediend, schotels die bekroond worden met een showstukje: bij vleesgerechten een druivenplukkersmandje gevuld met de goede dingen des leven. Alles in de kleur van het gerecht en, dat heb ik ook zelden meegemaakt, de showstukjes worden voor elke klant opnieuw geschikt. Harry Keulers doe dat met een vaardigheid en een gevoel voor compositie en kleur als van een knappe bloemschikker.
In deze entourage komen de gerechten van Keulers goed tot zijn recht. De visjes van he zeebanket waren af. En — de witte wijnsaus die ik daarbij proefde was overigens ook erg fijn, mooi helder en rose. Aan een dergelijke schotel herken je een goed kok. De chateaubriand was een prachtig stuk vlees met een bruine saus die de smaak van het vlees volledig tot zijn recht deed komen. Het garnituur bij de chateaubriand was echt Bourgondisch, veel en in een grote verscheidenheid. Opvallend was bij elk gerecht de rijkelijk grote hoeveelheden. Wat mij betreft zou dat wel wat minder mogen. Maar ik neem aan dat Bourgogne Bourgondisch wil zijn. Het garnituur van de Chateaubriand bestond ondermeer uit een plakje ham, champignons, verse spruitjes, worteltjes, boontjes, aardappelcroquetjes en dat alles weer in een smakelijke kleurschikking.

En daar tussendoor deed de beniening weldadig aan. het bestek de borden, de glazen, dat alles werd met grote vaardigheid en vakmanschap gewisseld en afgeruimd, er werd gelet op de kleine dingen die uit-eten tot zo'n feest kunnen maken.

Terwijl ik aan het smullen was [illegible] Harry Keulers op een andere tafel de Porterhouse-steak naturel à l'os grillé door. Een geweldig stuk vlees aan het bot. Ossehaas en lendebiefstuk bij elkaar. Prachtig gegrilleerd, van binnen rosé en mooi rood. Opgediend op weer zo'n geweldig opgemaakte schotel: een groot, fors echt Bourgondisch gerecht.
Rest ons nog de wijnkaart. U hebt een keuze uit maar liefst 68 soorten. over het algemeen jonge wijnen van goeden huize. Bovendien zijn de prijzen van de wijnen aan de niet al te dure kant gehouden. Om er enkele te noemen: Côte de B[illegible] f 14,50; Côte de nuits villages f 24,50; Beaujolais superieur f 13,50. Cructacés Blanc de Blancs van Dopff f 13,50.
Met de opening van Bourgogne heeft de Oostelijke Mijnstreek er weer een uitstekend restaurant bij, en ik heb de indruk dat het culinaire zwaartepunt van Limburg zich van Maastricht aan het verleggen is naar andere delen van Zuid-Limburg. Bourgogne is elke dag geopend. U vindt het restaurant aan de Emmastraat 16 in het sporthalcomplex. Ingang aan de achterzijde.



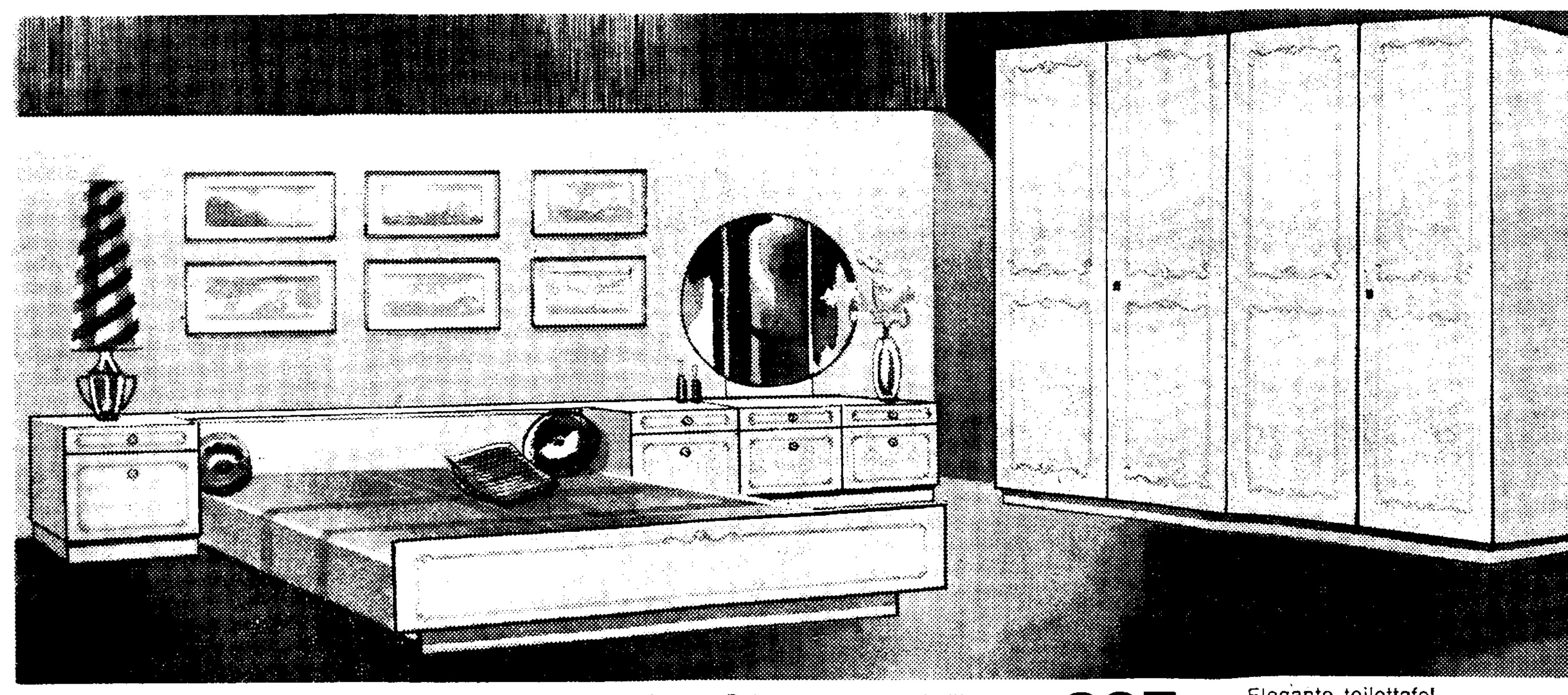
De tafelschikking in Bourgogne is klassiek, de sfeer intiem, de stoelen gemakkelijk.

WEES WIJS

KIES NU dezelfde meesterlijke kwaliteit maar honderden guldens lager geprijsd.

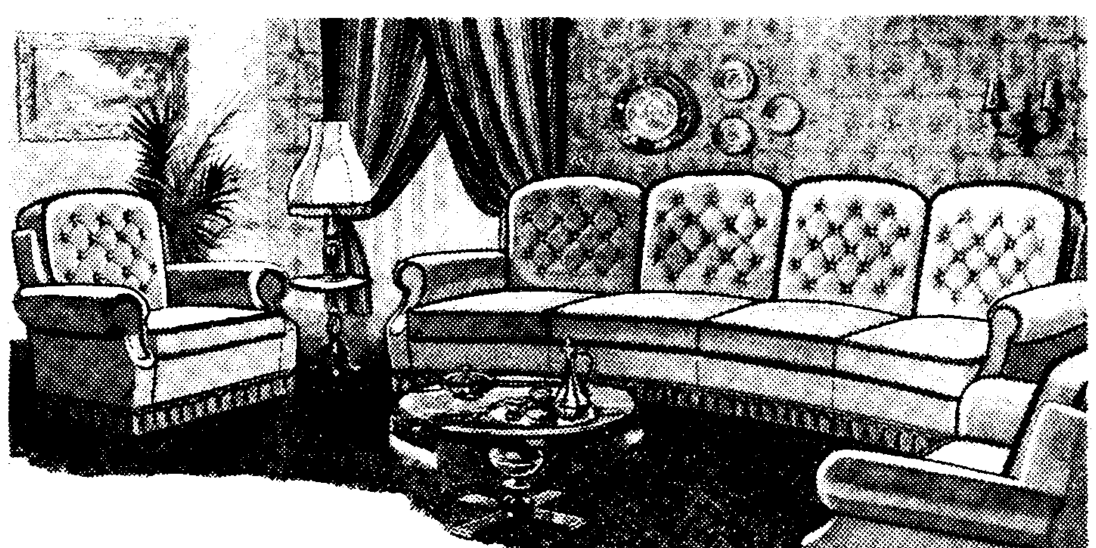
KOOP NU uw geluk uit de Piet Klerkxkollekties.

Puur winst voor u!
TOTALE PRIJSVERNIETIGING
30-40% korting.

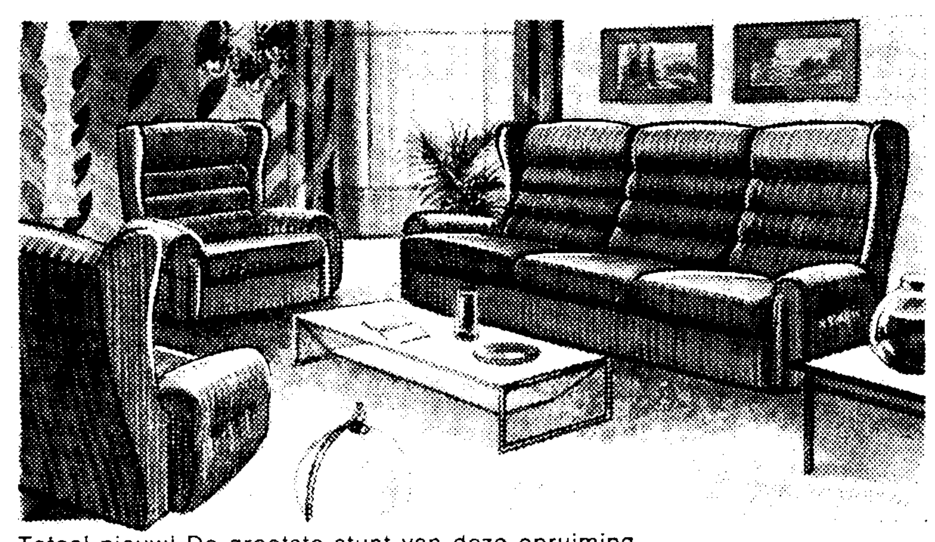


Franse stijl en charme kenmerken deze fantastisch fijne slaapkamer. Ruim tweepersoonsledikant met daarbij twee sierlijke nachtkastjes. En een geweldig grote vierdeursgarderobekast.
NU VOOR: **695.-**

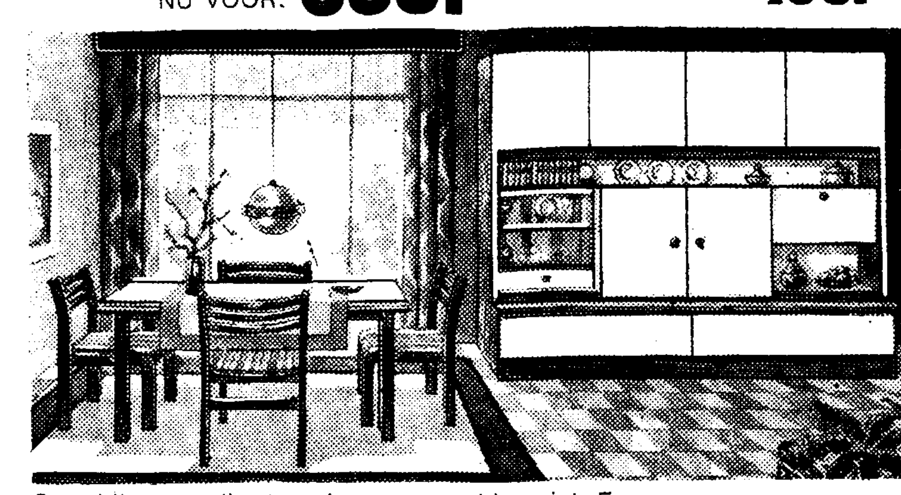
Elegante toilettafel.
NU: **195.-**



Drievoudig klassiek: vormgeving, kwaliteit en de prijs. Uitmuntend goed vakwerk, de beste materialen, een op "totaal komfort" gerichte vormgeving. Vierzitsbank en twee fauteuils, bekleed met wondermooie dralonvelours in alle nieuwe kleuren. NORMAAL: 2175.-
OPRUIMINGSPRIJS: **1795.-**

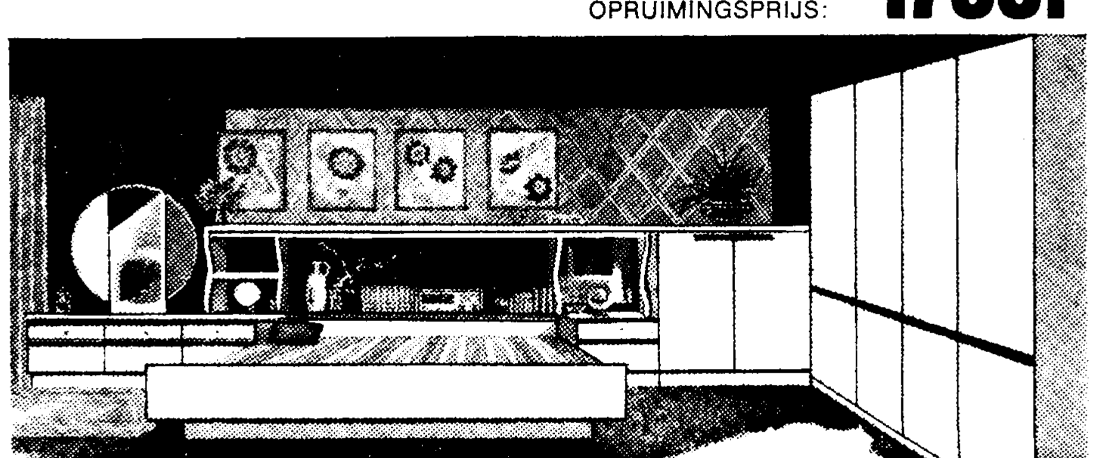


Totaal nieuw! De grootste stunt van deze opruiming. De meest verrukkelijke zitvorm (extra hoge ruggen) op basis van magnifieke kwaliteit. Totaalbekleding met oersterk, bijzonder mooi dralon ribcord dat in alle moderne tinten leverbaar is. Losse zitkussens. Kapitale driezitsbank en twee pracht-fauteuils.
NORMAAL 1785.- EXTRA LAGE STUNTPRIJS, NU: **1535.-**



Geweldige wandkast zoals u maar zelden ziet. Een zee aan bergruimte biedend met o.a. luxe bar, TV-ruimte en een moderne glasvitrine. Helder wit lacqué in kontrast met warm glanzend wengé. 200 cm breed.
NORMAAL: 845.- WEGGEEFPRIJS: **695.-**

Grote uittrektafel met kunststof bovenblad en vier moderne stoelen, het geheel uit rijk wengé. De stoelen bekleed met een eigentijdse meubelstof.
BIJNA VOOR NIETS: **585.-**



De slaapkamer van deze tijd is leefruimte geworden. Alle mogelijke kastjes zorgen voor komfort, voor sfeer, voor bergruimte voor boeken, radio, TV, platenspeler, etc. Grootse vierdeursgarderobekast, extra ruime lits jumeaux (140 x 200 cm), de sfeerscheppende bovenbouw met indirekte verlichting, twee nachtkastjes en de van een triptiekspiegel voorziene toiletkommode in prachtig letron-bergahorn. Driedeurskast – ledikant met bovenbouw en twee nachtkastjes met bovenbouw. NORMAAL: 975,— NU STUNTPRIJS: **735.-**



E.F. ambachtskunst. Slavonisch eiken wandmeubel, stijlvol gedekoreerd. Met luxe bar, glasvitrine, TV-ruimte, etc. 250 cm breed.
ALLEEN BIJ PIET KLERKX: **1395.-**

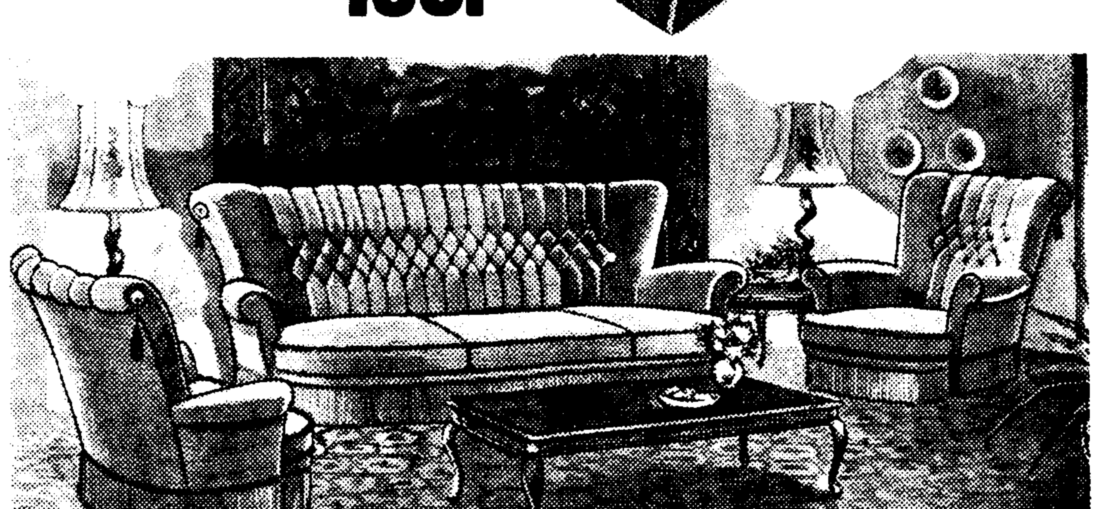
Grote, ronde tafel, eveneens van massief eiken en vier karakteristieke stoelen met zadelzittingen.
SPOTPRIJSJE: **495.-**



Is dit uw droom? Maak hem dan nu waar! Een werkelijk wondermooi aanbouwmeubel met magnifieke glasvitrine, bar, TV-ruimte, zes laden en plenty bergruimte, 350 cm breed.
NORMAAL: 1465.- SUPEROPRUIMINGSSTUNT: **1095.-**



Helemaai in zijn zitgroepen die uit losse elementen worden samengesteld. De hier afgebeelde zitgroep is werkelijk een heel erg mooie. Met een lekker sportief ribfluweel bekleed; soepel en heerlijk zittend.
PER ELEMENT: 195.-
ALLEEN BIJ PIET KLERKX PER ELEMENT: **155.-**



Een klassieke zitkamer bij uitstek. Met extra hoge ruggen voor ontspannen zitten. Bijzonder fraai is de kapitonnering. Met luxueuze koordfranje en kwasten. Een zeer fraai geheel. Driezitsbank en twee vorstelijke fauteuils kosten gewoonlijk 1275.-
NU SPECIALE PIET KLERKXPRIJS: **895.-**



Eigentijdse zitkamer die een sieraad voor uw interieur is. Losse, voorgevormde zit- en rugkussens bekleed met een rulle Noorse meubelstof in kontrast met warm, diepglanzend hout. Komfortabele zitvorm. Perfekt gekonstrueerd. Driezitsbank en twee fauteuils.
NORMAAL 1395.- NU VOOR **895.-**

- **Spreiding betaling mogelijk** • **Franco thuisbezorging**
- **Ook op maandag en zaterdag geopend**

grijp uw kans!

WEES PRIJSBEWUST — de opruiming begint 17 januari

piet klerkx b.v.
nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

MAASTRICHT
sint jacobstraat 4,
tel. 043-10944